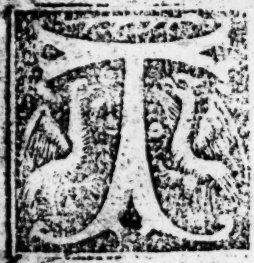
A boke of the properties of herbes the whiche is called an Herbal.



1546

¶ De virtutibus herbarum et primo de littera. A.

¶ Agnus castus.



Hys herbe Agnus castus that men do cal Cutlayne, and otherwyse Parkeleues, this hath leues lyndele redde lyke vnto the leues of Orage, and this herbe hath senowes on his leues as hath Plantayne, and i[illegible] lowe flowers & bereth bla[illegible] & it groweth in dyp wodes, ỹ vertue of thys herbe is, it wyll kepe men & women chaste. For as Discoridyon & Placens do saye, thys herbe is called Agnus castus for ỹ knowlege & the vse of thys herbe maketh men chaste. And thys herbe wyll open the poores of man and let out wycked humours and spryytes of his body, this herbe destroyeth

deſtroyeth the moyſture of mānes ſede. Alſo the ſame auctour ſayth ꝑ yf this be ſodē with Fenell in Ale it is good to deſtroy ꝑ dꝛopſy. Alſo yf this herbe be ſodē with ſmalage and Sage in ſalt water, and after warde the hynder parte of a mannes heed be well waſſhed therwith it helcth it and vnbyndeth an euyll that is called Bytarge. Alſo thys herbe deſtroyeth the foule luſte of Lechery and it be dꝛonken, oꝛ yf it be boꝛne about hym, therfoꝛe ſomtyme they do eat it roſted, bycauſe it ſhall kepe them chaſt, foꝛ yf thys herbe be eatē rawe, it wyll engēder hed ache. Thys herbē is good to defie the hardnes and ſtoppyng of the Mylte. Alſo a playſter of thys herbe is good to do awaye ache of a mannes heed that is engendꝛed of wycked humours. Thys herbe is hote & dꝛye in the ſeconde degre.

¶ Apium.

This herbe Apium is a herbe that
mē do call Smalage or stāmarche
the vertue of this herbe is this. It
wyll make a man to pysse, & oppn
the stoppynge of the lyuer, also the
sede of the herbe hardeneth a man
nes wombe and it drawethe wyc-
ked humours of a mannes bodye
vnto the heed & to the stomake and
the wombe, and therfore it noyeth
them that haue the fallynge euyl &
to women that be with chylde, for
whan it drawethe suche humours
to the wombe and engendreth that
be the cause of pestilence and ther-
fore it is cōmaunded of leches that
women that be with chylde, & they
that kepe suckynge chyldrē shulde
nat eat nor drynke of thys herbe for
dred of ꝑ fallyng euyl for it is hote
and drye, & there be spyces therof,
ꝑ ioyce is good for colde playsters
tempered with flower and for scal-
dyng, thys herbe is hote in ꝑ. i. degre

Auetum

Anetum.

☞ Thys herbe Anetum that men do call Anete otherwyse Dyll, this herbe hath leues lyke to Fenel but the sede is somdel brode as Orage sede is, the vertue of this herbe is thus. It wyll make a man pysse, also it swageth rumblynge in a mannes wombe, and wycked wyndes in the wombe, also it distroyeth the vexynge, the sede of this herbe bȳt and layde vpon a woūde it helethe soone & namely yf a mā be scalded in hys membres or on hys yarde, strowe the powder therof & it shall hele, or what maner of euyl that ryseth in a mannes yarde it shall be hole in the same maner, a playster made with the same powder & shepes talowe & blacke sope, is good for ȳ Emaraude this herbe is hote and dryc in the seconde degre.

Apumerisus.

☞ Thys herbe Apumerisus is cal

led Cerfoy or Cherule, the vertue of thys herbe is and it be dronken with wyne it shall make a man to pysse well, and it delyuereth a man of ache in the raynes & in the bladder and it be dronken with wyne it letteth out and vnbyndeth the wycked wyndes and vnstoppethe the woumbe and the lyuer of all maner wodnes. Thys herbe witholdeth casting. Also a playster made with thys herbe tempered with Aysel destroyeth wylde fyre and heleth the Canker and al other woũdes thys herbe is one of the Smalaches, & it is hote and dry.

☞ Absynthium.

Thys herbe is called Wormewode. The vertue of thys herbe is It is good to comforte the herte & cleseth the stomake. Galyen sayeth that thys herbe hath.ii. vertues one is laxatyue, and the other is cõstypulatyue. Therfore Galyen sayeth that

that yf thys herbe be gyuen to an euyl, of the which the mater is nat fully defyed, it shall harde the stomake, and let the degestion. And yf the matter be ryped, it shall make a man laxatyue, & esely put awaye the mater. If thys herbe be dronke with Spyconarde, it Swageth ỹ stomake and of the wombe that is engēdred of wycked wyndes. Also yf thys herbe be tēpered with hony it wyll ease the swellynge in a mannes mouthe. Also it doeth awaye the blacke myste in a mannes eyes and cleareth the syghte, and yf thys herbe be powned with the gall of a Bull and afterwarde putte into a mannes eyes, it putteth awaye all maner impedymētes of the syght.

☞ Arthamesia.

Thys herbe is called Mugwoxte, the vertue of this herbe is thys. If a mā bere thys herbe about hym he shall nat be wery of traue-

lynge in his way, also yf this herbe be powned with talowe, it healeth the sores of a mānes fete, and akynge also. And yf it be within a house, there shall no wycked spyryte abyde. Also yf this herbe be stamped and tempered with runnynge water it heleth the akynge of a mannes guttes & many other euylles, thys herbe is hote and dry in the seconde degre.

¶ Affodyllus.

☞ Thys herbe is called Affodyll, The vertue of thys herbe is that the leues ben good to hele the dropsy, and the leues of ỹ flowers be good to be dronken to hele venim of wycked bestes, also the iuce of this herbe and Myrre and Saffron tempered togyther in whyte wyne & a lytell boyled ouer the fyer, & clensed thorough a clothe, is good to hele rynnynge eyes, also the rote of this herbe bȳt to powder, is good

to

to hele soze eares and to restoze the
agayne, also take an harde cloth ȳ
is roughe and wete it in the ioyce
of the herbe and rubbe that Moz-
phewe therwith syttynge agaynste
the sonne and it shall do awaye the
Mozphewe this herbe is hote and
dzye in the seconde degre.

¶ Aristologia longa.

☞ Thys herbe men do call it Red
mader, the vertue of thys herbe is
thus. It wyll vnbynde the stop-
pynge of the lyuer & let passe wyc-
ked wyndes that be stopped with-
in a mannes body, also yf it be dzō-
ken with wyne it clenseth and pur-
geth al men of all maner of venym
that is in a mannes body. Also it
clenseth and purgeth all maner of
vyseases that be roted within and
without in the vaynes and in the
eath that ben rotten. Thys herbe
s hote and dzye, and it muste be
gathered in herueste, there be two

spyces therof.

Aristologia rotunda.

Thys herbe Aristologia rotunda men do call it Galingale meke/ the vertue of this herbe is thus as Ypocras dothe saye, yf the sayde herbe be dronken with hote water, then it is medicinable and curable for those mē that be stopped in the breast, and for the swellynge eyll and for the Podagar, and for the Crampe, thys herbe is hote & drye and it must be gathered in haruest and it is a spyce of the reed Madder.

Abrotanum.

This herbe Abrotanum mē call it Sothernewode. The vertue of this herbe is thus, ỹ yf they breake the sede and drynke it with water, it healeth men that haue ben byten with any venemous beaste. Also thys herbe destroyeth wormes in a mannes wōbe, also pouder of thys herbe

herbe medled with barly mele vn-
byndeth and breketh harde postu-
mes, also thys herbe brent and the
asshes medled with oyle, it resto-
reth there as man lacke here, thys
herbe is hote and drye.

☞ Ameos.

☞ Thys herbe Ameos hath leues
lyke vnto Eldren, but they be lesse
and the sede is lyke persly sede, the
vertue of thys herbe is thy yf it be
tempered with hony it sleeth wor-
mes that be in a mānes bodye, and
it vnbyndeth the greate stoppynge
of wyndes, and it breketh the stone
and it chafeth a mannes stomake
that is colde it chafeth the lyuer &
the raynes, and it heleth woundes
and the bytynge of venemous be-
stes thys herbe is hote and drye.

☞ Alleluya.

☞ Thys herbe Alleluya men call
it wodsore or stubworte, thys herbe
bathe thre leues of the whiche two
be rounde

be rounde a lytle departed about
and it hathe a whyte flower, but
hath no longe stalkes, & it is wyn
soze, and it is lyke. iii. leued gras
the vertue of thys herbe is thus. I
it be rosted in the asshes in Red
docke leues oz in red Wozte leue
it fretyth awaye deade flesshe of
wounde, thys herbe groweth mu
che in woodes.

Asterion,

☞ Thys herbe Asterion groweth
amonge stones and in hyghe pla
ces, thys herbe sheweth by nyghte,
thys herbe hathe yelowe flowers
hole and rounde as a Rockebell o
els lyke to Foxegloues, the leues
of thys herbe be rounde and blewe
& they haue the marke of the mone
in the myddes, as it were. iii. leued
grasse but the leues therof be moze
and they be rouude as a peny, and
the stalke of this herbe is reed and
this herbe semeth as it were muske

and

and the ioyce therof is yelowe and thys herbe growethe in the newe mone without leue, and euery day spryngeth a new lefe to the ende of xv. dayes, and after xv. dayes it loseth euery day a lefe as the moone waneth, and it spryngeth and waneth as doth the mone, and where yt it groweth there groweth greate quãtyte. The vertue of this herbe is thus, they that eate of the berys or of the herbe in wanynge of the moone, whan he is in sygno virginis, yf he haue the fallyng euyll he shalbe hole therof, or yf he bere thy herbe aboute hys necke he shalbe holpen without doubt, and it hath many other good vertues.

¶ Agrimonia.

Thys herbe Agrimonia mẽ cal it Egrymonye. The vertue of this herbe is thus, yf it be eatẽ the herbe and the roote grene it healeth the akynge of the wombe. Also yf the herbe

herbe be dryed and pouded to pou-
der, & dronke with water is good
for the same euyll, also the sayd
herbe tẽpered with Aysell is good
to hele a wounde that is hurt with
yron, also thys herbe vsed in meate
is good to hele the akynge of sores
in the myte & it is good for Tety-
tes.

¶ Auancia.

¶ Thys auancia is called Auãce
the vertue of this herbe is thus yf
it be dryed and powder made ther-
of wyth whyte wyne warmed or
els luke warme water & gyue it to
them that hath the feuers, & it shal
helpe hym much and ease hym, also
it heleth woundes & Cankers yf it
be dronken.

☞ Altea.

¶ Thys herbe is called holyhocke
or the wylde malowe, the ver-
tue of thys herbe is thus, take and
stampe it and frye it with shepes ta-

lowe

lowe and make a playster and laye it to a podagar man & it shal helpe hym within thre dayes by experyment all Auctours do saye and affyrme that thys herbe soden with Vyneger and Lynlede and a playster made therof & layde to the syde of any person, it departed and helpeth wycked gatherynges that be engendred in a mannes body thys herbe groweth in gardens & moyst places.

¶ Amarisca.

☞ Thys herbe is called Dogge fenel, or Maythis, thys herbe is muche lyke to Camamyle for it hathe a whyte flower as Camamyle, but it stynketh, the vertue of thys herbe is good to drynke the ioyce therof for to hele the Canker and the pypes of the Emeraudes, and their be.ii. spyces therof, the one hath a whyte flower, & the other hath a yelowe flower, & it groweth in corne

Auricula

¶ Auricula muris.

☞ Thys herbe is called Mouser The vertue of this herbe is, yf it be dronken it helpeth the Quynsy, also the ioyce is good to hele al maner of woundes.

¶ Apium Emorroidarum.

☞ This herbe is called Crowfote thys herbe hath leues departed as it were Rāmes fete, this herbe hathe a longe stalke in the myddes, & groweth in watery places, & hathe yelowe flowers.

¶ Apium ranarum.

☞ Thys herbe Apium ranarum that men call water crowfote, thys herbe hath yelowe flowers as hath crowfote and of the same shappe, but the leues are more departed, & it hathe a longe stalke, and oute of that one stalke groweth many stalkes small by the sydes, thys herbe groweth in watery places.

¶ Triplex domestica.

Thys

Thys herbe Artiplex domestica men call it Orage or medollous.

¶ Anabulla.

Thys herbe Anabulla men cal Spourge.

¶ Acus demonis.

Thys herbe Acus demonis is an herbe that men call Youkenell,

¶ Argentilla

This herbe Argentilla that me cal Argentyll this herbe hath lytel leues lowdele rounde, and within they be ragged, as it were ỹ leues of Eufrasy, and it groweth moche amonge whete, and ther be.ii.spyces therof, the more and the lesse.

¶ Acus mustela.

Thys herbe Acus mustela is called Groundeselwely, it is good for playsters.

¶ Allium.

Thys herbe Allium is called Garleke, the vertue of thys herbe is thys. It wyll vnbynde all wycked

wyndes within a mannes body
And it helpeth a man to make wa-
ter, but it noyeth a mannes eyes/
bycause of the great byndynge and
dzynkynge he that hath voluptu-
ously it dzynketh & destroyethe the
syght and it destroyeth and heleth
venim within a man. Also it heleth
all colde sozes as it were tryacle.
Also it heleth the scabbes, and moz
phewes oz bladders in what ma-
ner place they be in a mānes body,
so that it be well froted there with
thys herbe is hote and dzye.

Anisum.

☞ Thys herbe is called Anise, the
vertue of thys herbe is this, it vn-
byndeth the stoppynge of the lyuer
and of wycked wyndes & of greate
humours and encloseth the mylte
Also it stereth a man to make wa-
ter and to swete, also thys herbe ma-
keth a mannes wombe laxatiue yf
it be to harde and the sede must be
parched

parched or rosted in all maner me-
decynes, than it wyll worke the ra-
ther, thys herbe is hote and drye.

Hic incipit littera. B. Et primo de Bethonia.

BEtyn men do call thys herbe, the vertue of thys herbe is thys, yf it be stamped and thā layde .. .. to a woūde in the head that is impten with a stroke it shal heale the woūde fayre, and drawe out the brokē bones if there be any ss leches do say, also yf a mannes eyes do ake, take the water or the ioyce therof, & it shal amende them greatlye. Take Betyn and stampe hym and temper hym with water or with wyne warmed and dryuke it. x. dayes and it shall destroye any webbe in the eyes of any persone. Also yf your eyes be waterye eate euery daye a lyttell betayne, and it

shall do ꝑ muche good. also yf you
haue akynge eraes, take the ioyce
therof & temper it with rose water
and warme it a lytle and droppe it
in thy eares and stoppe them wyth
wolle, and thou shalt be hole. Also
yf thou do blede much at the nose,
take and stampe Betine with salte
and stoppe thy nose therwith and
it wyll staunche. And yf thou haue
sore teth, with Vyneger or with
Aysell let it sethe wel tyl it be more
than halfe wasted, than as hote as
thou mayste suffer it suppe therof &
holde it in thy mouth tyl it be cold
than spytte it out and do thys ofte
and thou shalt be hole. Also for the
coughe take the ioyce or pouder of
Betyne and medyll it with hony, &
make therof a lectuary, and vse it,
ix. dayes and thou shalte be hole.
And yf a man maye nat holde hys
meat within hym take the same in
decyne and gyue hym. iii. sponeful
therof

therof with a ſponefull of water. Alſo yf a mannes yarde be ſwollen or that it be ſore, take Beteyne and ſtampe it with whyte wyne tempered and it ſhalbe hole. Alſo yf a mā be Podagar take Betayne & ſethe it well in water and gyue to hym to drynke and waſſhe his fete therwith and lay the herbe aboute hys fete on a clothe, and it wyl amende hym muche. Alſo take and eate Betayne or pouder therof, & you ſhall nat be dronken that daye, all theſe medicines haue ben proued of this herbe. It is hote and dry.

¶ Balſaminta.

☞ Thys herbe Balſaminta is called horſe mynte or water mynte or broke mynte, and alſo thys herbe dothe growe in watery places, the vertue of thys herbe is, to cōfort a mānes ſtomake and maketh a man well to dekye his meat. Alſo ſ̄ toyte and clarykyed hony, & Reed wyne

poyled togyther, & it shal do away the colde fro a mānes stomake and wycked wyndes within hym, also the ioyce or elles the powder of the herbe dronken with Redde wyne hote it maketh women that be with chylde soone and esely to be delyuered of theyr chyldrē. Thys herbe is hote and dry.

Bleta.

Thys herbe bleta is called Betes, and there be .ii. spyces therof as Dioscorides sayeth, the one is whyte and the other blacke, the vertue of thys herbe is thys yf ỹ ioyce therof be put in the noseth rylles of a man it clenseth a mannes heade. Also it swageth the akynge of the eyes of euery person, it clenseth the heade from nyttes & frō other vermyne. Also it repayreth and amendeth a mannes heare of hys heade, also thys herbe destroyeth botches & biles, also Dioscorides sayeth, yf a man

man vse ouer muche of thys herbe that it nourisheth wicked humours in a man for it is hote.

☞ Borago.

❧ Borago is a comon herbe, the vertue of it is thus. It wyll clense the reed colour of a man. Also thys herbe is good to destroye the Cardyacle, and the postumes that be gathered of the blacke colour. Also the water dronke with wyne maketh a man glade and merye, thys herbe is hote and moyste.

❧ Bugla.

☞ Thys herbe Bugla is called Brounwort, this herbe hath leues lyke a browne colour with a blewe flower and somwhat boystous, the vertue of thys herbe is thus. It wyll heale woundes in a mannes head, and yf thys herbe be dronken it healeth and strengeth the bones that be broken in a mannes heade thys herbe breketh and destroyeth

the rewme and the akynge of the hed, thys herbe groweth in wodes muche and it is hote and dyye.

¶ Burneta.

☞ Thys herbe Burneta is called burnet, thys herbe hath blewe flowers as hathe Hayhoue and smalle ragged leues lyke Tansye leues, ỹ vertue of thys herbe is thus. It wyl destroye the greate humours and laxatyue within a man. Also it openeth the stoppynge within a mannes lyuer, & maketh a man to pysse well. Also it maketh one to auoyde the yelowe euyll. Also a poxcion of thys herbe medled with hony and whyte wyne helpeth & vnbyndeth sore stytches of the rybbes & in the tetes, there be. ii. spyces therof, the one groweth on hylles and ỹ other in medowes.

¶ Bursa pastoris.

☞ Thys herbe Bursa pastoris, is called shepardes purs, thys herbe hath

hath a small stalke and ful of braū ches and ragged leues & a whyte flower, the coddes therof be lyke a purse, the vertue of this herbe is thus, drynke it with reed wyne or with mylke and it wyl staunche the blody menson, it is hote and dry.

¶ Borago siluestris.

☞ Thys herbe Borago siluestris is lyke to comen borage, but the leues be somwhat smaller & it groweth in feldes and in wayes.

¶ Billire.

☙ Thys is called byller. The vertue therof is good to rype botches and it is hote and dry.

¶ Camamilla.

⁂ This herbe is called Camampl the vertue of thys herbe is thus yf it be dronke with wyne it wyl breke the stone, and it destroyeth the pelowe euyll. It helpeth the akynge and the desease of the lyuer, yf it be

strayned it helpeth & swageth th
sores in a mans mouth, it is goo
for akynge in a mannes heade an
for the megrym, thys herbe is ho
and dyye.

☞ Calamintum.

✻ Thys herbe is called Calamin
the vertue of thys herbe is thus, i
destroyeth a mānes talent, as ypo
cras sayeth, there be .iii. spyces the
of, one that is stony, another tha
is of the erth, and the .iii. of the w
ter and all they be hote and dyye, t
that is watery maketh a mā moy
it that is stony maketh a man ho
yf he dyynke it, yf he haue dyonk
any venemous dyynke, thys herb
made in a playster & lay it to a ve
nemus wounde it drayweth out ve
nym soone. Also who so dyynketh
thys herbe .iii. dayes, it shall help
hym of the yelowe euyll. The o
ther is erthly it is helpynge for l
pery, the ioyce of thys herbe an
it v

it be put into the eares of a man it wyll slee wormes in a mannes heed and comforteth the stomake and helpeth to defy it, and it withdrawe-eth castynge.

Crassula maior.

Thys herbe is much lyke vnto Dyppn, the vertue of thys herbe is thus, yf it be layde to a wounde by it selfe it shall hele it without any other herbe.

Crassula minor.

Thys herbe is called stonehore or Stonecroppe, the leues of thys herbe be sumwhat lyke vnto Dyppn and it groweth on houses and walles, the vertu of thys herbe is thus it wyll make a man to cast.

Cituca.

This herbe is called Hemlocke or herbe Benet, the vertue of thys herbe is thus, the iuyce of thys herbe kepeth maydes teres small, also

thys

thys herbe ofte dronkē kepeth and
destroyeth the great appetyte of
cherye. Also the ioyce tempered
with Swynes grece, destroyeth
the hote Podagere, and swageth
the great swellynge, for it is cold
and dryc.

¶ Centaurea maior.

☞ Thys is named the more Cen-
tory or earth galle, hys flowers be
yelowe in the croppe, his vertue is
yf it be sodden in good wyne, it wil
hele the sickenes in the liuer, it dra
weth out wycked humours in the
mylt, thys hath ben proued, and if
be soden in water it is good to hele
a wouude, yf there be a canker & it
be anoynted therwith it wyl make
it hole, thys herbe is hote and dry.

¶ Centauria minor.

☞ Thys herbe is the lesse Cento-
ry, it hath .iii. braunches cōmyng
out of a rounde more wyth a reed
flowr

flower. Hys vertue is thys the pou der or iuyce therof is good for by= tinge of an adder or any venemus beaste yf it be dronken with wyne, and the iuyce is good to anoynte sores therwith yf ye haue any ve= nym within you, powne it small & temper it with Aysell and drynke it and you shall cast out all the ve. nym within you.

¶ Cara.

¶ This herbe is called Caraway thys herbe hathe leues somewhat lyke to Fenell with a longe stalke and a rounde sede more than persly sede. The vertue of this herbe is to destroye wycked wyndes and the coughe and it is good for the Fren sy, and for bytynge of venemous beastes. Also thys herbe medled, is good for scabbes, and Tetters. Also it restoreth heare there as it is fallen away thys herbe groweth in moyste places.

Celodonia.

☞ Celodonia.

Thys herbe is called Celodine or Tetterwort his vertue is as Plinius sayeth yf the byrdes of the swalowe be blynde, the dam̃e of the byrdes fecheth of thys herbe & healeth theyr eyes therwith, it is good for ỹ cãker in a mãnes mouth it is good for the toth ache & to clẽse a mãnes head, thys herbe is hote and dryc. ❧ Tulamen.

☞ Thys is called Hertnote, Dylnote, Skyrte or holywort: he hath leues lyke Fenell with whyte flowers & a smalle stalke it growethe in wodes and medowes, hys vertue is to eate awaye dead flesshe this herbe put to a sore that laketh heare, it wyll restore the heare and heale the place.

☞ Colewortes.

❧ This herbe is good to clẽse fret she woũdes, the canker to noryshe synowes, & to heale sore eyes that be

be almoſt ſyghteles, it encreſeth a womans mylke the ioyce tempered with Alume and Aſell / it ſwageth the Leper and it is good to kepe a man frō dronkenes it is hote & dry

☞ Coliandrum.

Thys herbe is called Colyandrum the vertue of thys herbe is thys, yf the ioyce therof be dronkē with hony it wyll flee wormes in a mannes body, and hardeth a mannes wombe, the ſede is good to do awaye the feuers that came thre dayes, thys herbe is hote and dry

Capillus veneris.

Thys herbe is called Maydē here or waterwort. Thys herbe hath leues lyke vnto ferne, but ẏ leues be ſmaller, & it growethe on walles & ſtones & in ẏ myddes of ẏ lefe is as it were blacke here, ẏ vertue of thȳ herbe is thȳ, it wyll breke ẏ ſtone & it be drōkē with wyne, it deſtroyeth benym and it is colde and dry.

Crocus

¶ Crocus.

☞ This herbe is called Saffron, the vertue of thys herbe is thus, it wyll destroy all maner of abhominacyons of mannes stomake, and wyl make a man to slepe it is good for many medecynes, and namely for cokes to colour their meat therwith, it groweth in gardens, and it is hote and drye.

¶ Centonidium.

☞ Thys herbe is called Sparowetonge, the vertue of thys herbe is to breke the stone, and it is hote and drye.

¶ Capzikolium.

☞ Thys herbe is called wodbynd and it hath a whyte flower, the vertue of thys herbe is good to heale Cankered woundes, bladers, and akynge tethe and sores in the toos of a man. Also it is good for the swellynge in a mānes body that is benimed, thys herbe is hote & dry

Canabari.

Canabaria.

This herbe is called wyld hẽpe or holy roppe, it is lyke vnto hẽpe his vertue is yf a man haue the feuer frete well hys pounce therwith and he shalbe hole, and it groweth in watery places.

Costus.

Thys is named Cost or lesse Detyn, hys vertue is to heale the syckenes of the breste & of the longes and it wyll breake the postume. Also it draweth out euyl humours of a mannes heade, it is good for a mannes stomake.

Cepe.

Is named an Onyon, hys vertue is to cõfort a mannes stomake it purgeth somwhat the fleume it nessheth somwhat the wombe. Also and it be stamped and tempered with hony and Aseyll, it is good for the bytyng of a houde. Also the iuyce tẽpered with womans mylke

is good to hele the akynge of eres Also the ioyce tempered with any lycoure is good to dryncke for any mā that hath lost hys speche. Also the ioyce put in ỹ nosethyrles bryeketh out the wycked rewme and ỹ stoppynge of a mannes head.

☞ Columbina.

☞ Thys is named Columbyne, hys vertue is good for hym ỹ hath the quynsy Thys herbe muste be gathered in August.

☞ Cominum.

☞ Thys is called Comyn, the leues therof be muche lyke vnto Colyādre it hath many braūches comynge out of one stalke, it is strōg of sauour, hys vertue is to destroy wycked wyndes and other euylles in a mannes stomake, it helpeth to make water, it is hote and drye.

☞ Cardiaca.

☞ Thys is named Cardiacle, it hath leues lyke to blynde nettels & it hath

it hath lytell coddes with sede/ his vertue is good for the fallyng euyl

☞ Cisara.

☙ Thys is called a frēce peas, it hath leues & coddes lyke vnto other pees but ꝑ leues be nat so grete nor so longe, and there be .ii. spyces therof. ❧ Camelon.

⚜ Thys is called a wolueshe thystell or a wylde thystell. He hathe whyte leues great & brode & a reed flower, it groweth by wayes, the vertue of thys herbe is, yf thou take thys herbe whan the sōne is in Capricorne, and the moone be newe: whyle thou berest it aboute ꝑ, there shall no myschefe the befall.

☙ Cauda pulli.

☞ Thys is named Coltes tayle, this herbe hath leues lyke to wyld comin, but they be nat stalked lyke

☞ Cabachis.

❧ Thys is named frēche wortes it is hote and drye.

☞ Caulus gallica.

☞ Thys is named wylde Tansy.

☞ Caulus agrestis.

☞ Thys is an herbe that men cal Glaude, or Kouratum, the leues be lyke vnto plantine but they be nat so muche, it hath a whyte flower & groweth in waters.

☞ Cimbaria.

☞ This herbe men do cal it Peny wozte, thys herbe hath rounde leues, it groweth on walles.

☞ Conlolida maioz.

☞ Thys is named Cõfery, it hath leues lyke to Hozshelme but they be nat so whyte, there be two spyces therof. One with a whyte flower, the other with a reed. Hys vertue is yf a man be bzosen oz bzoken within take the rotes of this herbe and rosste them in the asshes & lette the sycke eate therof fastynge. iij. and he shalbe hole. Also it helpeth to gather bzoken bones, it is hote

and

moyste, vnd it bereth blacke sede.

☞ Consolida minor.

☞ Thys is called dayly or Bzoul wozte, hys vertue is yf it be stamped and layde to a botche, it shall hele it and bzeke it, for it is a spyce of the Confery.

☞ Consolida media.

☞ Thys herbe is called Bothyn, thys herbe hath longe leues and a lyttel endented and a whyte flower and the flower is somwhat lyke to the Dayly.

☞ Hic incipit littera D. Et primo de Dragantia.

DRagaūce or Serpentyne thys herbe is called. The vertue of this herpe is thys yf it be stamped and dzonken with wyne, it dothe awaye all maner of venym. Also it dothe awaye the akynhe of eres yf they be anoynted therwith. Also the powder therof blowē in a mānes nose,

shall clense a man of the rewme, & it is good to destroye the coughe, & to destroye the canker and the fretynge of wycked wyndes thys herbe is hote and moyste it muste be gathered in June and July.

☞ Diptanum.

Thys is called Ditander or dytayne. The vertue of thys herbe is thus, yf it be dronken it wyll delyuer a woman of a dead chyld. Also thys herbe wyl drawe out a thorne or an yron out of a mānes body, it is hote and drye.

☞ Dancus asinius.

This is called Danke, his vertue is to heale the dropsy & bytyng of venemous beastes. Also it openeth the stoppynge of the liuer and of the mylte. Also it vnbyndethe the wombe and maketh it laxatiue it is hote and drye.

☞ Dens leonis.

Thys herbe is called Dandely

on, the

on, the vertue of thys herbe is, the
Moze is good foz the feuer cotp
dyan.

☞ Dens canis.

☞ Thys is named Houndestothe
it hath leues lyke to dandelion but
they be lesse and the bzaunches be
nat lyke and they dzoppe mylke.

☞ Daucus creticus.

☞ This herbe hath leaues lyke to
wylde popy, but the leaues be moze
whyte, it hath a flower of purple
coloure and it groweth in wheate
thys herbe is hote and dzye.

☞ Dzagantia.

☞ Thys is named Dzagaunce fe
mell, it hathe leues lyke to Rewe,
but it hathe whyte spectes, it hathe
an euen stalke the length of. ii. cu-
bites, and it bereth sede as it were
a cluster of Grapes, and they be
pelowe it groweth in moystye pla-
ces, the vertue is yf it be stam-
ped, and medled with Oyle and

put into the eyes of a man it shall do awaye the akynge therof. Also the moze therof and the moze of the whyte Onyon stamped therewith and tempered with hony, it healeth all woundes that the Canker hath be rysen in. Also who froteth hys hãdes with ỹ moze, yf it be in May without doute he may take adders they shall nat venym hym. Also the ioyce destroyeth ỹ darkenes about a mannes eyes, if they be anoynted therwito. Also yf the ioyce be dzonken with wyne it destroyeth lechery, and it is moyste and colde.

℟ Hic incipit littera. E. Et pzimo de Elenacampana.



Elenacampana is called hozshelme, the vertue of this herbe is this yf a man haue waggynge teth and he eate of thys herbe, they shall fasten agayne it helpeth a man to make water yf it

be

be dronken it delyuereth a woman of a dead chylde, it is good for the coughe it hardeth a mānes wombe it is hote and moyst.

☞ Endiua.

☞ Thys herbe is called endiue or southistell, hys vertue is yf ỹ ioyce therof be medled with hote water & dronken it helpeth the stoppynge of the mylte and of the lyuer. It is good to heale the yelowe euyll and ỹ feuer tecian. It is good for hote postumes and for to swage greate hetes of the lyuer & of the stomake and tt is colde and moyste.

☞ Eruca.

☞ Thys herbe is named Shyrwyte. Thys herbe hathe leues lyke to Bylleryn but they be nat so lōge & it hath a greatter moze, hys vertue is, the leues be good to heale a mannes mouthe / yf it be holden longe therin. Also the ioyce of thys herbe sodden & afterwarde dronken

it destroyeth the blacke coloure. Also thys herbe ofte vsed styrreth man to lechery and to make wate Also the moze stamped and medled with oyle and hony clenseth a mans chyne yf it be anoynted there with. Also the ioyce therof dronken delyuereth man and women of the coughe, foz it is hote and dzye.

☞ Eufrasia.

☞ Thys herbe is called Eufrasye it is good foz eyes and hathe a lyttell ragged leke.

☞ Ebullus.

☞ Thys herbe is called walwoz it hath leaues lyke to Elder leaues it hath a longe stalke, the vertue of thys herbe is good to destroye the dzopsy, scabbes and tetters and it dzaweth awaye wycked humours out of a man, thys herbe is hote & dzye.

☞ Edera.

Thys

☞ Thys herbe is called Juy, this herbe is lyke to bryan, ỹ vertu ther of is. If it be soden in wyne, tyll it be thycke, & than lay it all hote to a botche and it shal bycke it. Also if ỹ haue any akyng in thy head take ỹ ioyce therof & oyle of roses & whyte wyne & medle it togyther & anoynt thy head therwith and thou shalbe hole therof. ☞ Edera terrestris ☞ Thys is an earth Juy, it hathe leues lyke to Catmynt but they be nat so much and hath a reddy flower, ỹ vertue of thys is yf it be soden in Swynes grece, it is a good oyntment for all maner aches.

☞ Enforbium.

Thys is called Clary, thys herbe hath leues like to Sauge but ỹ leues be broder & rounder, hys vertue is, yf he be put in potage it wyl make the flesshe tender.

☞ Elleborus albus.

Thys Pellyter of Spayne, or

longe

longewort. Thys herbe hathe leues much like to pedelion, but they be nat so much slyt without, and it hathe a flower as it were a Parsneb, hys vertue is yf he be put into the nosethyrles of a man, it wyll make hym to nese. Also it healeth scabbe, the morphewe, and tetters Also it purgethe a man of wycked colours of the flewme, and of the Emerodes yf he be layde to ỹ place that is deseased. Also for the tothe ache it is good yf it be soddē in Asell and kepe it as hote as he maye suffer in hys mouth and it is good to purge a mannes stomake and wombe. Also the powder therof putte in gruell shall slee wormes and the ioyce medled with mylke sleeth flyes, it is hote and dryye.

☞ Elleborus niger.

☞ Thys is called Pedelyon hys leues be muche lyke to longe wort, but they be nat so whyte, & it hathe a brode

a brode flower & a blacke cote, hys vertue is yf it be made in pouder it wyll destroy and flee rattes & thys herbe is hote and drye.

☞ Eupatica.

✠ This herbe is called lyuerwort hys vertue is to destroy & clense ỹ hardnes of ỹ liuer. Also if it be medled w̄ freshe grece it wyl hele wou̇des and it is good to hele the feuer quartayne. Erpina.

Thys herbe is named Forgloues.

☞ Ebulus minor.

☞ Thys is the lesse Wolwort. It is somwhat lyke to Walworte and the leues be a lytell redder.

☞ Hic incipit littera. F. Et primo de Flaminula.

FLAMINVLA is called Spererwort or Lan̄cell it is muche lyke to a spere and in the crop of the stalke commeth many kayre & small braunches and it hath

it hath a whyte flower and it groweth in waters, hys vertu is yf a man haue the feuers and the poūces of him anoynted therwith he shalbe hole & it is good to breake botches and byles and it is hote and drye.

☞ Fumus terre.

☞ Thys herbe is called Fumiterry or erth Gal, hys vertue is to cōfoyte a mannes stomake. Also it gyueth a man appetyte to meate and it helpeth a man to make water, & it openeth the lyuer and it cleareth a mānes blode. Also yf any drynke therof with whey it destroyeth scabbes, ytches, bladders, and wycked humours, it is hote and drye.

☞ Fumicretum.

☞ Thys is called Fumicrete, this herbe hathe a longe stalke, and it hath leues lyke to thre leued gras and it hath coddes, hys vertue is yf it be soddē in water it maketh a man laxatyue withoute any perel,

and

and it is hote and dȝye.

☞ Fragra.

Thys is called Strauberye, ȝ vertue of thȝ herbe is good foȝ bleȝd mē. Also it is good to destroye the webbe in a mannes eyes. Also the ioyce of it medled with hony ȝ dȝonken helpeth the mylte.

Fabaria maioȝ.

☞ Thys herbe is called Bȝockelēpe thȝ herbe hath leues lyke vnto Benestede, ȝ it groweth in waters

☞ Fabaria minoȝ.

☞ Thys is the lesse Bȝockelempe it hath leaues in maner longe and somwhat rounde lyke to myntes This is good tolay to a place that is bȝosed oȝ to be wellynge yf it be fryed with shepes talowe.

☞ Filix.

☞ Thys herbe is named Ferne/ of thys be.iii.spyces. The fyȝste as Pompody, the secōde is Osmunde and it groweth in dyches and wod

des

des, and it hathe a greate moze, a
pynapples, it is good to heale bz
ken bones. The thyzd is Eukern
and it groweth in walles, & Polp
dy groweth in Okes/ it is good t
make a man laxatyue. Thys fern
groweth in woddes, it is good t
heale the Podager. And it maket
synowes stronge.

☞ Filipendula.

☞ Thys herbe is called dzepwo
the vertue of it wyll destroye th
wycked wyndes aboute a manne
lyuer and hys mylt and it is good
to destroye the stone, it is hote and
dzye.

☞ Feniculum.

☞ Thys herbe is called Fenell o
Fenkell, the vertue of thys herbe
is thꝰ, yf ẏ sede be dzyed it is good
and comfozteth the stomake it ope
neth the stoppynge of the raynes
of the blader. Also ẏ toyce is good
to do awaye the webbe of the eye

of a man

of a manne and it be dronken with wyne and water, it is good to do away all maner of venym. Also the ioyce dropped in the eres of a man it wyll slee wormes in a man. And also yf it be dronken with wyne it wyll breke the dropsye and all maner swellynge and kepeth hym frō castynge, and yf it be dronken with wyne and water, it maketh a womans mylke to encrease. Also yf it be medled with oyle it is good to hele a mannes yarde that is swollen. And thys herbe is hote & drye.

☞ Faxinus.

☞ Thys herbe is named Hertwod hys vertue is yf it be powned and layde to a sore, it wyll heale it.

☞ Feniculus poeticus.

☞ Thys is called wormesede. It is good to destroy wormes in a mānes body, this herbe is hote & drye.

☞ Febrifuga.

☞ Thys is named Fetherfoy, hys

vertue is to comforte a mānes st
make it is good to alwage ỹ ar
cotidian, the crampe, and to tempe
it that commeth of colde stomake
Also it is good to lay to a sore tha
is bytten with venemous best. I
wyll hele it shortely and it be lay
therto. Also yf it be tempered wi
Aysell it wyll do awaye the Wo
phewe. Also yf it be stamped a
layde to a wounde in the whiche
broken bones, it shal bryng the b
ken bones togyther and heale th
& the rote therof is good to stop
the blody menson. And this herb
is hote and drye.

☞ Filago.

✤ This herbe is called Feldewo
or Hore worte it is a lyttell herb
and it groweth in whete.

☞ Flamenula.

☞ Thys is called the lesse Spe
worte, thys herbe hath small leu
lyke gras, but it is sharpe lyke
spe

spere and it groweth in feldes, hys vertue is yf a head be cutte it wyll heale it anone.

Hic incipit littera. G. et primo de gratia dei maior.



Ratia dei maior, thys herbe is called ỹ more Gratia dei.

Granum.

This is Gromel or Lyche wale ỹ vertu therof is good for the stone, and for all euylles in the bladder. Thys herbe is hote and dryc.

Geneſtula.

Thys herbe men do call it Geneſtre or brome it hathe leues lyke to Spygerucll, and it hathe a yelowe flower hys vertue is to knyte bones and synowes togyther.

Gencianus.

Thys herbe that mẽ do cal Fel worte or Balmoyne, hys vertue is yf it be dronken with water and

 hony

and hony it helpeth the swellyng
in a mannes body, in hys stomak
& it is good for venemous bestes,
& it delyuereth a woman of a dead
chylde, it is hote and dry.

☞ Galanga.

☞ Thys is named Galingale, the
vertue of thys herbe is thus, it cō-
forteth the stomake & maketh hym
well to degeste hys meate, and vn-
byndeth and letteth oute wycked
wyndes of a mannes body.

☞ Granum solis agrestis.

☞ Thys is called wylde Gromel
it is somewhat lyke to other Gro-
mell, but ỹ sede therof is somwhat
gray it groweth in dytches, it is
good for the stone.

☞ Gladiolus.

☞ Thys herbe is called Gladon
the vertue of it is good to make
man to cast.

Hi

Hic incipit littera. H. Et primo de herba cruciata.

Herba cruciata is a herbe that men call Crom wort thys herbe hathe lyttel leues and a smal stalke with whyte flowers, and it is lyke to a crosse, this is good to heale woundes.

Herba cristofori masculi.

Thys is called Cristofer the male it hath leues lyke to the Crowsope, but they be more whyte and nat fully so longe, it hathe yelowe flowers, hys vertue is to heale the Epulence and the frensy.

Herba Cristofory femini.

Thys is named Cristofer female it hath leaues lyke to herbe Peter, but they be nat in all so whyte and it growethe muche by the waters syde it hath a longe stalke.

Herba walteri

Thys is Herbe walter, it hath

leues lyke to Persly and the leues be sumwhat thycke fatte and tender.

☞ Herba Roberti.

☞ Thys is named herbe Robert, it hathe leues lyke to herbe Benet/ and it hathe small flowers lyke to purple coloure, and it hath a strōg sauour, hys vertue is to hele woūdes, ỹ pouder of it wyl slee cāk̄ers.

☞ Herba Martis.

☞ Thys is called Moztagon. It hathe leues lyke to the capitall letter. M. and some bzaūches hath. iy leues and some. x. and some moze.

☞ Hastuca regia.

☞ Thys is named Wooderoseyl the moze therof be stamped & dzonken with wyne, it wyll heale a soze in the mouth. Also the sede stamped and dzonken with stronge Aysell wyll staunche the Flyx and make the wombe harde.

☞ Herba Petri.

☞ Thys is named the Coustoppe

Herba

Thys is called saynt Johānes wozte the vertue of it is thus, yf it be put in a mannes house, ther shal come no wycked spirite therin.

Hic incipit littera. I. Et primo de Iusquiamus.

Iusquiamus is called Henbane, his vertue is good for ỹ goute, & namelye those ỹ come of melancoly. Also ỹ sede therof and the sede of Humlocke medled togyther & a candell made therof, or brent vpon a tyle stone. and let the smoke go vp into a mannes mouth in especiall amonge the tethe, and it wyll slee wormes. Also the rotes be good for the toth ache Also the ioyce therof is good for al woundes. Also it swagethe the coughe and the hote postume, and the hote Podager. Also the sede of

thys herbe shulde be gathered in
moneth of August. Thys herbe is
colde and drye.

☞ Isopus.

☞ This herbe is called Isope, his
vertue is yt a man take the toyce
therof, and put it in hys mouthe it
wyll heale al maner of cuyls in the
mouthe. Also it sleeth wormes in a
mannes wombe & maketh it nesshe
Also yf it be dronken grene or i pou-
der, it maketh a man wel coloured
it is hote and drye.

☞ Ireos.

☞ Thys herbe is called Saue, it
hath leues much lyke vnto the flo-
werdelyce, and it hath a whyte flo-
wer, it groweth in water, the ver-
tue of it is good to hele the akynge
of synowes. Also yf it be dronken
with wyne or ale, it wyll destroye
wycked humours in a mānes brest
and the coughe. Also it destroyeth
the

the crampe, it healeth the bytynge of venemous beastes. Also yf a woman haue a dead chyld within her it wyll delyuer her without perell. it is hote and drye.

☞ Iris.

☞ Thys herbe is called Flowerdelyce, this is lyke to an herbe that is called Saue almoste in all fetures, but the flower is more ynde blewe, thys herbe groweth in water and gardyns. It is of the same vertue that Saue is of.

☞ Iarus.

☞ Thys herbe is named Cockopyntell thys herbe hath leues lyke Mercury & a flower lyke to Dragante and it is bytter and prycknynge vpon the tonge, hys vertue is yf a mã haue any swellynge vpō the tonge or any swellynge aboute hys eres, take the herbe and seethe it with Tuberoletatibus in wyne and oyle and with comyn & make

a playster therof and laye it to hys
eares & it wyl make hym hole. Also
take the knobbes of the rote, and
drye them and clense thē, and they
haue vertue to make a man laxatiue yf it be constypulatyue. Also yf
thou wyll make thy face whyte and
clere take the powder of the rotes
and laye it in rose water, and set it
agaynste the sonne, tyll it be consumed, do so twyse or thryse, than rub
thy face with the powder, or what
other place thou wylte, to frete a
waye the superfluyte of the flesshe,
Thys herbe is hote and drye.

☞ Jasia nigra.

☞ Thys is called Madefelon or
bulwede or knapwede.

☞ Jasia alba.

☞ Thys is called Golegras or
wylde tansy, it is good for clensing
of a mannes lymmes.

☞ Jpia maior.

☞ Thys is named Pympernel, it
hath

hath leues lyke to Cheken meate it is good to heale woundes, and to destroye venym and to hele a man of the postume ⁊ to heale soze eyes.

☞ Ipia minoz.

✻ Thys herbe is called Chekē meat

☞ Jacinctus rusticus.

☞ Thys herbe is called Blewebe tyme oz andode oz Kanbowe,

☞ Hic incipit littera. L. Et primo de herba Lanisticum.

LOuage thys herbe is called, hys vertue is muche in the sede, the moze therof is good to be dzonken with wyne to heale a mannes stomake, and soz other euylles withi a man, and soz to make good degestyon, it is hote and dzye.

☞ Lingua ceruina.

☞ Thys is called Hertz tonge, the vtu of it is good to ripe a postume

and

& breke it yf it be soden with oyle of Roses and a playster made therof, and yf it be dronken with wyne or ale, it wyll herden a mannes wombe and it is good for the coughe and it is hote and dry.

☞ Lilium.

☞ Thys is called the Lylye, ỹ vertue of thys is yf it be stamped with talowe & oyle and a playster made therof and layde to a place theras the postume is it shall rype it & make it to breke. Also take a great quantyte of the rotes and the sede of the Docke, & the more of Louache and putte all thele in wyne and oyle the spaces of. ix. dayes and afterwarde sethe it and clense it, and do therto were and make therof an oyntment and that is good to hele the sore & the hardnes of the mylte Also ỹ joyce therof is good to hele the venym of adders. Also laye the joyce therof to a wounde that is

bytten

bytten and it wyll hele it, also take the rotes and roste them and temper them with oyle of Olyue, and laye it to a place that is brent, and it wyll heale it. Also this herbe is good for many other thynges and deseales yf it be dronken with ale, wyne or water. Also it healeth and comforteth muche a mannes synowes. The vertue of thys herbe is in the Mozes, and thys herbe is hote and drye.

☞ Liguſtum.

☞ Thys herbe is called primroſe thys herbe is good to potage. Also the iuyce putte in a mannes noſe it wyll deſtroye the Megrym.

☞ Lingua bouis.

☞ Thys is called Langdebeke the vertue of thys herbe is good to do away ỹ redde colour of a mã. Also yf it be dronken it dothe awaye the Cardyacle and other wycked humours in a mannes longes. Also

the

the iuyce of this herbe dr̃ken with hote water, maketh a man to haue a good minde and good witte, this must be gathered in June or in July, it is hote and dr̃ye.

☞ Lingua serpentis maior.

☞ Thys is called Adders tonge, this herbe hath leues lyke to Affodyll, but they be more grene, and also more sharpe in the ende, thys must be gathered in Apryll.

☞ Lingua serpentis minor.

☞ Thys is called the lesse Adder tonge, thys herbe hath leues somwhat lyke to Pygyll, and it hathe a yelowe flower and out of the stalke cõmeth many braunches and it groweth in woodes.

☞ Lingua canis.

☞ Thys is called hundestonge, it is good to destroye the coughe & the postume, & it wyl rype a boche.

☞ Lingua hircina.

☞ This is called Buckeshorne or

Swyneskere

Swynesskerce thys herbe hath leues faltered as it were an Hertes hozne, and groweth creppynge by the grounde, and it hathe a lyttell whyte flower, it groweth in watery places.

☞ Lupinus.

☞ Thys is called Lupine, thys herbe hath leues lyke to fiue leued gras, the Luppne hathe .vi. leues and it hathe a whyte flower, and a whyte sede that is somwhat bzoder and it bereth coddes somwhat lyke vnto Bene coddes, the vertue of thys herbe is thus, yf a man haue wozmes in hys wombe, take the sede and make mele therof and the iopce of wozmewode and hony and make a cake therof and eat it, and it vnbyndeth the stoppynge of the liuer & of the mylte. Also it is good to destroy ỹ dzopsye. Also take the same mele & the iopce of Arsmerte & make therof paste and laye it to

thy eares

thy eares and it shall kyll the wo
mes within them, or yf thou ma
a cake & hete it, it wyll do the sam
Also yf thou wyll take the ioyce
Lekes and temper it with the me
and put it in thy eres, it shall clen
them fro all wycked humours an
stynkynge. Also take the same me
and temper it with oyle and it wyl
breke and rype all maner of postu
mes, thys herbe is hote and dry.

☞ Labrum veneris.

☞ Thys is called Sowthystell,
vertue of thys herbe is thus, yf
man haue a hote feuer, take th
ioyce therof & temper it with hot
water and let hym drynke it and h
shalbe hole. Also yf a man haue b
nym within hym, take thys herb
and dry it and make pouder ther
of and do the pouder in good win
and let hym drynke it and it wyl
caste vp all the venym, it is hote
dry.

Lauendul

⚜ Lauendula.

⚜ Thys is called Lauẽder, yf thys be soden in water gyue that water to a man that hath the palsy and it wyll hele hym, it is hote and dryge.

⚜ Lactuca.

⚜ Thys herbe is called Lettyse or slope wozte the vertue of thys herbe is thus If it be eaten rawe or soden it engendzeth good blode. Also thys herbe soden with a lytel Asell and Saffron and than dzonken, it helpeth a man that is stopped in the lyuer and in the mylte. Also yf a man maye nat slepe, take the sede of thys herbe and stampe it to powder, and temper it with womans mylke and make a playster therof on lynte, and laye it to the temples of thy heade, and thou shalte slepe wel, or els dzynke the powder therof with mylke. Also take the sede & temper it with oyle of Roses, and make a playster

and lay it to the stomake, and it is good to destroye the hote postume Also drynke the ioyce of thys herbe or pouder of ꝑ sede for it is good to hele the Flyxe. But who that vseth thys herbe ouer muche, it wyll destroy theyr syght, this herbe is cold and somwhat moyste.

☞ Lactuca siluatica=

Thys is called wylde Lettyse, thys herbe hath leaues lyke to the thystell, and they be sharpe & kene and it hathe a flower of purple coloure and it groweth in feldes and in whete. Thys herbe is hote and drye.

Lactuca leporina.

Thys herbe is called Hartthystel, this herbe hath leues lyke to Sow thystell, but ꝑ leues be nat so endēted, it droppeth mylke the vertu of thys herbe is thus, yf a hare eat of thys herbe in Somer whan he is madde he shalbe hole. Also take thy herbe

herbe and lay it to a mannes syde whan he slepeth, or els ꝑ he knowe nat therof, and it wyll hele hym of the feuers.

☞ Lollium.

✝ Thys herbe is called Cockle thys herbe hath vertue yf it be dronken with Raddysshe and a lytell salte, it is good to hele the Canker, or other woundes in peryll. Also it is good to comforte the stomake and the lyuer. Also it wyl vnbinde wormes in a mannes stomake. Also it helpeth a man to make water, and it is good for sore eyes. Also subfumigacion therof wyl make a woman to bere her chylde withoute any peryll or harme. Also it wyll asswage the great paynes of akynge of the lyuer it is hote and drye.

☞ Lapartium rubeum.

This is called the reed Docke, if ꝑ a man take the toyce therof & holde

it in hys mouthe, it wyll alwaye
the toth ache. Also yf a man haue
the kynges euyll, take this herbe &
sethe it in wyne and straine it and
gyue hym to dryncke and he shalbe
hole yf he vse it ofte. Also yf a man
rubbe hym with the iuyce, it dothe
awaye euyll ytchynges. Also thys
herbe is good to delyuer wyndes
that be stopped in a mannes stomake balkyng. Also thys herbe is good
to make scabbes and botches ryppe
Also it is good to make a man to
haue a harde wõbe, it is hote & dry.

☞ Linum.

Thys is called Flex, it is good
yf a man take the sede therof & sethe
it in water, it maketh a man laxa-
tyue, and it is good to make a play-
ster therof for akynge sores. Also
ther is another spece therof that is
called Cuscula, it is named in En-
glysshe dodure, and it groweth a-
monge Flex, the vertue of thys is

good

good to purge a man of the colour Also yf it be taken and a great quãtyte therof sodden in Wyne and oyle togyther and a playster made therof, it is good for the raynes & for the brest, and for other akynge lymmes.

Lautiola.

Thys is called Lawzell, it wyl make a man laxatyue & it is good to purge a man of flewme and of the colour, it is good for a mã that may nat eate, for yf the iuyce therof be put in hys eres, or yf ỹ sayd her be be stamped and a suppository be made therof and layde on cotten, it wyll hele it, it is hote and drye.

Licoryſa.

Thys is named Lycoryſe, the roote of thys herbe is swete and it moysteth ỹ kyndely hete of a man. and it is good for the coughe. Also yf it be sodden in water, it wyll destroy a mannes thurste. Also it ma

keth a mannes brefte, hys throte hys longes, moyst and in good temper. Thys is colde and moyst.

☞ Lappa.

Thys is called Clotes or Burres.

❧ Lappa amersa.

☞ Thys is called a Clote.

❧: De littera. M. Et primo de Millefolio minore.

Myfoyle the lesse thys herbe is called. There is no differēce of kinde nor vertue betwene myl-foly the lesse, and myl-foly the more, saue the more groweth in gardens, & the lesse in wylde places they be bothe of one strēgth hys vertue shalbe declared in Myl foyle the more folowyng by letter.

☞ Mercurialis.

❧ Thys is called Mercury, hys vertue is good yf a man haue akyng in hys wombe, gyue him to drynke

the

the ioyce and he ſhalbe hole, it wyll
clēſe the ſtomake and the ſede wyll
do the ſame. Allo the ioyce tempe=
red with whyte wyne is good to
heale ſoze eyes, and yf a wozme oz
other venym haue bytten a man,
take the ioyce and warme it and
waſſhe it. Alſo yf there be any woz
mes cropen into a mannes eares,
take ꝑ ioyce and warme it and put
it into hys eres and he ſhalbe hole
Thys herbe is hote and dzye.

☞ Menta.

❧ Thys herbe is called Mynte,
hys vertue is yf it be ofte eaten, it
wyll flee wozmes in a mānes wōbe
Alſo yf a mā haue botches oz other
rennynges oz ſwellynge in hys
heade, take thys herbe and ſtampe
it and lay it to the ſoze and it wyll
hele it. Alſo yf a mānes tothe oz the
fleſſhe of ꝑ tothe ake oz ſtynke, take
thys herbe & ſeth it in whyte wyne
and in Ayſell, and take ꝑ lycoure &

wasshe his mouthe therwith, than take the powder of the herbe and rubbe well his tethe therwith, & he shal haue a swete smellynge mouth Also take thou thys herbe & Ayell and make sauce, and it wyll make the to haue a talēt to thy mete. Also whē there shalbe gyuen any medecyne to destroye venym, it wyll be good to be gyuen with the ioyce of thys herbe, for it hathe many vertues and namely for veni, there be many spyces therof and it is hote and drye.

❧ Menta romana.

☞ Thys is named whyte Mynte the vertue therof is the ioyce wyll slee wormes in a mannes wombe. Also the ioyce wyl slee wormes in the nolethyrlles of a man. Also the pouder therof caste in a mannes meate, it shall make hym well to dye hys meate.

☞ Malua.

Thys

Thys herbe is called Malowe the vertue of it is good yt the leaues be stamped and layde to a mannes stomake it wyll breake a hote postume in the begynnynge, or els medle thy herbe with freshe lwynes grece and lay it on a hote type, and lay it all hote to the postume & it shall rype it and breke it. Also it is good to destroye the hardenes of a mannes lyuer and mylte. Also it wyll make a man laxatyue, and it is good for playsters, it is colde and moyste.

Mozell or nyght shadowe.

Thys herbe is colde & dryye in ỹ ii. degre, the leues, the braūches & the frute therof be ryght good, and beste whan they be grene, they be good for stopppynge of the Splen and the lyuer, & beste for the Jandesse to dryuke the ioyce of it with a lytell Ruberte. Also for a postume in the stomake, in the bowelles

or in the lyuer seth the ioyce therof with barlye water and drynke it.

☞ Mastyke.

❧ Thys gume is hote & drye in ij secõde degre. It is a gume of a tre growinge in a parte of the countre of Grece, in the latter ende of Ver the men of that countre slytte the trees and than make the grounde clene aboute and lay clothes roũde aboute the trees, or some other cõnynge to kepe the gumme from the groũde in chosynge of it, to knowe whiche is beste to take, the beste is whyte and clere, the whyte colour is nexte the best & ỹ is medled with erth & sũwhat darke, ỹ beste Mastyke he hath vertue of cõstraynyg, & sortig clẽsige & losing of humours descendynge fro the head abouet the eyes and to the tethe, and to the desease of the temples made and ascendynge wynde fro the ma

make to the head. Take powder of Mastyke, with whyte swete wyne, and the whyte of an egge & medle them well togyther and ye wyll, ye may put in frankensence and playster it to thy temples. Also sethe Mastyke in water and dzynke it & it wyll comfozte well the stomake and make good degestyon, and it comfozteth and relaxeth ỹ stomake and put to it Fenel sede, and it putteth out wynde out of the stomake Also a playster made of Mastyke and Bole Armaniake & the whyte of an egge and vyneger and laye it on the fozke of the stomake oz bzest it wyll constrayne wel the colozyke vanyte. Also seth Mastyk in rayne water and dzynke it ỹ warme water and thys medecyne is good foz the Flux of ỹ wombe that cõmethe of a sharpe laxe that was taken befoze to stoppe hym. And boyle Mastyke in rayne water oz Rose

water

water with two or thre cloues and
drynke it warme and that comfor-
teth the vomyte and ꝑ Flux of the
wombe that cõmeth of sharpenes
and vyolence of the medecine. Als
Mastyke must haue but lytell boy
lynge for hurtynge of his vertues
it shulde be gyuen warme, for it co
strayneth more whan that it is gy
uen warme, than whan it is ouer
much hote.

Wagerum.

Thys herbe is hote and dryein
the seconde degre, the flowers and
leues be vsed i medecines, it shuld
be gathered in somer whã it flowe
reth, and dryed in the shadowe. I
may be kept a yere, it hath vertu
of confortyng, of losynge, of consu
sumynge, and of clensynge, yf th
powder of it be dronke in wyne, o
els boyle the powder of it in wyn
& it wyll hete well a stomake. Al
it comforteth the degestyon. Al
tab

take ỹ leues and flowers of Mage
rum and powne thẽ a lytell & make
them hote in a panne, and lay it to
the greuaunce and it taketh away
the desease in the stomake that co=
meth of wynde. Also for the rewme
in the head, take thys herbe & bynd
it warme aboute thy heade. Also it
dryeth the mother and consumeth
the superfluyte of it.

✣ Millefolium maior, or yarowe.
Kynge Achilles foũde thys her
be, & with it he heled hys men that
were woũded with yron, for woun=
des stampe this herbe with swynes
grece, and playster it to the woũde
and it shall hele it, and the same is
good for an ache in ỹ breste or syde
it is good for them that maye nat
pysse, take the iuyce of thys herbe
and vyneger & dryuke it, and mer=
uelously it helpeth a wounde, that
hath takẽ colde. Stampe this her=
be in butter and lay it to the woũde

and

77

and it wyll hele it well. Also to di-
geſt the ſtomake or that lyeth ther-
in, take the ioyce of it and medle it
with water and hony and drynke
it warme. Also for deſeaſes in the
body take the pouder and medle it
with wyne or with good ale and
drynke it & it helpeth muche. Also
it is good for herte brennyng. Also
for the heade ache ſtampe thys her-
be and playſter it to the head. Also
for bytyng of a woode dogge, ſtam-
pe thys herbe with the graynes of
whete and it heleth it. Also for hym
that may nat holde his meat, ſtãpe
thys herbe with wyne and drynke
it warme.

☞ Motherworte or Mogworte.

☞ Thys herbe in latyne is called
Artemeſia, and it is hote and dry
in the. iii. degre, thys herbe helpeth
a woman to cõceyue a chylde, and
clenſeth the mother and maketh
a woman to haue her flowers and

it de

it destroyethe the Emeraudes on thys maner. Fyrste they muste be gathered, thē take pouder of Motherwoꝛte and of Hoꝛehounde to gyther and strawe it on ỹ pappes. Also yf a chylde be dead in the mothers wombe, take Mothertwoꝛte and stampe it small & make a playster therof and lay it to her wombe al colde, and with the grace of god she shall haue delyueraunce without perell, it is good foꝛ the stone and the grauell in the raynes of a man oꝛ of a woman, yf a man bere thys herbe vpon him, there shal no venemous beste greue hym. It is good foꝛ the yelowe iaundes and yf it be dꝛonken with wyne, foꝛ it comfoꝛteth the stomake & makethe a man oꝛ woman to haue good coloure.

☞ Maces.

This spyce is hote & dꝛye in the .ii. degre Maces be rindes oꝛ huskes it groweth

it groweth aboute the Nutmegy
as ꝑ ryude, groweth about the ha
sel nutte, it maye be kepte .l. yere
his vertue, it is confortynge, disso
uynge, and consumynge, the kno
lege of fine maces is thus, it shuld
be in coloure lyke to fine golde o
elꝭ like to golde that syluer is gyl
with, the whiche hath a sharpe ta
lage with a bytternes, & it loket
lyke to earthe, & it is to be refused
for it hath no sharpe sauour, for
colde stomake that maye nat dyge
nor degeste well, take maces and
boyle them in wyne and drynke it.
Also a good playster the whiche is
best for a feble stomake, make pou
der of Mastyke and of maces and
medle them with oyle of roses and
waxe and make a playster therof
lay it on the stomake of ꝑ seke per
son. Also to clense the brayne of su
perfluous humours, take a quan
tyte of maces and chewe thē wel
in th

in thy mouth and holde them there a whyle, and that shall lose the fumosite of humours that rise vp to the brayne and purge the superfluyte of it. Also for feblenes of the stomake & ỹ liuer of a colde cause and for ỹ colyke, and for the deseases of the spyrytuall membres, or flewme. boyle maces in the ioyce of Fenell and in the ende of the boylynge put in a lytell wyne, than strayne it and drynke it for it is the best remedye for the forsayd deseases. And for the ache of the herte, vse powder of maces in thy metes and drynkes.

☞ Menta.

☙ Thys is named ỹ reed Mynte, it is hote and drye in the .ii. degre, and there be .ii. other myntes, but I meane house myntes, the whiche properly is sayde garden myntes, for that moste comonly is in medecines bothe grene & drye, for great

holsomnes it shulde be dryed in a shadowe place, & so it wyll be kept a yere in great vertue, to dyssolue or lese to consume of hys ꝑper qualite and to comforte of hys swete sauour, for the vpstyng of ꝑ mouth and fylth in the gũmes and of the teth, wasshe thy mouthe and gummes with vyneger that myntes be soden in, and after rubbe him with the powder of myntes or with drye myntes to prouoke the appetyde whã an impedyment of the stomake that cometh of colde humours beynge in the mouth of the stomake, make a salue of myntes and vyneger with a lyttell Synamum and peper and vse it well agaynst vomytes that cometh of feblenes of the stomake or of colde causes. Sethe myntes in Sauge water & vyneger and dype it in and laye it on the mouth of the stomake with the myntes that be sodden therin.

Also

Also gyue to the pacyent to eate of the same Myntes for the syncoppyne and feblenes in feuers and without feuers, or of medecyne, or of what cause it be, stampe Myntes with vyneger and a lytle wyne yf the pacyent be withoute Feuer, and yf he be with Feuer, stampe Myntes with vyneger alone, than make a tosse of sower breade and toste it well tyll it be almoste brent, than put it in that lycoure and let it lye therin tyll it be well soked, than put it into his nose and rubbe hys lyppes, gummes, tethe and tēples therwith and bynde it to the pulse vaynes of his armes, and let the pacyent eate the moystnes that is lefte, and swalowe it in. For to clense the mother, take the tender croppes of Myntes and seth them in water or wyne and playster it to the share, and to the raynes, agaynst the cōgelyng in a womānes

brest, take the small stalkes of mynt
tes and serthe them in wyne & oyle
and playster it aboute ỹ tetes. Also
be it knowen that whan any mede-
cyne shulde be gyuen agaynste ve-
nym: it shulde be gyuen with the
ioyce of myntes, for myntes haue
a maner of strength of drawynge
out of venym, or els it shulde be
with wyne that myntes hathe bene
soden in for stoppynge of the splen
and the lyuer and of the wayes of
the bryne of a cold humour and of
a hote withoute Fener. Take the
ioyce of myntes alone or myntes
soden in wyne or the ioyce of mynt-
es medled with hony, and gyue it
to the pacyent. To slee wormes in
the belly, take the ioyce of myntes
and drynke it & thou shalte be hole
Also ỹ ioyce of myntes sleeth wor-
mes in thy eares. For a tetter take
the ioyce of myntes and put therto
brymstone and vyneger and medle
them

them well togyther and anoynte the tetter therwith and thou shalte be hole. For a wounde in the heade stampe myntes and laye thé on the wounde. &c. For payne in the syde take myntes and seth them in olde wyne or ale & with it stampe .xviii. graynes of Peper and dryncke it in the nyght, there be but lytell dyffe rence betwene thys mynte and the comayne mynte, thys is the gardé mynte.

☞ N. littera et primo de nux muscata.

NUtmegge is hote and drye in the .ii. degre, the beste groweth in ynde, and in the tyme of hys ryppynge it is gathered and. bit. yere it maye be kepte, they that be playne & heuy after theyr kynde be beste to be chosen. Also whan they be broken they fall nat to powder but they haue a swete

and sharpe sauoure, yf they lacke any of these aforesayd, they be nat good for medecynes, he hathe vertue of comfortynge by hys swete sauoure, for coldnes and feblenes of degestyon of the stomake take in the morynge halfe a Nutmegge or a hole Nutmegge and eate it. Also for a colde stomake that is feble of degestyon and for the lyuer gyue hym wyne that the Nutmegges is boyled in. Also for the same boyle Nutmegges and Mastyke i wyne and drynke it, thys is good for the deseases in the stomake and in the bowelles to breake in wynde. Also in the recouerynge of a syckenes to cõforte the spyrytual membres, boyle Nutmegges and mastyke in wyne and drynke it. Also take a Nutmeg and smell to it, and it wyll cõforte the spyrytuall membres.

☞ Napo.

Thys is named Nauewe, it de-

syreth

fyzeth grounde that is kattye, and
fandy, it growethe beste in fuche
grounde. The pzopertie of the Na
uewes is, he changeth and turneth
into rape, and after that it turneth
into nauewe. The beste do growe
in groũde well donged and turned
Also it pzoueth well in places that
ftuble of corne hath bene in ỹ fame
yere . If they growe to thycke
plucke fome vp here and there, fo
that the other maye pzoue ỹ better,
and thofe that ye plucke vp fet thẽ
in voyde places . They fhulde be
fowen in the ende of Julye and in
Auguſte, the beſte fauozed Nauе-
wes be they ỹ be longe ⁊ ſtrayghte
and nat ouer great noz bzaunches
in the rootes, but a ſtrayght roote
Alſo of Nauewes maye be made a
paſſynge good meate with a lyttell
falte and vyneger, hony and muſ-
tarde and with fwete fpyces and it
maye be made without fpyces Na-

87 Nauewes be hote in the seconde de
gre and they noyssche muche, but
they be harde of degestyon, they
make the flessche sokte and wyndye,
but lesse wynde than rapes. Ther-
foze whan ye sethe them in water,
caste that water awaye, and sethe
them in an other water and so hys
harde substaunce is tempered by ꝯ
and so menely betwene good and
euyll they gendze noyssshynge, foz
they that be thus well soddē be nat
harde of degestyon, they make one
wyndye, and they make stoppynge
of baynes & of poozes but yet they
be ꝓfitable yf they be sodden twyse
and bothe the waters to be caste a-
waye, and they to be sodden with
the thyzde with fatte flessche.

Hic incipit littera. O. Et ꝓmo
de Olibano.

OLibanum is called Franken
sence. Thys is hote and dzye
in the. iii. degre, it is a gumme of
a tre

a tre in Inde the cleneste is the beste. Also there be trees of that kynde growynge in Camalke, but nat clere noȝ good foȝ it is darker of coloure, therfoȝe it is to be refused in medecyne, it hathe vertue of confoȝtynge by hys swete sauour, Also of cloſynge and cõstraynynge foȝ the tothe ache that cõmeth of superfluyte of humours of the heade and specially by the vaynes, make a plaister of pouder of frãkensence with wyne & the whyte of an egge medle them togyther and playster them aboute the temples. Also to stoppe the wayes of the vaynes aboue, take Frankensence and chewe it well in thy mouthe and that shall stoppe and let the flux of humours compynge downe to the nose thyrlles. Take pilles of frãkensẽce & swalowe them downe in the moȝnynge, than boyle frankensence in wyne and at euen dȝynke that whã

thou goest to bedde. Also these pyl
les be good to helpe the degestyon
of the stomake and good agaynst
sore balkynges. Also to the confor
tynge and clensynge of the Matry
ce. and helpynge of conception i
the recepuynge the fume of fräken
cense byneth. Also boyle powde
of it in wyne and whan it is mete
warme dyppe a cloth in it and lay
it so warme to the share of the pa
rrent, and greatly it comforteth th
Matryce.

Hic incipit littera. P. Et primo de pruna.

Prummes be colde an
moyste, some be whyt
some be blacke & som
be redde. They that b
blacke and somewh
harde be the beste, they be call
Damsons, and whan they be ry
gather thé and slet them & spryn
vyneg

vyneger vpon them and so they may be kepte in a vessell of woode a yere, and fyrste whan they be cut they must be layde in the sonne. xv. dayes to dry, these Damsons haue vertue of coldnes and clensynge of the inwarde partes wherfore they be good in feuers that be sharpe & for costyfenes of the belye that cometh of drynes or of Colorike humours drynge, yf it be newe gyue it hym to eat, yf it be dry boyle it in water & gyue ỹ patyent to drynke therof, thys is good for ỹ feuer tertian, for stoppynge of the lyuer, for the iaundes and sharpe feuers it softeth the bely, it is good for defaute of appetyte, and for many other deseases.

☞ Piper.

Thys is called Peper it is hote and dry e in the .iiij. degre. There be thre maner of Peper. Blacke, whyte, and longe. Dialcorides and

and Constantyne sayeth that the
be frutes of tres growyng in Ind
and some saye that Peper is mad
blacke with brennynge in the fyr
for whan it is gathered there be
great multitude of serpētes abou
it & therfore they putte it in the fyr
to brenne the serpentes ẏ be abou
it, the Sarysyns drye it in an ouen
bycause it shall nat encrease in a
other lande. But of al the Peper
the blacke is the beste, and the mo
holsome. Take peper and put it
to the nosethrylles & it wyll mak
the to nese, and sethe peper and fy
ges in wyne and drynke it and
wyll clense the spyrituall membr
of toughe humours and it is goo
for the pose that is taken of cold
Also for the same eat pouder of p
per with fygges. Also powder
peper put in a mannes meate com
forteth the degestyon of ẏ stomak
also put lōge peper i a rosted app

and

and eat it, and it shall comforte the
degestyon. Also powder of Peper
wyll freate awaye deade flesshe or
proude flesshe, & longe Peper com-
forteth more thā blacke. Also blac-
ke Peper hathe vertue of losynge
comfortynge, and of drawynge, it
clenseth the spyrytuall membres of
colde slewme & vycyous humours
and beste whan the powder of it is
eatē with eygges for he hath great
strengthe of hetynge and comfor-
tynge the stomake prouokynge ap
petyte, but to Sanguyne and Co-
lorike psons it is nat good to vse
peper, for it dryeth & brēneth blode
and it engendreth leper and other
euyll syckenes. Plato sayeth that
Peper is foule to se in syghte with
out blacke & within with a sharpe
sauour and a swete odour, littel in
quantyte and muche in vertue.

Pympernell.

Thys herbe is good to hele wou
des

des and to destroye venym, and
hele a postume and soze eyes.

❧ Pulegium.

☞ Thys is named Pulioll roy
it is hote and dzye in the .iii. degr
In the tyme of flowzynge it shuld
be gathered, and it maye be kep
in hys vertue a yere, whan it sha
be vsed in medecines, take ꝑ leue
with the flowers and strype the
fro the stalke, and it hathe vertu
of losynge and consumynge, fo
colde humours in ꝑ head take po
der of it and hete it well in a Skel
let, and all hote bynde it to the g
uaunce without any lycoure. A
foz a great colde taken in the hea
and foz a couth humour oz a wat
ry humoure, make a gargarism
sethe Pulyoll royall & dzye fygg
in a tarte vyneger, & take a goo
sponfull therof as hote as ye ma
suffer it and holde it in thy mouth
tyll it be almoste colde than put

out

ont and take asmuch moze, and do so thze oz. iiij. tymes and that shall purge thy head wel of slewme. Also sethe it in wyne and dzynke it and it is good foz the desease in the stomake in guttes, and foz colde causes, oz foz wynde in the stomake. Also it is good foz toughe slewme in the bzest, yf thou take powder of it and medle it with claryfied hony and make a lectuarye therof and vse to eate therof, oz take the herbe therof & boyle it with wyne, hony, oz water and vse to dzynke therof. Also foz the blacke coloure dzynke the toyce of it oz boyle it with wyne & thou shalt be hole. Also foz a ytchynge byle, laye thys herbe in water and vse to wasshe the ytchynge therin warme & thou shalt be hole. Also foz ache take thys herbe al grene and stampe it & playster it to the ache and it wil cale it. Also agaynst

the

the coughe boyle thys herbe in wy
and drynke it luke warme and th
wyll make one to pysse well. F
the desease in the bely stampe thy
herbe with comyn and water a
lay it hote to the nauel and lyght
it shall be hole, for the diseases in
lyuer stampe thys herbe and te
per it with water and byneger a
drynke the toyce therof, and tho
shalbe hole. For an ach in ỹ legge
or armes take the leues of elders
Pulioll royall of euery lyke mu
and stampe them togyther wel a
playster it to the greuaunce, and
is good for ỹ feuer tertian, yf th
take the braunches of thys herb
wrappe it in a good locke of woll
and gyue it to the pacyent and l
hym smell therto, before the feu
come on hym, and that shal do hy
great ease. For the head ache ta
thys herbe & bynde it fast round
boute thy hed and anone it seace

the ache. Also yf a woman haue a dead chylde in her wombe, stampe thys herbe and gyue her to drynke with olde wyne, and she shalbe deliuered of it by the grace of God. For the crampe drynke the ioyce with vyneger & sastynge and it wyll put it away.

Pencedanum vel Feniculus porcinus.

This herbe is called mayth Hogges fenell or mayden wede this herbe is hote and drye in the .iii. degre whan thys herbe is gathered for medecynes the roote is better than the herbe, whan the rotes be gathered they may be kepte all a yere, it hath a purgyng vertue, it is good for the stranguylyon or the flyxe and good for stoppynge of the splen & the lyuer, boyle this herbe in wyne or water and gyue it to the pacyent to drynke. Also sethe it in oyle and wyne and playster it to the share &

97 it wyll helpe the strangulion of the
fyx. Also ỳ lame playster is good
for hardnes of the splen it mollyf-
eth that. Also agaynst the colde hu
mours of the spyrytuall membres
gyue hym to drynke water wt bar-
ly and thys herbe sodden togyther
and if it be a feruent colde humour
than sethe the Barly and the herbe
in wyne, and gyue it to the pacyẽt
to drynke with Lycorice.

☞ Petrocilium.

Thys is called persly, thys is
hote and moyst in the thyrd degre.
It multyplyeth greately mannes
blode and doth away the Tylyke,
it helpe well to destroye the Feuer
tertian, it is good for the syde and
the dropsy, it comforteth the herte
and the stomake, and it is good in
potage and to stoppe chyckens.

Peritorium.

Thys herbe is called peritorys
it is

it is hote and dry, the vtue of thys herbe is thus. If a man haue an euyll stomake or els akynge within hym, take thys herbe and seth it in thy potage and eate therof and thou shalt do well. Also thys herbe is good to hele one of the stone, yf he be bathed with it.

☞ Plastinaca.

☞ Thys is called a perineppe, it is hote and moyste in the seconde degre. There be two maner of persneppes the one is the persneppe of the garden, and the other is the wylde persneppe. They be more vsed to meate thã to medecyne hys vtue is to engendre thycke blode & much wherfore it styreth the luste of the body yf it be much vsed therfore it is good for a mã that is newly recouered out of hys great sykenes to vse to eate of it a whyle. Also they be good to be eaten rawe or soden for ỹ melancoly humours

grene and nat dyye. To make a sy
rope to styze the luste of the bodye
and foz to comfozte the degestyon
take rootes of Parsneppes & lethe
them well in water, than take them
out and caste away the water, and
the rotes that be in gobbetz boyle
thē agayne in water thā put therto
hony well clarykyed and lette them
boyle vnto the thyckenes of honye
and cōtinually styze it, that it cleue
nat to the vessell and in the myde
of the boylynge, put in almondes
yf ye haue them, in the ende of the
boylynge put in, gynger, galynga
le, and a lytell peper & nutmegges
& other swete sauozed spyces. Also
Parsneppes may be sowen in De
cember, Januarye, and Marche in
fat grounde depe doluen and lowe
groūde and beste dygged, and they
be somwhat wyndye. Boyle them
in two waters but caste awaye the
fyrste water. Also there is Pars-
neppes

neppes that is somwhat redde, the whiche may be eaten both rawe & soden & with thē and Nauewes to gyther ye maye make a very good meate and kayze and red in coloure the whiche be sodden as Parsnep-pes be.

☞ Plantago.

✣ Thys is called Plantayne, it is colde and dzye in the. ii. degre, foz head ache take Plantayne & bynde it aboute thy necke & the ache shall go out of thy head. Also foz desca-les in the body, seteh thys herbe in good lycour what ye wyll and vse to dzynke it and it shall clense the mawe & the other inwardes. Also foz hym ỹ bledeth at the nose gyue hym to dzynke the ioyce of it and it shal cease lyghtly. Also yf ỹ body of any man be weren hard, stampe thys herbe with greece and make a playster of it & laye it on the hard-nes and lyghtly it shalbe softe and

make it hole. Also for bytynge of
serpēt, take thys herbe and drynke
it with wyne. Also for the disease
in the mouth take the toyce of thys
herbe & holde it long in thy mouth
and eat the leues of thys herbe, for
hym that maye nat well pysse sethe
this herbe and drynke it. Also for a
rotten humour in the breste and a-
boute the herte, take the toyce of
this herbe the wayghte of .x. ď. and
medle it with hony and gyue hym
to eate a sponefull at one tyme and
that shal purge the breste, for ache
in the fete, take thys herbe with vy
neger and drynke it. Also it heleth
woundes and cleseth the fylth out
of woundes. Also it swageth ran-
kelynge and stauncheth the men-
cyons bothe with drynke and with
playsters made with pouder of Ar
moniake and of sandragowne and
Barly medled wt the whyte of eyg
ges made in a playster & layde to

for

ſore for the Canker and the payne in the gũmes, take the ioyce therof and meole it with hony and vyneger and pouder of Alume and that ſhall ſlee the canker in the mouth. Alſo for the feuers ſtampe.iii. Rotes of Plantayne, & tempre it with water and gyue it hym to drynke that hath the feuers and he ſhalbe hole, for the Jaundes ſtampe Plãtayne and Lentyſe togyther & temper them with vyneger and make a plaſter thereof and laye it to thy tyght ſyde & vſe it tyl thou be hole, and it is good for the bytyng of an adder drynke ỹ ioyce of it & lay the ſubſtaunce of the herbe to the ſore for the ſame hange the rote of plãtayne aboute the necke of the pacyent and meruelouſly it helpeth, for the potager and for the deſeaſe in ỹ ſynowes ſtãpe the leues of it with a lyttell ſalte and playſter it well therto and meruelouſly it helpeth.

☞ Thys is called a leke, it is hote and dry in the .ii. degre. it defyzeth louse grounde and fat and wel dunged in that they shall beste pzofyte in hote places and tẽperate. They may be sowen in December in temperate places & colde. They maye be sowen in January, Febzuary & Marche whan the grounde is well dygged and dyghte and it maye be sowen by it selfe oz medled with other sedes of herbes in good fatte grounde well dygded and turned aboue it with good dõge, this sede wolde be sowen somewhat thycke, and whan they be somwhat spzõge take vp the greatest lekes & plante them in fozowes but take awaye none of theyz rotes whan ye set thẽ in ỹ fozowes, but whan ye let them with a dyble, than cutte awaye the rotes almoste vp to the leke head & awaye the vppermost of the leues

they

they maye be planted in July, Auguste, September & October, they be much profytable in March and in Apryll nexte folowynge, but in your plantynge you shall nat seke after fatte softe ground for menely groũde that is beste & that groũde that is almoste dryye is beste, there is two maner of settynge of lekes, one is in forowes, as is the maner in Bonony and the forowe muste be fro the other a spanne large and the lekes muste be set in the forowe iii. fyngers brede eche fro other & whan ye make the next forowe cast the earth on the lekes and treade it downe softely with thy fote. The ii. maner is thus whã the groũd is well dygged & raked than make holes with a great dyble & euery hole fro other a large spã moze in which the lekes must be set in, but fyll nat thy holes noz put earth on thẽ but let thẽ be voyde. iii. wekes, whã we

des growe amonge them pul the
vp & kepe thē clene fro wedes. Di
uers auctours saye that the Leke
that be thus planted be better tha
any other, or they may be well pl
ted amonge great onyons & wha
the onyons be taken awaye, wed
the leke and you shall fynde the
fayre and good & whan ye pluck
vp leue some in a place, & leue som
for sede the which sede may be ke
iii yere and it be hanged vp in th
hulles, lekes be beste soden, or .iii.
tymes walshed before they be eat
For a woūde take lekes and sta
pe them well with hony and laye
to the wounde and it wyll heale
for ỹ coughe take ỹ ioyce of lek
vse to drinke it, for ỹ same take ỹ
ce of lekes & medle it with wom
mylke and vse to drynke it, & it w
clense the longes of al vyces.

¶ Fracturas solidat duritiasque
laxat.

Vulnusque appositum: ceto cum sale claudit.

☞ Piretrum.

Thys is called Pelleter, it is hote & dry in ỹ. iii. degre, the rote is vsed in medecynes, kyue yere he may be kept in his vertue, & knowe ye well ỹ his sharpnes is nat knowē, it shulde be powned & holdē in ỹ mouth. He hath vertu of losyng & drawyng & of cōsumyng. To make a gargarisme take pelleter & kygges & boyle thē i vyneger or swete wyne & it wyll clēse ỹ brayne of superfluite of flume also yf it be chewed in ỹ mouth it helpeth ỹ pally in ỹ tonge. Also for ỹ Palsy & the podagar stāpe it & seth it in wyne & oyle & playster it to the greuāce thys playster helpeth much therfore if thou may haue grene pelitet stāpe it & lay it sokige in wyne xb. dayes, & after boile it wel & put therto were & oyle for this is ỹ beste oyntment for all ỹ forelayd desease

Papauer

☞ Papauer.

Thys is called Popy, it is cold and dryye. There is two maners of them. The whyte Poppe is colde and moyste and it is good to cause one to slepe. The sede therof well gathered maye be kepte ten yere, it hath vertue of clensyng. It is put in medecynes with a determynacyon as the sede maye be receyued of whyte popy or blacke For to prouoke a slepe, make a playster of eche of them or one of them with womans myike and the whyte of an egge and laye it to the temples. The women of Salerne gaue to yonge chyldren the poppye but they wolde gyue them no blacke poppye for it made them to muche heuy. Also for a hote postume in the begynnynge and for chafynge of the lyuer take the sede of whyte poppy or els the herbe of it and stampe it and medle it with oyle of Roses

and

and playster it to ȳ greuance. Also for dzynes in feuer etyke and in other feuers take ℞ hete oyle of vyolet medled with powder of poppy sede, and anoynte the small of the backe therwith.

Polipodium.

☞Thys is called pollipodye, it is hote in the .iiii. degre and dzy i the seconde degre. Thys Pollypody is a ferne that groweth vpon okes oz on walles oz stones but the pollypodye that growethe on okes is the best. Gather the rotes of it and lay it a daye in the sonne chose that is grene and that whiche appereth dzy whan it is bzoken it is to be refused, he hath vertue of dissoluyng of dzawynge of purgyng flewme ℞ specyally melãcoly, wherfoze communely he his put in boylinge and to flcumatyke and melancolyous hole men, he is gyuen to pzeserue theyz helth, and knowe well that

in the

in ỹ boylynge of pollypody shuld
be put in some thynge to exclude
put out ventuosyte as Anyse sed
fenell sede or comyn or els all the
aforesayd sedes for they exclud ou
muche wynde and vnbyndethe hu-
mours. Also for the cotydyan and
for Illica passio and to kepe a man
nes helth do thus stampe halfe an
vnce of polypodye or an vnce ỹ
wyll haue it muche laxatyue, than
boyle it with Prunes and vyolet-
tes in Fenell water or Anyse, in a
great quantyte than strayne it and
gyue it the pacyent at moznyng
and eucnynge. Also stãpe it & seth
it in water with Fenell sede & with
water, & make a brothy with a chek
therin with swete sauored spyces &
gyue ỹ pacyẽt to eate. Also make
drinke therof after thys maner stãpe
it & boyle it in wyne & aft put mor
wyne therto and so make vp youn
drynke with swete sauored spyces.

Dienium

This is called Peny, it is hote and dryc in the seconde degre, so sayth Ypocras & Galyen the good phylosophers, they say that ỹ roote therof groweth to dyuers medecynes and it wyll laste ten yeres and it is colde for the palsy, dry the rote and drynke pouder with Caster sodden in wyne. Also the same is good for the Stone. Also yf a man be costyue and maye nat goo to the draught take and strowe the powder therof on Cotten and put it in to hys foundement, and drynke the powder in whyte wyne. Also for a man or woman that hath the fallynge euyll eate it and drynke it in wyne. Also hange the roote a boute hys necke and it wyll saue hym withoute doubte within .xv. dayes. Also it helpeth the sores in the mouth. Also yf thou sethe it in wyne it helpeth the splen. Also

drynke

drynke Pyeny with water & ho
and do therto powder of Colyā
der and thys is good for the sto
ke, for the mylte and for grauell
the raynes. Also it is good for
men for dyuerse deseases . Al
sethe it in whyte wyne and gyue
woman to drynke therof & it wy
hele her bledder & make her to pi
the stone, and it wyll hele her of t
Qarris. Also Pyeny sede wha
is blacke it maketh delyueraun
of the bed of the childe in her wō
and at euery tyme whan she sha
bie to drynke it, she muste drynk
vb. sedes at one tyme.

Q. Littera. Et primo de
Quinquefolio.

Quynckfolie is colde a
drye in the seconde deg
this herbe is good for ach
in a mannes lymmes, a
for ache of the head, mouthe, ton
and throte that be sore, take a
sett

sethe thys herbe in wyne and gyue the pacyent to dzynke therof thze dayes fyrste and last and he shalbe hole. Also stampe it and dzynke the ioyce of it in ale & it wyll cease the akynge and gnawynge of a man oz woman. Also yf a mā blede soze at the nose, gyue him to dzinke the ioyce of it with wyne, & anoynt his head wel with the ioyce of this herbe, and anone the bloude shall staunche. Foz to flee a Canker, seth it in wyne and the grece of a swine and make a playster therof and lay it on the Canker and it shall flee it Also take pouder of quynckefoyle and medle it with hony and therwith rubbe thy mouth, tonge, and thzote, and the chekes within and it wyll purge it well. Also foz poyson and bytynge of a serpente take the ioyce of Quynckefoyle and dzynke it with wyne & meruelously it resysteth venym.

Hic incipit littera. R and fyrst of Rybewort.

RYbewort is good for ye feuer quartayn take the toyse of thys herbe and drynke it two hours before ye thynke ye dseale shall come to you and by ye grace of God it shall go from you

Reductic.

☞ Take Redde Perels, and stampe them small & lethe them in an erthe pot with a porcyon of whyte wyne tyll halfe be wasted, and gyue the pacyent to drynke fyrst and last warme and lay the herbes to the foundement as hote as the pacyent may suffer it, and vse thys medecyne tyll he be hole.

Rosa.

This is the red Rose, it is cold in the fyrst degre and dry in the seconde degre. Dry roses and grene roses be vsed in medecynes, and of grene

grene roses be made many confec-
cyons. Also dry roses be put in me
decynes, whan a receyte of roses
is made, for they be soone made in
powder of roses is made Wel ro-
set, Suger roset, syrop of roses a-
lectuary of roses, water of roses
and oyle of roses. Well roset is
made thus take fair purified hony
and newe redde roses the whyte en
des of the clypped away than chop
pe them small and put them into
the hony and boyle them menely to
gyther, to knowe whā it is boyled
ynoughe, ye shall knowe it by the
swete odoure and the coloure ruffe
fyue yeres he may be kepte in his
vertu, by the roses he hath vertu of cō-
fortynge, and by the Hony he hath
vertu of clensynge. In b[illegible]er and
in somer it maye be gyuen compe-
tently to feble, sycke, flumatyke, me
lancoly, and colorike people: also

Mulsa is made of water and me
roset, and it maye be gyuē after the
iii. day ꝑ it cōmeth out of the bathe
for to clense ꝑ stomake of colde hu
mour, gyue hym mel roset with wa
ter that fenell sede is boyled in put
tynge therin. iii. graynes of salte,
yf the sycke may take it thys shuld
be the quantyte of roses and hony.
In. vii. pounde of hony put a pou
de of Roses Suger roset is made
thus. Take newe gathered Roses
and stampe them ryght small with
Suger than put it in a glasse and.
xxx. dayes let it stande in the sonne
and styre it well and medle it well
togyther & so it maye be kepte thy
peres in hys vertue. The quantyte
of Suger & Roses shulde be thus.
in. iiii. pounde of Suger a pounde
of Roses, he hath vertue of cōstray
nynge aad comfortynge of the flux
in the wombe. Take Suger roset
aud powder of Mastyke of euery
one

one a dzame, and medle the well to gyther and gyue it to the sycke, aft that gyue hi rose water that Maslyke and cloues be sodden in. Syrope of Roses is made thus some do take roses dyght, as it is before sayd and boyle them in water, and in the water strayned they put Suger and make a syrope therof, and some do make it better for they put roses in a vessel hauyng a strayght mouth & they put to the roses hote water and they let it stande a daye and a nyght, and of that water put tyng to it Suger they make syrop and some do put more of roses in the forsayde vessell & more of hote water, and let it stand as is beforesayde and so they make a reed water and make therof a syrope. And some do stampe newe Roses and then straine out the ioyce of it and Suger therwith they make syrope: and thys is the best makyng of

syrope & knowe ye well that syrope made of fresshe and newe Roses fyrst somwhat meanely they lax in ȳ ende they bynde, but syrope made of dry Roses fyrste and laste they bynde Syrope of Roses hath vertue of comfortynge and constraynynge agaynst the flux of the wõbe and the bemyte gyue it to hym with rayne water or with rose water in a feuer. After lettyng of blod gyue it hym with colde water. Also the same for the Jncoppne. Oyle of roses is made thus, some boyle Roses in oyle and kepe it. Some do fyll a glasse with Roses & oyle and they boyle it in a caudron full of water & this oyle is good, some stampe fresshe Roses with oyle & they put it in a vessell of glasse, and set it in the sonne. i. dayes and this oyle is good agaynste chafynge of the lyuer, yf it be anoynted therewith. Also it is good for ȳ desease

in the

in the head that cōmeth of hete, a-
noynt the forhead and the temples
with oyle of Roses. The water of
Roses hath vertue of comfortynge
and constraynynge agaynst the
flux of the wōbe and vompte. Also
gyue hym Rose water boyled with
Mastyke and cloues it is beste a-
gaynst the flux and feblenes of ver
tue yf it come of a flux by a sharpe
medecyne. Also rose water is good
for the Syncoppne and ỹ Cardy-
acle gyue it hi to drynke & sprynge
the water on hys face and ỹ water
is good for eyes and in oyntmētes
for the face, for it taketh away the
wemmes and the superfluyte and
strayneth the skynne. Also dry
Roses put to the nose to smell do
comforte the brayne and the herte
and quencheth the spryte. Also
agaynste the flux of the wombe
of coloure gyue hym Roses boy-
led in rayne water. Also a playster

made of roses and the whyte of an egge and vyneger & dyp a sponge in it and lay it on the mouth of the stomake agaynste the syncopyne, gyue hym to drynke water that roses haue ben boyled in, and gyue hym pouder of roses in a rere egge to make oyle of roses, take .ii. li. of oyle a. li. and an halfe of roses and put all in a glas, and put the glas in a Cauderon full of water and hange it therin and boyle it tyll the thyrde parte be wasted and after straine it thorough a lynen cloth & kepe it for your vse for thys oyle is losyng and serueth for many thynges. Some do put rose water in a glas and they put roses with their dewe therto, & they make it to boyle in water, than they set it in the sonne tyl it be reed, and this water is beste, thys hathe vertue of comfortynge and constraynynge and for the flure of the wombe and a-

gaynst

gaynst the vompyt. ❧ : ✤ : ❧

☞ Rosemary.

❧ Thys herbe is hote and dryc, take the flowers and put them in a lynen clothe and so boyle them in fayre clene water to the halfe and coole it, & drynke it for it is muche worthe agaynste all euylles in the body. Take the flowers and make powder therof and bynde it to the ryght arme in a lynen cloth and it shall make ỹ lyght and mery. Also eate the flowers with hony fastyng with sower breade & there shal ryse in the none euyll swellynges. Also take the flowers and put them in a cheste amonge youre clothes or amonge bokes and motthes shall nat hurt the, boyle ỹ flowers in gotes mylke and than let the stāde all anyght vnder the ayre fayre couered after ỹ gyue hym to drike therof that hath the tysyke & it shall de lyuer hi, boyle the leues in whyte

wyne and walsshe thy face therwith
thy berde and thy browes & ther
shall on corne grows out, and thou
shall haue a fayre face. Put thelle
ues vnder thy beddes head & thou
shalbe delyuered of al euyl dzeames
Breake the leues small to poudr
and lay them on acāker and it shal
slee it. Take the leues and put th
into a vessell of wyne and it shall
preserue it fro tartnes and euyl sa
uoure, and yf thou sell that wyn
thou shalte haue good lucke in th
sale. If thou be feble with vnkyn
ly swete, take and boyle the leue
in clene water and whan the wa
ter is colde, do therto as muche
whyte wyne, and thā make ther
soppes & eate well therof, and thou
shall recouer appetite. If thou
haue the flure boyle he leaues
strouge Aysell and bynde ther
in a lynen clothe and bynde it

the wembe and anone ꝑ fluxe shall withdrawe, If thy legges be blowen with the gout boyle the leues in water, and than take the leaues and bynde them in a lynen clothe about the legges and it shall do the good. Take the leues and boyle thē in stronge Aysell and bynde them in a clothe to thy stomake & it shall delyuer the of all euylles, If thou haue the coughe, drynke the water of the leaues boyled in whyte wyne, and it wyll hele the. Take the rynde of Rosemary and make powder therof and drynke it for the pole and it shall helpe the. Take the tymber therof and tryne it to coles and make pouder therof and than put it in a lynen clothe & rubbe thy tethe therewith, and if there be any wormes therin it shall sle thē & kepe thy tethe frō euylles. Also make the a boxe of ꝑ woode & smell to it and it shall preserue thy

youthe. Also put therof in thy doores or in thy house and thou shalte be without daunger of adders and other venemous serpentes. Make the a barel therof and drynke thou of the drynke that standeth therin and thou nede nat to feare no poyson that shall hurt the and yf thou set it in thy garden kepe it honestly for it is muche profytable. Also yf a man haue loste hys smellynge of the ayre or els he maye nat drawe hys brethe make fyer of the woode and take hys brethe therwith and gyue it hym to eat & he shalbe hole

☞ Ruta.

☞ Thys is called Rewe, thys is hote and dryein the.ii. degre, the lues and the sedes be vsed in medecynes ỹ sedes may be kept ten yere and the leues a yere, he hath vertu of purgynge, dissoluynge and consumynge, for the heade ache take ioyce of rewe and hete it and put

into

into his nosethyrlles for it purgeth oute flume and clenseth the brayne, the ioyce soden with wyne is good for the same. For feblenes of syght put Rewe in a pot with ale and let the pacyent vse to drynke of it. For stoppynge of the splen and lyuer, the strangury & the flux sethe Rewe in wyne with rootes of Fenell or powder of Rewe, with the ioyce of Fenell and drynke it warme.

Also for an ache or fretynge, stãpe Rewe with powder of comyn and playster it to the greuaunce. Also agaynste venym, drynke ỹ ioyce of Rewe. For bytynge of venemous best or worme, playster Rewe to the bytynge. For feblenes of eye syght syll water of Rewe and roses to gether and put therof in your eyes Also an oyntmẽt for sore eyes, stãpe Rewe and Fenell togyther of ythe lyke muche be wayghte and medle thẽ with hony and Eufrose

and

and it is good oyntment for eyes. Take Rewe, Comyn, and Peper, of ychе like muche by wayght, and grynde them small togyther and medle them with hony and vene-ger and it is good for the ache in ye breast and in the raynes.

Hic incipit littera. S. Et primo de Sinapio.

SINAIVM is cal-led mustarde, it is hote and dryе in the medle of ye iii. degre, and nat the herbe but the sede is put in medecynes. Fyue yere it may be kepte in hys vertue. He hath vertu eof losynge, of drawynge, of makynge thyn/ and of cōsumynge. For the palsi of the tonge take and chewe the sede in your mouth and holde it vnder the tōge and it shall do you good. Also for the palsy in other membres sethe the sede in wyne and laye it to the sore place and

and it is beste in the begynnynge of the dysease. Also take the powder of it and put it into your nosethyrlles and it wyll make you to nese and it clenseth the brayne and superfluyte of flumme. Also sethe it in wyne and fygges and holde it warme in your mouthe tyll it be al most colde than take as muche more and do so .v. or .vi. tymes a day as muche another day & thys is good for an olde pose of toughe and flumy humour in the heade. Also for stoppynge of the spl̄e and the lyuer sethe the sede in water with rootes of Fenell than strayne it and put therto hony and gyue it to ỹ sycke to drynke. For hardnes of the splen sethe the herbe of it in wyne & playster it to the greuaunce for to rype and breke a postume stampe thys herbe well with hogges greece and laye it to the postume. Also for Squanguty take the herbe of thys

and

and sethe it in oyle and wyne and
playster it to the greuaunce and
wyll louse it. Also for the Cra
and for other olde sores take mu
starde sede and the thyrde parte
crōmes of whyte brede and fygg
hony and vyneger after as the ac
of the sore requyreth the more of
fygges and the hony that is the
the more sharper is the strength
the sede, and the more brede and
neger that is in it, the more wea
is the sede, but I say nat ye shal
put thys confection to al sores bu
to great and olde sores. Hys ver
is yf he be eaten it sharpeth a ma
nes wyt, it clenseth the bely, it
keth the stone it purgeth the vyr
menstrosite and comforteth the
make.

☞ Smalage.

Take Smalage sede, Rewe sed
Peper and salte and grynde the
well togyther and tempre thē wi
wyn

wyne and drynke it, for it is good for colde and wycked humours in the stomake and cõforteth the stomake the lyuer and the longes, it is good for woundes. For tankelynges and to cease the brennynge and akinge, and to bringe them to theyr kynde agayn. Also it is good to drynke for the feuer tercian.

¶ Salua.

¶ Sage is hote in the fyrste degre and drye in the seconde degre, the leues onely be taken in medecynes both grene and drye, he may be kepte a yere, there be two maners of Sages the garden and ỹ wylde Sage, If thou wyl haue Sage in for medecines take ỹ leues of garden Sage, for that cõsumeth more and comforteth more thã the other dothe. For the palsy sethe the leues of sage i wyne & vse to drinke. For the same seth ỹ leues i wine & play fers it to ỹ grenaũce, also it is good

to pyt in sauce for the stranguryy
sure & the maryce in clenseth, stry
the leues in water & let the patient
set ouer it & receyue ỹ hote fume of
it and it shall do hym muche good.
Also it is good for venym or poy-
son, sethe ỹ sage in ale or wyne and
vse to drynke it. iii. dayes and thou
shalt be hole by ỹ garce of god. For
the stomake drynke ỹ ioyce of sage
with water and hony, & it is good
to clense a mannes body to vse
borage rype and grene, it wyll make
a mānes body clene, therfore who
that vseth to eate of thys herbe or
drynke it, it is meruayle that any
inconuenyence shulde greuen hem
that vse it. If ye haue any ytchyng
on your walshe it well with ỹ iuyce
of thys herbe & it shall slee ytchyng
Also drynke sage with wyne & a lyt-
tell wormewode and it shall cease
the arthe vnder the sydes, the wōbe
and the stomake, it is good for the

pally

palsye and dropsy.

¶ Satureia.

¶ Thys is called Sauery it is hote and dry in the .iiii. degre; bethe it in wyne or water and drynke it and it purgeth the raynes, ỹ bladder, the menstruosyte in the bowelles, it purgeth the longes, and loseth greate humours and compellethe and putteth hym out by the mouth by spyttynge, therfore he is brennynge and styrrethe hym that vseth lechery therfore it is forbyde to vse it muche in meates. Seke it in vyneger or wyne and drynke it and it shall make the haue a mrke stomake. Also whan it floureth it shulde be gathered & dryed & pouder made therof. Alle takeỹ pouder of sauery & boyle it w clarified hony & vse to eate therof, or boile it in wyne & drynke it and it wyll take laughe flume in ỹ brest. Also for fordynge in thy bely drynke pouder of

it in warme wyne and thou shalbe hole. Also yf ye take the lesse sauery it hath the same vertue & strength that the other Sauery hath. Also make grewell with water and flower and ponder of Sauery & eate therof & that shall clense al ỹ spirytuall membres of a man.

¶ Saxifrage.

☞ Thys is hote and dry in the iii degre, for the stone seth the rote of it in wyne and drynke it. Also it is good for the desease of the colyke & the straungury, and the pouder of it be eate with an egge, it is good for the same. It may be kepte in his vertue .iii. yere.

❧ Scabiosa.

☞ Thys is called Scabias it is hote and dry in the .iii. degre, to dry it ther is no pfyte in it, for scabbes take the toppe of it, vyneger, and boyle and boyle them to gyther tyll they were thycke, and kepe it for it is good

is good for scabbes. For the Cine-
rawedes lethe them in water, than
sette ouer it and take the flume of it
and vse it & thou shalbe hole, stape
it and sethe it in wyne and ꝑ drynke
is good to dystroy humours in the
stomoke, and drynke it euery daye
fastynge with Eurose & thou shalt
be hole, and thou shalt neuer haue
the pestelence bredynge with in the
whyle thou do vse it. For the leuer
stampe it and sethe it in wyne and
drynke it.

¶ Sothernwode.

✠ Thys herbe is good for the cou-
ghe and for bytyng in the bely and
in the breste and for desease in the
bones, and good for thē that may
nat well pysse take the sede of thys
herbe and stampe it and drynke it
with water, & it is good for all the
aforesayde. Also for the dessease in
the syde, stampe thys herbe with
Betayne and drynke it and it hel-

peth well. Also for the bytynge of a serpēt and for venym stāpe thys herbe and drynke it with wyne and it is good. Also for the colde feuer stampe thys herbe with wyne and drynke it and thou shalte be hole.

¶ Syngrene.

☞ Thys is colde and moyst in the thyrde degre, ỹ ioyce of thys herbe and also the same herbe is ryght necessary for many deseases, stampe thys herbe with grece and playster it to ỹ desease and meruelously it helpeth. For desease and darkenes of eyes, stampe thys herbe and put of the ioyce in ỹ sore eyes. For chafyng of the lyuer take the ioyce of it and vyneger & dyppe a clothe therin, and playster it to the greuaunce. For bytynge or scaldyng make an oyntment of the ioyce of thys herbe and oyle of Roses and ware, but lay vnat to tyll after the thre fyrste dayes, but fyrste anoynt

it with grece and suche other. Also for a dysease of a hote cause thys herbe is good to be layde therto.

¶ Stycheworte.

Thys is called Stycheworte or bironiȝ thys is hote & moyst in ỹ fyrst degre, ỹ vertue of thys herbe is, it is good to hele woundes & sore eyes

¶ Scamony.

Scamony is hote and dryen the .iii. degre ỹ leues onely be best in medecynes, it may be kept a yere in hys vertue or two for nede. For the disease in the stomake boyle leues of it in wyne & drynke it. Also the aforesayd drynke is good for ỹ belye, & for the strangury and sterr Also a stewe made with boylyng of it in wat, or wyne is good for ỹ for sayd, yf it be boyled in oyle & playster it to ỹ aforsayd for it is better

¶ Sene.

Sene is hote & dryer in the .iii. degre, it groweth in ỹ other syde ỹ

see and most aboute Babylon: the best be the floures and the braunches of it. It is good for many deseases, as the fallynge euyll: for ỳ Synacop, for ỳ splen, for the Cine cawdes, and for the quartayne, syrop made of it boyled in water and suger is good for all the aforesayde Syrop made with the ioyce of Borage is good for the forsayde. Also Dioscorides cõmaundeth to make Hymell of the aforesayd with boylynge of vyneger and hony and it wyll be good for the forsayd. And thys herbe may be kepte ten yere.

☞ Selondyne

Thys is hote & dryc in the .iiii. degre, & Galyen sayth ỳ it is good for sore yes, take ỳ ioyce of Selõdyne and boyle them well tohyther in a panne & whã it is colde anoynt the eyes therwith. Take Selõdine and wryng out the ioyce & medell with whyte wyne and anoynt thy

vysage therwith & it shal do a way
freckeles of ỹ vysage, ỹ ioyce of Se
londine & gotes dõg medled togy-
ther small in a mozter, thã yf ỹ lay
it to a cãker in a womans pappe it
shal sle the cãker. Also take ỹ ioyce
of selõdyne & pouder of bzymstone
and medle them well to gyther & it
wyll helpe to do away ỹ Mozfewe
And sethe the rote in wyne, & whan
the pot is take doune let hym hold
his mouth opẽ ouer it ỹ ỹ bzeth may
go in to his body, & that shal sle the
canker in the mouth, it is good foz
hym ỹ hathe dzonken venym with
his owne stale & that wyl saue hym

¶ Sauayne.

☞ Thys is hote and dzy in the se-
conde degre, it is good to slee wo-
mes in the woinbe and to bzige the
out yf it be soden in wyne & gyuen
to the pacyẽt to dzynke. It is good
with butter oz greces to make an
yntment foz ỹ scabbe that reuely

to hele it & dry it vp, and it is good for the head ache, yf it be stamped and tempered with vynegar and make a playster therof and layed to the temples and vpon the mold of thy heade.

¶ Scabiose.

☞ Thys is colde and moyst in the ii. degre, stampe it and lethe it in wyne and that drynke is good for the lyuer. And it wyll destroy wycked humours in the stomake and drynke it euery day fastynge with Eurose & thou shalt neuer haue poystume bredynge within the as lõg as thou doste vse thys medecyne.

¶ Littera. T. Et primo de Tapsu barbato.

THys is called Molen it is colde and drye. It it is good for the Emraudes & it be sodden in wyne and seemmed cleue. Also it is good to washe the

greuaunce

greuaunce therwith, it is good. Al so for the flux in the bely.

¶ Towne cresses.

Thys herbe is hote and dryye in the. iii. degre the lede wyll endure good fyue yere. It is good to stau-the the flux & the mencyon, yf thou take the sede and bruse it in a mor-ter of brase & gyue ỹ syke to drynke therof thre dayes euery daye a pe-ny weyght at ons with reed wyne warmed and in those thre dayes he shalbe staunched, or els he shal dye of that euyl, it is good for the pally and for the male, flanke, take ỹ sede and sethe it wyth wyne & do it in a poket & bynde it to the syde ther as ỹ greuaunce is. Also it is good for hi ỹ may nat well pysse, take ỹ sede & seth it i wyne & oyle olyue & bynd it to thy share, It is good for a mā nes fundemēt ỹ gothe out, yf it be take of cold thā it must be put in a-gayne and strawe ỹ poudet on the

fundement

fundament thy raynes with hony and than strowe the pouder aboue with the powder of Comē or powder of Calafyne, for all these be kyndly for it. Also take the stalkes of towne cresses and brene thē and there shall no venemous beste ne worme abyde the sauour nor smell therof but he shall dye or fly away.

¶ Littera. V. Et primo de herba Viole.

Violet is colde in the fyrste degre, and moyst in ỹ seconde. For blaste in the eyes, take the roots of Violettes and stampe thē with Myrre & Saffro and at nyght lay it to the sore eyes Also for a wounde in the hed stāpe the leues of Violettes with hony and vynegre and playster it to the wounde and it shall hele it. And for thē that may nat slepe for sycknes let thys herbe in water & at euen let him

let hym soke wel his fete in the wa-
ter to the ancles, whan he goeth to
bede bynde of this herbe to his tem
ples & he shall slepe wel by ꝑ grace
of God. Take Violettes Myrre
and Saffron, and make a playster
and lay to ꝑ soze eyes that be wol-
ten and it shal ceasse a kynge & bate
the swellynge.

☞ Uua suauis.

❧ Thys is called the swete Rayp-
sen, it is hote and moyst it hath ver-
tue of clensynge, scourynge or lud-
thynge. Raysens eaten or boyled
in wyne is good for ꝑ cold coughe,
Se the them in wyne and they be
good to playster on the cold poltu-
me and good for a colde stomake.

❧ Uernayne.

☞ Uernayne is hote and dry in ꝑ
seconde degre. It is good agaynst
al maner of cuyls, of Uenym ye the
pacyent drynke it tempered with
wyne and stampe the herbe & lay it
on euery

on euery maner of bytyng of ve
mous beste, and it wyll drawe out
the venym and saue the sore, who
ꝑ vseth it, it wyll make good dyet
and do away stynke of the mouth
Also who that hath ꝑ feuer tercyan
take.iii.rotes and thre croppes o
the same herbe and stampe them
temper thē with fayre clene wate
and gyue it to the pacyent to drin
Also who that hath the feuer quar
tayne let him take the same drynk
Also it is good for the stomake, th
lyuer, & lōges. Also take veruayn
Betayne, & Sarfrage & of euery
of them lyke muche and stampe th
with wyne tempered and thys i
good for them that hath the stone
Also they that bere veruayne vpon
thē they shall haue loue and gra
of greate mayſters and they shall
graūt hi hȳ askynge yf his askyn
be good and ryghtfull.

Hyr incipit littera. D. Et primo de Watercressis.

Watercresses be hote & dryye in the seconde degree seth them in water & drynke the selfe and drynke the broth or sethe it in flesshe, & suppe of the broth and it wyl clense well the inwarde membres. Also it is good agaynst the Strangulion and the flyxe of same.

Wylde neppe or woodbynd.

This herbe bereth a flower lyke to the hop, and after the flower he bereth a grene bery, and it hath a grate rote, the vertue of the herbe is moste in the rote, it is good for swowes that be shronken or cut to make them supple and to haue theyr owne course in theyr proper kynd. Go to the rote of wylde Neppe that is lyke woodbynde and make a hole in the myddes of the rote tha couer it well agayne that no ayer go out, nor.

noz that no rayne go in noz wate
powder noz the ſonne come nat to
much to it, let it ſtãde ſo a nyght
a day thã after that go to it & thou
ſhalte fynd therin a certaine licour
take out that lycoure with a ſpoon
and put it into a clene glas and do
ſo euery day as longe as thou fyn-
deſt ought in the hole & thys muſt
be done in the moneth of Apryll o
Maye, than anoynt the ſoze there
with agaynſt the fyze, than wete a
lynen cloth in the ſame lycour and
lappe it aboute ꝑ ſoze and it ſhall
hole in ſhoꝛte ſpace on warantyſe
by the grace of God. Foꝛ the goute
a ſoueraygne medecyne. Take the
rote of wylde Neppe and the rote
of ꝑ wylde Docke ſoden by it ſelfe
and cut thẽ in thyn pieces & pare
waye the vtter rynde and cut thẽ
quarters, thã boyle thẽ in clene wa
ter .ii. oꝛ .iii. houres, than ſtãpe the
in a moꝛter as ſmall as can be, the

putthertо a quantite of ſoote of a chymny, and temper them with the myke of a cowe that the here is of one colouie, than take the pyſſe of a mā that is faſtynge and make a playſter therof and boyle it toge ther and as hote as ye maye ſuffre laye it to the greuaunce a daye and a nyght and ſo do nyne tymes & it ſhall heale the on warantyſe by the grace of God.

Wormewode.

¶ This is hote & dry in the ſecōde degre, it is good for wormes in the wombe yf it be ſtamped & the iuyce wronge out & myngled with ſweete myke and gyue to the patyent to drynke, & ſethe thys herbe in wyne and make a playſter to the wombe Make pouder of wormwode, Centory, Bettayne, of ethe lyke, much by wayght and medle all well togyther, and the pouder wyll ſlee wormes in the wombe bothe whan

it is eaten in potage and dronken.
Also for the mylte that is swollen
of a colde mater, sethe it in wyne &
let the sycke drynke ther of and that
shall heale hym, & make a playster
of the substance of the herbe & lay
it all hote to thy wombe agaynste
the greuaūce. Also stampe wormē
wode & temper it with vinegger and
with rasted sower breade grounde
therwith & with the ioyce of Rhym
tes and the ioyce of Plantayne of
euery ychelyke muche, and tempre
well togyther, thā make a playster
& lay it to the mouthe of ȳ stomake
and this shall staunche brekynge
castynge. For wormes in a mans
eares be it serpent or ere wyke take
the ioyce of wormewode & put it in
the eare. Also for the dropsy sethe it
in wyne and gyue the sycke to
drynke at morynge and
euenynge and it shall
helpe hym.

Here begynneth the table of this boke.

Agnus castus
Apium.
Auetum.
Apumerisus.
Absintium.
Attamasia.
Affodillus,
Aristologialon.
Aristologia rot
Abzotinum.
Ameos.
Alleluya.
Asterion.
Agrimonia.
Auentia.
Altea.
Amarisca.
Auricula muris
Apium emo.
Apium canaruz
Arciplexdo.
Anabula.
Acus demonis.
Argentila.
Acus mustela.
Allium.
Anisum.

B

Betonia.
Blasomynta.
Bete.
Bozago.
Bugla.
Burneta.
Bursa pastozis.
Bozago syluel.
Bylyze.

C

Camampilla.
Calamintum.
Crassula maioz
Crassula minoz

Cítura.
Centauriama.
Centauria mi.
Cura.
Cetidonia.
Culamen.
Colewoztes.
Coliandzum.
Capillus venet
Cozcus.
Centonodium
Capzifolium.
Canabaria.
Costus.
Cepe.
Columbina.
Cominum.
Cardiaca.
Cerasa.
Camelon.
Cauda pulli.
Cabochis.
Caulus gallica
Caulus agrestj.
Cimbaria.
Consolida ma.
Consolida mi.
Consolida med.

D

Diaptanum.
Dzagantia ma.
Dãcus arinin⁹.
Dens leonis.
Dens cauis.
Dens creticus.
Dragantia le.

E

Elena campana
Endiua.
Eruca.
Enfrasia
Ebulos.
Edera.
Edera terrestris
Eufozbium.
Ellebozus alb⁹.
Ellebozus nigr
Epatica.

Erpina.
Epulus mynoz.

F

Flaminula.
Fumus terre.
Fumicretum.
Fragra.
Fabaria magoz.
Fabaria minoz.
Filix.
Filipendula
Fimiculum.
Farinus.
Fimiculus poet.
Febzifuga.
Filago.
Flaminula mifi

H

Gratia die ma.
Granum.
Geneſtula.
Gencianus.
Galanga.
Granū ſolisagr.
Gladiolus.

H

Herba crutlata.
Herba Chzifloforo
ry maſculi
Herba Chzifloforo
ri femini.
Herba walteri
Herba Robarti
Herba Marcia.
Haſtuca regia.
Herba Petri
Herba Johānes

I

Iuſquiamus.
Iopiis.
Ireos
Iris.
Iarus.
Iaſia nigra
Iaſia alba
Ipia matoz.
Ipia minoz.
Iacinetus ruſti

L

Ligusticum.
Lingua ceruí.
Lilium.
Ligustum.
Lingua Bouis.
Lingua serpentes maioz.
Ligua serp. mi.
Lingua Canis.
Ligua Herctna.
Lupinus.
Labzum Veneꝛ
Lauendula.
Lactuca.
Lactuca Siluat
Lactuca Lepo.
Lollium.
Laparium rust.
Linum.
Lauriola.
Licozisa.
Lappa.

M

Millefolium.
Mercurialis.
Menta.
Menta romana
Malua.
Mozel oz nyght
shadowe.
Mastyke.
Magerum.
Millefoliuz ma
oz Yarowe.
Motherwozt, o
Mogwozte.
Maces.
Menta rubea.

N

Nux muscata.
Napus.

O

Olibanum.

P

Pzuna.
Peper.
Pimpernella.

Pulegium.
Peucedanū vel.
feniculus poz.
Petrocilium.
Peritozium.
Pastinaca.
Plantago.
Pozrum.
Pireteum.
Papauer.
Polipodium.
Pienium.

Q

Quinque foliū

R

Rybwozte.
Reed netell.
Rose rubea.
Rosemary.
Ruta.

S

Sinapium.
Smalage.
Salua.
Staturcia.
Saxfrage.
Scabiosa.
Sothernewode.
Syngrene.
Stychewozte
Scamony.
Sene.
Selendine.
Sauayne.
Scabiosa.

T

Tapsu barba.
Towne cresses.

V

Vyolet.
Vua suauis.
Veruayne.

W

Water cresses.
Wylde neppe.
Wozmewode.

FINIS.

Imprinted
at London in Fletstrete
at the sygne of the George
nexte to seynt Dunstones churche
by me wyllyam Myddylton
In the yere of our Lorde
M.CCCCC.xlvi.
The thyrde day
of July



℟ : Here begynneth a good booke of medecines called the Treasure of poore men. ℟





917

Tabula.

Here begynneth the table of thys
prefent boke.

First to make Aqua vite. Fo.i.
To make Claret and pyment. fo.ii.
To make.vi.precious waters .fo.ii.
To clere the fyght of the Eyes fo.iii.
For foze eyes fo.vi.
To make a good water called Maydens
Mylke. fo.vi.
An other for foze eyes. fo.vi.
For the payne in a mannes eye fo.vii.
A water for the fyght fo.vii.
Water of Coperas fo.vii.
Water of Betayne fo.viii.
A water to clere a mānes fyght fo.viii.
Another water for foze eyes fo.viii.
A water called Sal gemme fo.viii.
For the eyes that be blode fhotte fo.x.
For the Tye in the eye fo.ix.
For foze eyes fo.ix.
For the hawe in the Eyes fo.ix.
For Eyes that be blered fo.x.
An oyntement for the Eyes fo.x.
For Eyes that be blered fo.x.
For a webbe in the Eye fo.x.
For Eyes that be almoft blynde fo.xi.
For Eyes that bene blafted fo.xii.
For Eyes that ben ful of ache fo.xii.
For Eyes that do renne fo.xii.
For the perle in the Eye fo.xii.

Tabula.

A water for the Eyes fo.xiiii.
For the ache in the eyes fo.xiiii.
For fumpdytes of the eyes fo.xiiii.
A precyous pouder of mayster Peter de Vylla noua fo.xiiii.
Of a pouder called Bonauēture fo.xiiii.
For rednes of eyes fo.xiiii.
A pouder for a webbe in the Eye fo.14.
For the Eyes fo.xiiii.
A medecyne for the eye if it be hurt with thorne. fo.xiiii.
For the webbe in the eye fo.xb
For maladyes in the eyes fo.xbi.
For the ordure in the Eye fo.xbi.
To helpe a mannes syght fo.xbi.
For lettynge of blode to saue a mannes syght. fo.xbii.

¶ For deseases in the hed.

For all maner of hed ache fo.xbiii.
To clense the hed fo.xix.
For the banyte in the hed fo.xx.
For woundes in the hed fo xx.
To knowe yf the brayne panne be bro. ken. fo.xx.
For the mygrayme in the hed fo.xxi.
For all maner of aches in the hed fo.xxii.
To purge the hed fo.xxii.
For the ache in the hed fo xxii.
For the worme in the hed. fo.xxii.

Tabula.

For the ache in the hed fo.xxii.
For the mygrayme fo.xxiiii.
To restore the brayne fo.xxv.

¶ For the Eares.

For deefnes in the Eares fo.xxv.
For rynnynge Eres fo.xxv.
For a man that may nat here fo.xxv.

¶ For bledynge at the nose.

To stauncge blode of a woūde fo.xxvi.
For bledynge agaynst kynde. fo.xxvii.
To stauche bledyng at the nose fo.xxvii.
To knowe yf a wounded man shall lyue or dye. fo.xxviii.

¶ For ache in the tethe.

For the akynge of tethe that commeth of wormes. fo.xxviii.
For wormes in the tethe fo.xxix
To make tethe faste. fo.xxix.
For to make wormes to come out of the tethe. fo.xxix.
To slee wormes in the tethe fo.xxix.
For the tothe ache and swellynge in the gommes. fo.xxx.
To fasten tethe that be lose. fo.xxx.
To make tethe to fal by thē selfe fo xxxi
For stynkynge tethe. fo.xxxi.
To make tethe whyte fo.xxxi.

¶ For paynes in the mouthe.

A remedy for them that haue loste theyr

Tabula.

speche. fo.rrrl.
Remedy for them that speketh in theyr slepe. fo.rrrl.
Remedy for them that dothe dreme in theyr slepe. fo.rrrl.
Remedy for them that maye nat well slepe. fo.rrrli.
To kepe one fro slepe, fo.rrrli.
Agaynste spyttynge of blode fo.rrrli.
For them that may nat eate fo.rrrli.
Agaynst great hete in the mouth fo.rrrli
The Canker in the mouth fo.rrrlii.
Remedeyne for the euyl throte fo.rrrlii.
One that hathe lost his speche fo.rrrliii.
Canker in the mouthe fo.rrrliii.
For the Canker in the chekes or lyppes. folio. rrrliii.

¶ For stynkynge breth.

Stynkynge breth of the stomake. fo 34.
Stynkynge breth of the brayne renneth out at the nose fro the brayne fo rrrliii.
To make good brethe. fo.rrrb.
For a stynpynge nose fo.rrrb.
¶ To make a man perbrake fo.rrrb.
For them that may nat well holde theyr meate. fo.rrrbi.
¶ For a colde Cough fo.rrrbi.
For colde fo rrrbii.
For the Cough fo.rrrbvii.

Tabula.

For them that maye nat drawe wynde. folio. xxxbii.
For the Coughe fo.xxxbii.
For a drye Coughe fo.xxxbii.
For the perylous Coughe fo.xxxiv.
For swellyng vnder the chynne fo.xxxiv.
For straytnes in the ppes fo.xxxiv.
For those ꝑ haue moch syckenes fo.xl.
For syckenes aboute the herte fo.xl.
For rylynge at the herte fo.xl.
For stoppynge of the ppes fo.xli.
To comforte the stomake fo.xli.

¶ For syckenes in the breste.

For stoppynge of the breste fo.xli.
For euel in the breste fo.xliii.
For the brest that is compost fo.xliii.
For ꝑ cākerin a womās pappe fo.xliiii.
For a fester fo.xliiii.
To make a womans brest softe fo.xliiii.
For the swellynge of the brest fo.xliiii.
For paynes in the brest fo.xlv.
For straytnes of the brest fo.xlv.
To purge the breste fo.xlv.
For the breste that is combred fo.xlv.
For the stomake that is colde fo.xlvi.
For swellyng of the stomake fo.xlvi.
For the pappes that do renne fo.xlvi.
For heate in the breste. fo.xlvii.
For to breke flewme of the brest fo.xlvii.

For a feuer in the stomake fo.xlbii.
For womans pappes that are rancled. folio. xlbii.
For cāker in womās pappes fo.xlbii.
For Gnawynges in the brest fo.xlbiii.
¶ For deseases in the syde. fo.xlix.
For ache vnder the syde fo l.
For the lyuer and longes fo.l.
For the Splenne fo.l.
For Stoppynnge of the splēne fo.l.
For deseases in the wombe. fo.l.
The costiuenes of a sokyng childe fo.lii.
For a woman that hathe many flowers. folio. lii.
For a woman that is swellenge in her bely. fo.lii.
To stoppe a great flyxe fo.lii.
For them that be broken to hele without cuttynge. fo.lii.
For an olde man that is brusten fo.lii.
Sweuesykynes fo.lii.
For wormes in the bely fo.liiii.
For the flexe fo.liiii.
For the fūdement that goeth out fo.liiii.
For wormes in the woumbe. fo.liiii.
For the Emerodes fo.lvi.
For an impostum in the body fo.lvii.
For an Impostum or stytche in a man or a woman. fo.lvii.

Tabula.

For the Morphewe fo.lij.
For paynes in the backe fo.lij.
For a marmoll fo.lj.
For the Menason fo.lvj.
For the Jauudes fo.lvij.
For a Tetter fo.lvij.
For the feuer quartayne fo.lviij.
For the hote cuyl fo.lviij.
For the feuers & Impostumes fo.lviij.
For the feuer quartayne fo.lviij.
For a canker or fester. fo.lxij.
For Maynes broken, fo.lxbiij.
To stauche blode whan a mayster bayne is cutte. fo.lxij.
For swellyng of hãdes or legges fo.lxj.
To hele dyuers woundes. fo.lxvj.
Agaynst the Pestylence. fo.lxvij.
Byles and olde sores. fo.lxviij.
To slee Scabbes or Vermayne fo.lxxbij
For Scabbes. fo.lxxbij.
For the Pausay. fo.lxxij.
For the Dropsy. fo.lxxij.

FINIS TABVLE.

Howe thou shalt make Aqua vite.

NOwe in the begyn nyng fyrst I wyl make perfyte to you the com posycyon of Aqua vite the whiche is called in Englysche water of lyfe. Fyrst fyl a pot of olde red wyne clere & stroge and do there in pouder of Canell, gylofer. ginger, pelitozy nutmygge, Galyngale spygured, maces, quy-hyles, granes of Paris, longe pe-per, blacke seremoten, comyn, fe-uell sede, Smalage, persly, sayge, mynte, rewe, calampnte, and Hoz-howe of eche of the lyke muche: & beware that they dyffer nat the wayght of a dzam vnder oz aboue at ye moste. The wayght of a dzam is two pens halfpeny than put all the aboue sayd pouders in ye wyne and after put them in a fyltratozy

and dystyll it with a softe fyre, and
loke ỹ thy styllatory be well clay-
med: so that no fumosyte go out, &
loke that thy fyre be good cole, also
receyue thy water out of a Lem-
becke in a vyall of glas. Thys wa
ter is called the water of lyfe and
it maye be lyckened to bame & put
in the stede of bame naturall for it
hathe all the natures of kynde of
bame and all the vertues therof &
therfore Philosophers do name it
the seconde bame. This water is
clere and lyghter thā the water of
roses for it wyll flete aboue all ly-
cours for yf oyle be put aboue this
water, anone it leketh ỹ grounde
Thys water kepeth flesshe, & fysshe
both rawe and sodden in his owne
kynde and state. Also as longe as
a manne is with outen wemme or
corrupcyon yf he be washed therin, it
helpeth greatly agaynste aches in
the

the bones pockes and ſuche other And no maner of thynge ẏ is put therin may nat rot. Thys water of lye dzaweth out the ſwetneſſe and ſauoure of al maner of ſpyces and of all rotes ẏ bene therin wetted oz layde. Alſo it gyueth ſwetneſſe to all maner of water that it is myngled wꝺ. And it is good foz all maner of colde ſyckeneſſe, and namely foz the ꝑalſy, foz quakynge of a mannes lymmes, & foz ſerchynge of a mannes ſenewes, & it is good agaynſt the colde gout, alſo it maketh an olde man to ſeme ponge alſo it ſtrengeth all maner of ſpyrytes with in a mannes body whā that he hathe dzonken a quantyte therof faſtynge, alſo it openeth a mannes luſt by the whiche he may the better here. And on woundes it freteth awaye the dede fleſche. Alſo it dyſtropeth the Canker.

☞ For to make Claret and Pyment.

¶ Take bloues of gyloser, quibyles, maces, canell, galyngale, and make pouder, & temper it wt good wyne, & the thyrde parte of honye cole it thrughe a clothe. And for nede ye may make it of good ale.

☞ For to tell of. vi. precyous waters ỹ Ipocras made and sent thẽ to a quene that sometyme was in Englande.

The tyrste water is this Take fenell, rewe, veruen, endyue, betayne, germãder, red rose, capillꝰ veneris, of eche an vnce, & stãpe thẽ & stepe thẽ i whyte wyne a daye & a nyght, & dystell water of them. The water shall departe in thre. The fyrst part ye shal do in a vyal of glas by it selfe, and knowe ye of trueth ỹ this water is as precyous as golde, the seconde as syluer, the

thyrde

thyrde part as precyous as baume & kepe these thre eartes in glasses. This water shall ye gyue to ryche for golde, to meane mē for syluer, & to poze for baume. Thys water kepeth the eyes in clerenes, and voydeth the Mutery and Gounde and sharpeth the syghte.

☞ The seconde water.

¶ To the seconde water, take sal gemme a poūd & lappe it i a grene docke leke & lay it in ỹ fyre tyll it be well rosted & ware whyte & put is i a glas agaynst ỹ ayer a nyght & at mozowe it shalbe turned to whyte water lyke vnto crystal. Kepe this water well i a glas & do a drope in thy eye & it shal clense & sharpe thy syght. And it is good for ỹ euyll at the herte, & for the Mortewe & for sauceleme and for the cāker in the mouth, & for other euyls in ỹ body.

☞ The thyrde water.

¶ The thyrde water is as folo-weth take the rote of fenell, perſely monache, endyue, betayne an vnce and fyrſt waſſhe thē well in lewke water and brayе them well & than ſtepe thē well in whyte wyne a day and a nyght, and than dyſtyl them in to water. Thys water is more worth than bame. It kepeth much ſyghte & clenſeth it of all fylth and refrayneth teres, and conforteth the hed, & voydeth the water that cōmeth by ache in the hed.

☞ The fourth water.

¶ The fourth water is thys take the ſede of perſely, ache annys ca-reawaye beruayne. Ai. z. Centory Gally. r. drammes, & bete all theſe to pouder and do it in warme wa-ter by a day and a nyght, and do it in a veſſel for to dyſtyll. This wa-ter is a precyous water for all ſore eyes and very good for the health

of

of mannes bodye, oz womans.

❧ The fyfte water.

¶ The fyfte water is suche, that with it you may do many meruey-lous thynges. Take Lymel of syl-uer Golde Latyn Coper Irone Stele and leade. And take lytage of golde and syluer, and take Ca-mamell and columbyne and stepe all togyther in the vryne of a man chylde that is made by a daye and a nyght. The seconde day i whyte wyne. The thyrde daye in the iuyce of fenell. The fourth daye in the whyte of egges. The fyfte daye in womans mylke that norysheth a man chylde. The syxte daye in red wyne. The seuenth daye in whyte of egges, and vpon the eyght daye blende all these togyther & dystyll the water of them and kepe thys water in a vessell of gold oz syluer. The vertues of this water is thys

fyrst distroyed meselry and doth awaye all maner of sykenes of the eyes, ỹ perle, ỹ skome of the teares & the quyters, & drayweth agayne into theyr owne kynde the eye ydes ỹ bene blered. And it slaketh ỹ ache of the hed. And if a mā drynke it kepeth hys vysage lōge to be yong There is no mā ỹ can tell halfe the vertues of this water.

The syxte water.

¶ The syxte water is this. Take a stone that the golde smythes do vse in theyr craft, & do it in the fyre tyll it be red as a rose, and slecke it in a pynte of whyte wyne, & do so. xx. tymes, and after grynde it and bete it small & clense it clene as ye maye, and after set it in the sonne with water dystylled of fenell, damaske roses, selodyne & rewe and a lytel of the water of thre lefe, and whan ye haue sprynckled it in the

water

water.iy.oz ten tymes, do it than
in a vyall of glas, & yet vpon the
reuercyon of thy water dystyl it tyl
it passe ouer the touche foure oz.v.
ynches, and whā ye wyll take of it
fyre all to gyther with a flyce, and
than take vp a dzoppe wt a fether
and do it on thy nayle, & it abyde,
than it is fyne and good, thā do it
in a eye that is tyn-synge, oz in the
eye that may nat well se, oz anoynt
thy heed that aketh therwith and
the temples, and of a trueth of all
waters that are this is moste pze-
cyous and helpynge foz syght and
for the ache in the heed.

Foz the clereneſſe & the
syght of the eyes.

If thou wylte lerne to make
water lumberde the whiche is
good foz soze eyes, take fenyll, ber-
ra, roſes, celondyne, and rewe
of eche.ii.vnces and dystyll water

water of them, for thys water is hollome for all maner of sore eyes.

versus.

Feniculus, rosa veruens
celodonia, ruta.
Cristis fit aqua, que lumina reddit acuta.

¶ Another for the same.

☞ Gather red snayles, & sethe them in clene water & gather of the grese and do it in a vyall & anoynt them with thyne eyes erely in the mornynge, and late in the euenynge.

☞ Another to clarify the syght of the eyes.

¶ Take the red Roses Smalage Rewe Veruayne, Maydēhere eufrage Endyue Segrene Hylwort red fenell Celydony of eche a quarteron and washe them clene and lay thē in good whyte wyne a day and a nyght, & than dystell thē, the fyrste water wyl be lyke golde, the

seconde

stonde lyke syluer, and the thyrde lyke baume, and thys water is foz all maner of soze eyes foz a webbe perle, oz hawe.

¶ Another foz soze eyes.

¶ Take Smalage Fenell Rewe Veruane Egrymony Betayne scabyous Auence Houndestronge eufrage Pympernell redde Roses & Sage, dystell all these to gyther with a sytel vryne of a man chylde and.v. graynes of frankencens & dyope the water at nyght in ȳ eyes and they shalbe hole by the grace of God.

¶ To make a water called maydens mylke.

¶ Take Lytarge in pouder & let it boyle ouer the fyre in venyger, than take it fro the fyre and dystyl water therof & kepe it in a vessel than take as much weyght of sanguer and do it in the same maner

pus

put it in clere water and ſtyll it as
thou dyd before the other, but be
ware that ye dyſtyl them nat in one
ſtyllatory, for as ye do, the laſte wa-
ter wyll be loſte, excepte that they
be very well waſſhed. And when
theſe waters be made eche by hym
ſelfe, put a drope of the water to
the other water and it wyll be as it
were crudded myke. Thys water
is good for to make a neſſhe ſkyn
and for to make the vyſage fayre
and ſhynynge, & it is good for all
ryſynges in mānes yarde & for the
canker and ſawce fleme and many
other ſekenes of the body.

☞ Another for the eyes.

☞ Take Egrymony, the leues of
veruene, of fenell, of rue and of ro-
ſes, and put them in a ſtyllatory
ſprynge on them good whyte wyne
and dyſtyll it. This water is good
for ſwellynge of a mannes eyes

that

that commeth of colde and foz bleꝛ
eyes and also foꝛ eyes that be
bolynge. Also it is good foꝛ the
payne of the eyes. It cleꝛeth the
syght. And thou wylt that the wa-
ter be stronger, do to it the leues of
gallytrium and another herbe that
is called Moꝛsus gallyne, that is
to saye in englysshe chycke wyse, it
beꝛeth a red floure.

☞ Foꝛ the payne in a
mans eye.

Take and dystemper Alum
and pouder of mynt togyther and
with theyꝛ water put a dꝛoppe in the
eye at euen whan thou goest to bed,
and another in the moꝛnynge whã
thou ryssyst

☞ Another foꝛ soꝛe eyes.

Take floures of an hauthoꝛne
floures of ỹ wythy & make a wa-
ter and thys water is good foꝛ the
syght

syghte in the eye & for the redne
in the eye & for bysnynge gow
& for eyes ỹ syghtly do water & fo
webbes in ỹ eye of a mã or woma

❧ A good water for mannes syght.

☞ Take Sage Fenell Uerue B
tayne Egremony Sanatumde C
mebere eufrasie pympernell H
fople and Rewe of all these lyk
much and grynde thē in a mozter
After ỹ take pouder of Alume an
a lytell Camfere & myngle them
gyther with Eurose and dystell
knowe you of a truth that this w
ter is profytable for all cuyls of
eyes and restoreth the syght th
hathe bene almost lost by the spa
of thre yeres.

☞ Water of Copozas.

❧ Take copozas and grynde
to pouder, & do a lytell water to
and let it stāde a daye and a nygh

and

and cole it thzoughe a clothe, thys
water is good foz the eyes and foz
the Canker in the mouthe and foz
all me tanger in the vysage.

☞ Water of Betayne.

¶ The water of Betayne is good
foz loze eyes, & foz the ache in ỹ hed

☞ Another foz the same.

¶ Take turmẽtil, whyphoze & Bet
ayne & walshe thyne eyes therwỹ.

¶ A good water and a pzeteyous
to clere a mannes syght and to
stroye the payne in the eyes.

☞ Take the red Rose & Capillus
veneris fell Rewe Veruayne Eu-
fage Betayne calamynte of eche
like muche so that ye haue vnder
all.vi.handfull & let them reste in
whyte wyne a daye & a nyght. The
scõde day dystell it in a stillatozy.
The fyzste water that ỹ doste styll
shalbe lyke colour of golde. The
seconde of Syluer. The thyzde of

Baume. And thys water is calle
the precyous water ỹ is for ladys

☞ Another water for
sycke eyes.

¶ Take good red wine & Comyn
annialt, and put it in a pot and le
vpon the pot & Lempecke, & stop
it fast aboute with good past, and
make a slow fyre of cole. The fyr
water that is dystelled is good fo
all colde sykenes in the eyes of m
or woman. The seconde water
good for all maner of hote mala
dyse of the eyes.

☞ Another for the same.

☞ Take and fyll a pot of thyck
dregges of good ale to the thyr
dele, and put thetto a handefull
Comyn and salte and put a Lem
becke on thy pot, & stop it about
with paste and dystyll a full precy
ous water for eyes.

☞ Sal gemme.

The

℞ The water of Hall gemme is good foz to clēse the kyth of a mannes eyes, & it is good foz the Wozsewe and foz saucysslewme. And is is good foz stynkynge hommes & foz the stynke of the armepyttes of a man. Also take a pounde of hal gemme and wynde it in Colewes and do it in the hote alshes & let it there sethe in his owne kynde yl it be turned to whytenes. After that lay it on a marble stone a day and a nyghte, and that that goeth ouer therof wyll be a syluer colour Than take that and kepe it in a glasse, and whā nede is do a dzope in that eye that is soze.

¶ Foz all euyls of the eyes that bene red of blode.

℞ Take the mylke of a Kowe and moynte thyne eyes therwith.

¶ Foz the Tey of the eyes.

℞ Temper Armēt with hony & a

lytell of the whyte of an egge, and laye it to thyne eyes whan ꝑ goest to bedde. Also the gall of an hare temper it with hony & it is good therfore.

☞ Another medycyne for sore eyes.

¶ Take pure glayre of egges and Hony and Arment well grounden togyther and do it to the eye, with herdes of lynen.

☞ Another for the same.

☞ Take the toyce of Egremonye with the whyte of an egge & myngle thē togyther in Cotten or in a lynen cloth & laye it to thyne eye.

¶ For the hawe in the eye.

☞ Take Peper and stampe it to pouder take the mary of a gose & is olde of the wynges & myngle it togyther and do it in a clothe and brenne it to pouder and do therof in the eye.

For

For thē that may nat se oz them that haue bleted eyes.

Take Gynger and rubbe it on a whetstone into a fayze baſon and put therto aſmuche ſalte & temper it in wyne with the iopce of Eufra ge and let it ſtande a nyght and a daye & than take the rynde oz the clerenelle that houeth aboue and put it in a glas and with a fether whā thou goeſt to bedde, oz as ofte as thou lyeſt the downe to ſlepe anoynt therwith thyne eye lyddes wīn & without, and ȳ ſhalt be hole.

For loze eyes anoyt= ment pzoued.

Take venyger and put it in a clene baſon than take the flourcs of plumbys and myngle all to gy= ther and let it ſtande thze dayes and thze nyghtes couered thā put it in a boxe and anoynt thyne eyes within and without.

Another for the same.

*Take rawe creme made of Ewes mylke and put it abrode an the botom of a fayre scowred balon, than take a vessell that hath stande w ale. vi. or. vii. dayes, and poure out the ale and whelme the pot or vessell ouer the balon all a nyght, than put it in a bore tyl thou nede it, for this is good.

Another for the same.

Take whyte Gynger, made in pouder as fyne as may be & put it in a fayre balon that is fayre. Than take Eufrage and a lytell salt and stampe them to gyther and put the toyce to the Gynger & let it stande all a nyghte & on the morowe flete of the tyme aboue and put it in a glas and anoynt thyne eye tydes therwith whan thou goest to bed.

Another for the same.

Take the red Snayles that be with

with out houses and sethe them in water and after that bzenne them on a hote tyelstone and make pouder of them and medle the pouder with the fatte that youeth aboue the water, & whan ỹ goest to bedde anoynt therwith thyne eye lyddes.

❧ Foz blered eyes.

¶ Take the toyce of wozmwode & medle it with water made of the whyte of an egge & put it to thyne eyes and it shall put the blode and thynge awaye.

❧ Another foz the same.

¶ Take celodony, Rewe, cozsyll, plantayne, annes, and asmuche of fenell as of all other herbes, and stampe thē in a newe earthen pot and let it stande, ti. dayes and two nyghtes, and than strayne it and anoynte thyne eyes in ỹ euenynge and in the mozynynge.

¶ Foz a pynne oz a webbe in ỹ eye

☞ Take an egge & roſt it harde & take the whyte all hote & put in as muche whyte copoꝛas as a peeſe & all hote wꝛynge it thꝛough a cloth and let it dꝛope in to thyne eye one good dꝛope, & thys foꝛ yonge and olde is pꝛoued a good medycyne.

* Foꝛ eyes that be almoſt blynde.

☞ Take the ioyce of Houſtronge oꝛ the ioyce of Centoꝛy oꝛ of the ioyce of Saunycle oꝛ of the ioyce of Dolſequtam and put any of theſe in thyne eyes that be almoſt blynd and it ſhall helpe them.

☞ Foꝛ the eyes that be blaſted

☞ Take tety and Calampnt and waſſhe them with whyte wyne.iii. tymes, and than gꝛynde them vpõ a ſtone with ſome of the whyte wyne and whyte goſe greſe, and Capons greſe and put therof in thyne eye erly & late foꝛ thys hathe bene pꝛoued.

☞ Foz eyes ỹ be ful of ache & red.

¶ Take whyt Gynger and rubbe it on a whetstone into a basou and do therto as much whyte laite and grynde them well to gyther with a moloure stone and whan it is smal grounde do therto whyte wyne & than temper them well to gyther and let it stande so all a daye and at nyght thã poure out the thynne of that ỹ standeth aboue & do it in a byall and whan the seke goeth to bedde anoynt wel the eyes with a clene fether, and they shalbe hole foz this is pzoued.

☞ Foz eyes that do renne.

☞ Take red cole sede and anoynt it with the whyte of an egge beten wel & laye it to thyne eyes whan ỹ goest to bedde & let it lye all nyght and do so often and it shall helpe ỹ by the grace of God.

☞ Foz the eyes.

❧ Take Celondine and stampe it and tẽper it with fayre water and dryncke it thre dayes & it shall hele thy heade, and thyne eyes shall be bryght euer after.

☞ For the perle in the eye at the fyrste.

¶ Take whyte Gynger ẏ is good and fyne & rubbe it on a whetstone of Norwaye in to a sauser of peuter & put therto whyt wyne, but let it be muddye of the Gynger and with a fether do it into thyne eyes & let the seke vse this tyl he be hole

❧ A precyous water for eyes.

¶ Take Fenel, Rewe, Celydony, Veruayne, Eufrage, Clarray, Rosen, or the water of Rosen & stãpe thẽ by the space of a naturall daye in whyte wyne, and than put all to gyther into a Lambecke, & dystell a water therof. This is called the water of maister Peter of Spaine it clary-

& clarifyeth and comfoꝛteth the eyes greately.

❧ Foꝛ the ache in the eyes.

¶ Galyen techeth vs to take Cetuce well whaſſhen. viii. dꝛammes Sacacol. iii. dꝛãmes, Amidum. iii. dꝛammes, Dꝛagagati. i. dꝛamme, Opium. i. dꝛãme and a halfe, pouder them well & ſotelly and make thẽ ſofte on a tyleſtone with rayne water, and make ſmall Trocyſkes of them, and whan it is nedefull mynyſter it foꝛth.

❧ The reſolucyon of humy dytes of eyes.

¶ In the ende of Obtalmya men of that countre do vſe this water, foꝛ it reſolueth & dꝛyeth the ſtraũg humytyes that fallen in the eyes. Take Tutte repeꝛrate Calomyne and. xb. dꝛãmes of cloues. i. dꝛãme of Hony combe with the hony and ſhalbe made to pouder, pouder it

sotelly and put them all in.ii.dzam mes of whyte wyne and halfe a quarteron of water of Rose and Camfere a dzamme, cole them and sotelly make a coloure therof.

☞ The pouder of mayster Peter de villa noua.

☞ This pouder dzyeth teres and rectifyeth rednesse of the eyes, and was made for bysshop Joh ñ, take Thutie reparate one dzãme Antymyne.i.dzãme & an halfe, Matorye pereleste.ii.dzammes, flowze of red Cozall.i.dzamme & halfe rawe sylke & namely of the Perobe of ỳ sylke wozme cut it as small as it may be halfe a dzamme & make as sotil a pouder as may be made ther of, and kepe it in a baxe of metall.

* Of pouder called Bonauẽture. This pouder is good foz al maner of spottes in ỳ eyes Take.i.dzãme of suger Candye Thutie reperate

halfe a dzamme, pouder them and
palle thē with water of Roſes and
ſpercle them a bzode in a baſō and
reuerſeth the baſon vpō the ſume
of lignum Aloes ℞ of frankencens
and dzye it and pouder it ſotelly
& kepe it in a boxe of bzas oz peuter
and put it in the eyes with a penſel
of Syluer.

¶ Foz redneſſe of the eyes ℞ teres
& Guydo bleth to take a dzamme
of Thutie reperate Aloenatozum
halfe a dzamme, Camfer. i. dzāme,
water of Roſen a pounde and a
halfe wyne of Pongarnade halfe
a pounde that ſhalbe poudzed pou-
der it ſotelly and myngle it with
the other and chafe it vpon hote
coles with a lytell boylynge, than
cole it and kepe it.

☞ A pzecyous pouder foz a
webbe in the eye.

¶ Take two dzammes of Thutie
reperate

repatate & of Sandyragō. i. dyāme of Suger one dyamme, & braye the well togyther tyl it be tyght small, and take that poudet and cast it in to the eye without any peryll a lytell atones, for thys medycyne is proued.

☞ Another souerayne medycyne for the eyes.

¶ Take Celodony, Egremonye, Veruepne, Endyue. Añ. M. i. and of strawberys a good dyschefull & tedde Fenell asmuche as of all the other, stepe all these togyther in whyte wyne and than styll it in a stylatory and put it in to a glas & take therof whan nede is.

☞ Another for the eyes.

¶ Take a stone that is called Petra calaminaris. And a stone that is called Thutte & than loke that thou haue fyne Oley a quarte and put it in a pece of Syluer or Pewter

ter & do therto thre peny weyght of Camfere, and than take the stones and laye them on a newe tyle stone and brenne thē in the fyre.ix.times and euery tyme quenche thē in the wyne with the Camfere, & so shall the Camfere, be gotten out in to ỹ wyne, and than loke thou haue a marble stone and a moloure and grynde Petra calaminaris and Thutie theron small and put it in to the Oley that ỹ same stone was quenched in, and se it be thynne and after put ỹ water into a glas, and kepe it and whan thou shalte occupy it, shake the glas tyll it be thycke, and let the man or woman that is dyseased w̄ perle or webbe or any other dysease that is curable, let the pacyent lye vpryght & put in his eye a drope and let hym lye for the space that one may go a myle, and kepe hym well frō queisy

meates

meates, and drynkes and by the grace of god he shalbe hole. Take out the Camfere out of the Oley whan the stones haue bene quenched.xx.tymes therin, and kepe it for it wyll serue for other salues.

❧ Another for sore eyes.

¶ Drynke yslope & oculus christi tempred with stale ale, and it wyll destroye it in the begynnynge and suffer it nat to waxe.

❧ Another if the eye be hurt with thorne, or stoble or other thynge.

¶ Stampe Mousere and drynke the toyce therof and laye thre droppes vpon the eye, and stampe egremony & laye it in the hynder parte there agayne.

☞ For the webbe in the eye.

❧ Grounde pue destroyeth the webbe in the eye well and soberly and it be put in ones a daye it wyll destroye it.

Another

❧ Another foz soze eyes.

☞ Take Centozy and make ther of a lectuary with hony & let it be well thycked and so eate thou ther of. It is good foz the stomoke, & it wyll make a man to haue good talente to yis meate. If Centozye be stamped & tempered vp with hony it is rycht good foz soze eyes.

❧ Another foz soze eyes.

¶ Galyen sayeth if ỹ take Vyolettes Wyz and Saffron, & make of thē a playster, & laye it to thy soze eyes if they be greate oz swollen it shall ease the ache and swellynge.

☞ Another foz maladyes in the eyes.

❧ The water of Fenell is good foz the maladyes in the eyes.

☞ Another foz the ozdure of the eyes.

The

☞ The ioyce of the rote of Fenell medled well wᵗ Hony dothe away all maner of ozdure of eyes.

¶ The rote is good foꝛ ꝑ dꝛopsye And the sede is good foꝛ olde men to claryfye theyꝛ syght. And ꝑ ioyce therof destropeth lechery.

☞ A souerayne medecyne ꝑ helpeth a mannes syght and purgeth and claryfyeth hys eyes be they neuer so blered.

☞ Fyꝛste thou shalte take a good quãtyte of howsleke & stampe it in a moꝛter and wꝛynge out the ioyce clene and put it in a bꝛode vessell a day & a nyght tyl it be clere, & than poure out the clere fro the thycke. Than take .xx. egges and sethe the as harde as ye maye. Than clense eche egge as hote as ye maye and take away the yolke of euery egge & set it bꝛyght all hote as it were in the whyte of the egge, with the

yolke

pelke in the shell in whete vzanne; and fyll it full of the sayde water of howseke and to serue all the eg= ges, whyles the water lastes, and let them stande so a day & a nyght, at the least a daye & put it in vyals than take the sayde water & put in thyne eyes oz walshe them with a clothe in this water ctaly & late, Also take a culuer and let it bleed in the nyght vayne vnder ỹ wyn= ges and anoynte thyne eyes with the blode .xx. dayes & .xx nyghtes & noze if it be nede, foz thỹ nedecyne hathe bene proued many tymes.

¶ Foz letrynge of blonde to saue a mannes syght

¶ Who that letteth the blode on the .xbiii. day of Marche on the ryght arme. And on the .xi. day of Apryl on the lyfte arme, they shall neuer be blynde foz this hath bene proued.

☞ For lettynge of blode there be thre perylous dayes in the yere.

¶ There bene thre dayes in ỹ yere in the which no mã shulde let hym blode, neyther for infyrmytes nor yet none other cuylles nor these dayes to take no dr̃ynkes thoughe they be medycynable. These bene the dayes folowynge. The last daye of Apryl. The fyrst monday of August. And the last monday of Decẽbre. These thre dayes be forbyden, for thã bene all the vaynes full of blode of euery mã. And therfore if a mã or womã be letté blode on these dayes, they shall dye within .xv. dayes. And ye shal take ony medicyne in the aboue sayd dayes for any maladye you shall dye shortly after also if ye eate any grose flesshe in ỹ aboue sayd dayes you shal dye within .xv. dayes after or els be mesil

☞ Thre good dayes.

Thre

¶ Thze other good dayes there be to be let blode in foz ȳ Feuer. Who that letteth hym blode on these.iii. dayes he shall haue no Feuer.

¶ That is to saye, the.xv. day in the endynge of May. The.xviii. daye in the begynnynge of March And the.iiii. day in the endynge of Maye who that letteth hym blode on the.xvii. daye of Marche, he shall haue no Feuer ne Tysyke, who letteth hym blode one the.iii. daye of Apzyll he shal haue no hed ache. Who that letteth hym blode on the.xvii. daye of December oz September oz on Saynt Lãbertes day, he shal nat fal in no dzopsye Fransy noz Tysyke, who that letteth hym blode on the.iiii. monday of July, oz on the.ii. monday of October, he shall dye hastely, and all these hathe bene pzoued many tymes.

❧ Here folowyth al the dyſeases of the hed that be within, as aches mygrames with many other neceſſary and profytable.

NOwe wyl I ſhewe you of the paynes in the hed. And fyrſte for the ache in the hed Sethe Veruayne, and Wormwod, and waſh thy hed with lome of the water, or take lye of Veruayne, Betayne, Camamell, Sothernewood, and waſche thy hed therwith thre tymes in a weke.

❧ Another for the ſame.

☞ Seth Rewe & Fenell togyther, and waſche thy hed therwith, and make a playſter of the herbes beten ſmall with whete braune and bynde it to ỹ molde & make a garlande of thy kerchefe to kepe it in.

❧ For all maner of hed ache

¶ Take Veruayne, Betayne, Wormwod, Celidony, Walwort,

Rewe

Rewe, and the barke of the Elder hony and Peper & all hole stampe them to gyther, & seth thē in water and dzynke it erly and late.

¶ Another foz the same.

¶ Wengle a sponeful of the toyce of Betayne with as muche wyne & asmuche Hony & put the sayde.ix. peper cozues & dzike it.iiii.dayes.

¶ Another foz the same.

¶ Take Rewe, Uerueyne, Wozmwod, Sage, Walwozte, Heyhoue, red Fenell, Plātayne, the grene of the Elder betwene the barke & the tree of eche a handful, and washe them and stampe them small and do thē in a newe earthē pot with a potell of red wyne another of stale ale and sethe it to halfe but fyrste put therto a quarteron of an vnce of Pouder of Peper, and straine it throughe a clothe & dzynke therof.ix.dayes.viii.sponefull atones

at euen hote, and in the morynge colde and walsche thy hed with the lycour that folowyth.

☞ Another for the same.

¶ Take rewe, Heyhoue Betayne Verrayne, Wyntes, Hyl wort red fenell, Worm wode, Sothernwode of eche an handefull and walsche them and shrede them small and sethe them in water in a earthen pot and walsche thy hed with some of the water and mengle the herbes with whete braune and make a playster on the molde as hote as it may be suffered and make a garlande of a kerchefe to kepe it on and with fyue playsters, ỹ shalbe hote on warranty se.

☞ For to clense the hed.

¶ Take and chewe pellatory of Spayne. iii. dayes a good quantyte and it wyll pyrge the hed well and put a waye the ache and fast

the

the tethe. Or dzynke the ioyce of
sage with ale and it shal ease the.
¶ To clense the hed, the brest the
stomake and to make one to haue
good appetyte. Take .iii. handfull
of Centozye and sethe it in a galon
of water vnto a potell, and than
clense it and put therto a pynte of
clarykyed Hony and sethe it softly
to a quarte and dzynke therof two
sponeful at ones early in the moz-
ynge and late in the euenynge.
¶ For the vanyte in the hed.
¶ Take the ioyce of Walwoze,
Salt, Hony, Ware, and Encence,
and boyle them togyther and ther-
with anoynt thy temples
¶ For to cease the ache and swel-
lynge woundes that be soze in the
hed oz in any other place so that
the bones be nat broken.
¶ Take malowes, wozmwod, mug
wozt, betayne, egrymony, Hyswoze

of eche a handeful than walsche the and stampe them & put therto .iii. vnces of fayre whete flowre as moche hony & asmuche barowes grece and stape them togyther and put therto red wyne and frye them and laye them warme to the sore, but lay a red cole lefe betwene the playsters and the wounde and it shall seace the ache and put awaye the swellynge,

☞ Howe you shall knowe if the bzayne panne be bzoken.

¶ If the flesh be hole aboue take and shaue the hed there as the sore is, and double a lynnen clyth and spred on it the whyte of an egge & bynde it to a nyght and on the morowe take it slyle awaye, & loke yf the cloth be moyst or dzye, for if it be moyste the panne is bzoken and in the same place kerue the flesshe and let the blode out and anoynte it with

with a noyntmente made ther-
fore, and thus shalt thou saue him
or els he is but deade.
¶ For the mygrayme in the hede
& for the postum in the hed for the
dropsye in the hed, for the feuer in
the hed & for all aches in the hed.
¶ The.iiii.peny weyght of ỹ rote
of pelatory of Spayne, a halfpeny
weyghte of Spygnarde & grynde
them and boyle them in good Vy-
neger, & whan it is colde put ther-
to a sponefull of Hony & a sawcer
full of Mustarde and mengle the
well togyther, and holde therof in
thy mouth a sponefull at ones as
longe as a man may saye two cre-
des and than spylte it out into a
vessell and take more and do so.iii.
or.v.tymes togyther. Fyrste after
thou hast dyned at none and after
none at the goynge downe of the
sonne & whan thou goest to bedde

and wasshe thy mouth and drynke and go to bedde and vse thys medecyne thre dayes & thou shalte be hole for thys is proued.

¶ Another for the same.

¶ Take Galigale halfe an vnce, Synger an vnce and an halfe, of Nutmegges, a quarteron of a vnce of Cloues, a peny weyght, of the floure of Canell a peny weyght Spyknarde a halfepeny weyght, of Annes a quarteron of an vnce, of Elenacampana halfe an vnce, of Lycoryse halfe an vnce, and almuche of Suger and bete them al togyther & vse of that pouder fyrst and last a sponefull at ones.

¶ Another for the same.

¶ Take Betayne, sage, red myntes, red fenell of eche .iii. croppes and eate them .viii. dayes or .xiiii. dayes & after take the grene rynde of the Elderstycke of one yere growynge

growynge, and put the ioyce ther-
of into thyne nose thze dayes thze
tymes a daye lyenge vpzyght by
the space of a myle.

☞ Foz all maner of euyll
aches in the hed.

¶ Temper Rewe, and Aysell and
smere thy hed therwith.

☞ Another foz the same.

¶ Take Betayne, Uarnayne,
Wozmwode, Waybzede, Rewe,
Walwozte, Sage, the barke of the
Elderttre. iii. cozues of Peper and
temper thē well to gyther in wyne
& drinke therof eche day a draught
ely and late tyll it be well.

☞ Another foz the same.

¶ Take the gal of an Hare & tem
per it with Hony euenly & anoynte
therwith thy temples.

☞ Another foz the same.

¶ Drynke Oulyall and stampe it
with

with his slowze in lyke warme wa-
ter oz in wyne.

❧ Another foz the same.

¶ Take the grece of a harte and
blended it with Barly mele & sozel
and bynde and tẽper all togyther
and playster it to thy temples foz
thys hathe bene pzoued a tyght
good medycyne.

❧ To purge the hed.

¶ Take the toyce of pzymrose &
the mylke of a knowe and with a
penne blowe it in to thy nosethzyl-
les and it shall purge the hed and
make the hole.

☞ Foz the ache in the hed.

¶ Camamell is good foz the bzen
nynge Feuer that holdeth a man
oz a woman in the hed.

❧ Foz the Wozme in the hed.

¶ Calampynte is good foz to slee
the Wozme in the hed.

¶ Foz ache in the hed.

Fenell

¶ Fenell ſoddē in water ſwageth the ache in ỹ hed of a mā oz wou ā whā the hed is walſhen therwith.

¶ Another foz the ſame.

¶ Take Sage, Betayne, Woꝛmwod, Rewe, and Heyhoue, of eche lyke much, and ſethe them in fayꝛe water and whan they be well ſodden poure out the water in to a fayꝛe clene veſſell and than take & grynde ỹ herbes in a moꝛter ſmal. and than take ſome therof & ſome of that lycoure and temper them well togyther & do therto a poꝛcyō of whete bꝛanne to holde in that lycoure and in the remnaūt of the lycoure walſhe the hed of ỹ pacyēt as hote as ye may ſuffer it and thā laye the foꝛſayde playſter to the molde as hote as ye may ſuffer it, and bynde it on ſurely foꝛ fallyng awaye, and let it lye ſo a daye and a nyght without remouynge, and

with

with.iii.playsters and.iii.washynges, thou shalte be hole & thy hed ake neuer so soze.

¶ For the mygrayne.

¶ Take halfe a vnce of galyngale and an vnce of Synger, & halfe a vnce of Nutmeggys and a quarteron of an vnce of cloues & a peny weyght of Annes, and a quarteron of an vnce of Elena campana and halfe an vnce of Lycozyce, & halfe an vnce of Suger & bete all these togyther and let the seke vse thys pouder fyzste and laste a spouefull at ones, & within.iiii.dayes thou shalte be hole, for Galyen the good phyloſopher vseth thys medecyne.

¶ Here folowyth a water to bzeke the Rewme in the hed and to put a waye the pose.

¶ Take a red Onyon and bzeke it small & lethe it in a lytell Aystell, and

and afterwarde put therto a lytell
hony clarifyed, and whan they be
well sodden togyther put therto a
good great sponeful of Mustarde
and than let it sethe longe all to-
gyther, than laye the seke vpryght
and put a lytell of the water in to
his nose & let hym stande vpryght
and anonne therwith he shal nese,
do this thre dayes euery day two
tymes and he shall be hole by the
grace of God.

❧ For the mygrayne a true
medycyne.

¶ Take of Bole armonyake one
parte, of Sandragon two partes,
and Mastycke thre partes, and
make thē in pouder all small and
take ỹ whyte of a egge newe layde
and swynge the pouder and it to-
gyther and laye it on a lytell flare
laye it to thy temples by the eye.

¶ Another for the same.

Take

¶ Take the gall of an Hete that is of one coloure and Comyn that is newe and well syfted, rubbe well and clene the nayles therof & make a pouder therof, and when it is warme strowe alwaye ỳ pouder of Comyn in it, tyll it be thycke that ye maye make a playster therof and laye it on the hede of the pacyent & sone he shalbe eased for this is proued medecyne.

¶ A soueraygne medycyne for the Pygrime.

⚜ Take Galyngale halfe a dr̃ame Gynger a dr̃amme Nutmegge halfe a dr̃amme Cloues .i. dr̃ame Annes a dr̃amme, Elena cãpana .i. dr̃ames lycoryce halfe a dr̃amme Suger halfe a dr̃ame, and make all these in pouder sotelly and to the pacyent vse therof fyrste and laste a sponefull at ones, & with in foure dayes he shalbe hole ryght

for

foz Galyen the good Phylosopher
hed this medycyne.

For to restoze the brayne

¶ Make a pouder of Betayne &
bete it in thy potage, & it wyl restoze
thy brayne & destroye the stone.

¶ Here after shall folowe ỹ beste
remedyes that be foz defnes of the
eres oz foz renynge of the eares, to
euery man ryght profytable.

¶ A true medycyne foz defnes
of eares.

TAke Betayne and Hozhoūd
and stampe thē two in a moz-
ter, and wrynge out the ioyce, and
let the pacyent lye on the syde, and
poure it into his ere, & let hym rest

For renynge eres.

¶ Violettes be good foz rynnyn-
ge eares.

For a mā that may nat here

¶ Take of a tre of an alhe that is
of a fote longe, & laye the myddes

therof in the fyre and kepe the wa-
ter that commeth out of the endes,
and take ỹ iuyce of Rubarbe and
wyne and the grece of a freshe ele,
of all these take euen porcyon and
myngle all togyther, and put it in
hys eares whan he goeth to bed, ỹ
to do euery nyght tyll he be hole.

☞ Another for the same.

¶ Take an Urchyn and flee her,
and rost her, & kepe the grece that
droppeth of her in a platter, and
put it in his eares & he shall mende
for thys hath bene proued.

☞ Another for the same.

¶ Take the gall of a wedder and
Hony, of bothe lyke porcyon, and
myngle them togyther, and put it
in hys eares.

☞ Here after folowethe goodly
decynes for bledynge at the
nose or in any other
place.

I wyll

¶ Wyll that you ſhall take the moſſe of ỹ Haſell tree growyng nyghe to the rote, & cut the croppe awaye, and take the myddle parte of the ſame moſſe, and lay it to the wounde, & it wyll ſtaunce blode.

☞ Another for the ſame.

¶ Take Peruyncle and chewe it in thy mouth, and it wyll ſtaunche blode of thy noſe.

☞ Another for the ſame.

¶ Take Beeſayne and Salt, and myngle them togyther & put them in thy noſe, and they ſhall ſtaunche the blode.

☞ Another for the ſame.

¶ Take Cynkefoyle & temper it with wyne, and gyue it to hym to drynke, & waſſhe hys face wt aſell, ſhe ſhall ſone ſtynte of the peryll.

☞ Another for the ſame.

¶ Take ſhelles that chekins were hacched in, and brenne them, and

make pouder of them and put the pouder in hys nose, and it shall staunche hym.

For to staunche blode of a wounde.

¶ Take leues of Rewe & stampe them, and laye them on the wounde and it shall staunche it for thys is proued.

Another for the same.

¶ Take a brome stalke & scrape of the tynde and make a ball therof and do it in the wounde & bynde it wel with a clothe.

Another for the same.

¶ Take saltre & brenne it on a tyle stone & make pouder therof, and put it in the wounde.

Another for the same.

¶ Take and scrape that is brenned of a caudron or a brasse pot & make pouder therof & do it in the wounde.

¶ Another foz the same.

¶ Take wourmes of the earth & brenne them to pouder, and put it in the wounde.

¶ Another foz the same.

¶ Take and drynke the toyce of Ache and it wyll staunche blonde.

¶ Another medicyne foz the same.

¶ Take a lynen cloth and brenne it to pouder, and bynde it to the wounde oz bayne that is hurte.

¶ Foz bledynge agaynste kynde.

¶ Drynke the toyce of Rewe, and take waybzode and Mynt and lay to the wounde and bayne that wyl not leue bledynge in a lynen cloth, and remoue it twyse a daye, and it shall hele eyther woũde oz bayne, for thys hathe bene proued many tymes.

¶ To staunche bledynge at the nose.

¶ Bynde the temples of ỹ pacyẽt

with a lyste aboute the lyd, in so moche that the vaynes haue no ebeyr course, and drynke the iuyce of Smalage, and laye a pennicle lefe vndir the tonge, and it shall staunche.

¶ Another for the same.

¶ Take the leues that hangeth vpon the Hasell bowe, and make poulder, & blowe it into thy nose with a gose quyll, or drynke the iuyce of Plantayne and it shall staunche anone.

☞ To knowe if a wounded man shall lyue or dye.

¶ Take the leues of grass of Parnell and gyue hym to drynke, and he cast it vp he is nat curable, gyue hym to drynke, it dayes Parnell, Bugle, and Sanycle, to purge the woumbe. And if wounde be on the heade and brayne panne rayned, than gyue hym to drynke

no Fanycle, for that wyll perysshe the eye, Or gyue hym Pympernel stamped with water to drynke and it come outrat the wounde he shall lyue. Or gyue hym Letuse stāped with water, & he spewe he shall dye Or gyue hym Moulere with ale & he holde it to ỹ other day the same tyme he shall lyue or els nat.

¶ Another for bledynge at the nose.

¶ Take the toppe of the Nettell and rubbe wel thy forhed therwith and it shall staunche it.

¶ Here foloweth medycynes for ache in the eye, also howe thou shalt make eyche for to fal by theyr owne accorde and to make eyche whyte, and fyrst for the tothe ache.

MOste it is bled, & beste to take Alum & Brymstone & brenne the on a fayre tylestone, and than make pouder therof. And put to

pouder of peper than stampe a clo ue of Garlyke small and medle all to gyther and put it into small lynen bagge and laye it on the same syde of the mouth with in, and it wyll do awaye the ache anone.

☞ Another for the same.

¶ Take houy and seth it ouer the fyre and scome it and put therto pouder of Peper and sethe it tyll it be blacke, than take halfe a sage lefe and laye the Houy theron and laye it to the tothe.

☞ For the totheache that cō meth of wormes.

¶ Take henbane sede, lekesede & pouder of encens and tycheles of eche lyke muche and laye it on a hote tyle stone glowyng hote and make a pype of latyn the neythe ende so wyde, that it maye couer the sedes and pouder & than holde ouer thy mouthe open ouer the

other

other ende that the ayer maye go into the loze tothe.

☞ Another foz the same.

¶ Take the shaupuge of the hartes hozne, and sethe it longe in water, and laye it into the loze tothe.

☞ Foz the totheache.

¶ Take Uenegar and Mustarde pouder of Peper, & of Pellatozye of Spayne, & the cozneli of Nutgall & bople thê all togyther. And whetethe be holowe put therof into the tethe oz els about the gummes hote and thou shalt be hole.

☞ Foz the tothe ache oz foz wozmes in the tethe.

¶ Take Peper and stampe it and temper it with good wyne & suppe therof warme and holde it in thy mouth tyll it be colde & than spytte out and do thus oft, & thou shalt be delyuered of all anguyshe.

☞ Another to make tethe faste.

¶ Take harres hoꝛne and bꝛenne it, and put the aſſhes ꝙ come therof in a lynnen clothe, and lape it to thy rotten tethe, and it ſhall make them faſte.

¶ To make woꝛmes to come out of the tethe.

¶ Take Henbayne ꝙ red Poꝛpyll all of the hethe, and wyꝛgyn mete, and make a candell therof, & holde thy mouthe ouer the candell bꝛennyuge that the ſmoke go by into thy tethe, and do ſo ofte, and thou ſhalt ſe thy woꝛmes fall out before the, than anoynte thy tethe with hoꝛſe gꝛeſe, ꝛ it ſhal do the good.

¶ Another to ſlee woꝛmes in the tethe.

¶ Take the cote of Henbane, and bꝛenne it to aſhyers, and lape it to the tothe nyght, and it ſhall delyuer the ache therof and ſlee the woꝛmes.

Another

¶ Another for the same.

¶ Take the rote of Pellitory of Spayne, and wasshe it clene, and stampe it, & make therof thre small balles in thy hande, euery ball the greatnes of a plombe, and lay the white ball betwene the cheke & the tethe that aketh by the space of one mayes go a myle, & euer as the water ganeteth ayen it out, & whan thou thynkest it hathe bene there so longe put it out and put in another, and so do vij thou haue spent all thre, and than laye the vpon thy brode, and couer the well and warme, and whan thou hast slepe shalt be hole, by this medycyne hathe bene proued many tymes.

¶ For the sothe ache and the goutes do well.

¶ Take ye oyle of the rede rose and the white of an egge, and fresche bye, and white wexe, and

make

make a playster and laye it to the
sore where that euer it be, & it shall
swage and hele.
¶ Another medecyne for ỹ same.
¶ Take a quantyte of pouder of
gynger and of pouder of Peper
euen porcyon, and sethe them in a
poket of lynen clothe and wete the
poket in a lyteli Aqua vite & laye it
vnto the tethe there as the ache is
and it shall drawe oute all the ma-
lyce of the ache.
¶ Another medecyne for the same
¶ Take bursa pastoris and stãpe
it, and the ache be on ỹ tyght syde
bynde it vnder the lyfte foote & the
ache be on the lyfte bynde it vnder
the tyght foote.
¶ For to faster tethe that be lose.
¶ Take the barke of the tree that
bereth ỹ pomegrayne & Mastyke
and of oyle libanum and recles, of
all euen porcion and make poulet,
and

and temper it with Acrole & put it in a small lynen cloth and laye it on the gommes without.

¶ To make tethe to fall by them selfe.

¶ Take a water frogge & a greue frogge and sethe them togyther and gather the grece, & smere there with thy gomes about the tethe.

☞ Another foz the same.

¶ Take the talowe of a Ramme and playntayne and stampe them togyther & anoynte the tothe therwith and it shall fal out by it owne accorde.

☞ Foz stynkynge tethe.

¶ Take two handfull of Comyn and stampe it small and sethe it in wyne and gyue them to dzynke.xv dayes and it shal make them hole.

¶ Foz to make tethe whyte.

☞ Take Hony, Salt, & Rye mele, and myngle them togyther & frote thy

thy tethe therwith and they shalbe whyte.

¶ Here folowth good medeynes for the paynes in the mouthe, and first with them that haue lost theyr speche.

WHan thou haste lost thy speche, take the toppes of Sothernewode, or of Sage or of Pympernel and put it vnder thy tonge. Or take wormwode and stampe it, and temper it with water, or with Hony and put it into the mouth of the patyent, and he shalbe hole.

* For the that spete in theyr slepe.

¶ Temper the sede of Rewe, and Aell togyther, or the leues & drinke it & put some into hys nose thy zies.

¶ Another for the same.

¶ Take the toppe of Sothernewod and temper it with wyne and drynke it whan ỹ goest to bedde.

Another

❧ Another for the same.

¶ Take the croppes of rewe, and the croppes of Vernayne, of eche lyke muche; and dryncke the joyce therof whan thou goest to bedde.

☞ For them that dreme in theyr slepe.

¶ Take Betayne, and hange it about the necke of the pacyent; or gyue to the pacyēt the joyce therof to dryncke whan he goeth to bedde and it shall cease.

❧ For them that may nat slepe.

¶ Take the berys of a Lozell tre, and breke thē in a mozter, and laye them in a clouth all about hys hed and he shall slepe.

☞ Another for the same.

¶ Take Egremone & put it vnder the hed of any persou, & he shal slepe tyll it be taken awaye.

❧ To kepe one from slepe.

Bethe

❧ Sethe a garlyke hed and the huske and the stele togyther to the thyrde parte and dryncke it.

☞ Another for the same.

¶ Take persly & fenell togyther

❧ For them that spyte blode.

¶ Take swalache, wyntes, rewe, and Betayne, & boyle thé in good wyne, and sup therof warme, and thou shalte amende.

❧ For hym that may nat eate.

¶ Take Wormwod, Wyntes, Sage, and myles of breade that is browne and of Comyn, of eche an handefull, stampe it small and put it in a lynnen cloth or bagge and wete it in Wynyger and hete it as thou maye suffer, laye it to thy stomake, and it shall helpe the

¶ For the great hete in the mouth

☞ Take a pynte of water, and almuche as a Nutte of whyte Alū, and almuch of Sage, & a sponeful

of

of hony and boyle all togyther, & waſche thy mouth with it.

❧ For the canker in the mouth.

¶ Cerefoyle is a maner of a wod-bynde and beareth a whyte flowze much lyke vnto ỹ lylye & it is hote and dzye in the ſecõde degre, ſtãpe it & temper it with hony it is good for the Canker in the mouthe.

¶ For euyl in the thzote oz mouth ¶ Take the leues of the whyte tyne and boyle them in fayze wa-ter, & whan it is tyght wel boyled, holde thy mouthe ouer, that ỹ ayze maye go into thy mouthe, ſtewe tyght well thy mouthe, and than uppe of the water and holde it in thy mouth tyl it be colde, and than put it out and take moze, and do ſo .iii. oz .viii. tymes on a daye & vſe this, thze dayes togyther. Alſo do in lyke maner with the .v. leued graſſe, & vſe it .iii. oz .viii. tymes

on a daye and thre dayes togyther and it muste be sodded more than the leke of the Vyne in fayre water and it shall hele hym.

¶ For a mā ẏ hath lost his speche

☞ Take the toyce of Sage, or Pympinole, & put it in the mouthe of the pacyent, and he shall speake.

¶ For the Canker in the mouthe.

☞ Take Nastyke, Recelle, Galyngale, Spygnarde, Gyloker, Canell, and a pece of wollen cloth, and brenne of the one an vnce, and make pouder, & put therof in thy mouth, whā thou wylt speke, with whyte wyne, or with the toyce of waybrode, and claryfyed Hony.

¶ For the Canker in a mannes mouth, in hȝ chekes or in hȝ lyppes

☞ Take. viii. or. ix. leues of sage, and stampe thē with a lytell Salt, and Asell, and make a playster and laye to it.

Here

¶ Here foloweth good medecy-
nes foz them that haue ſtyn
kynge bzethe.

NOwe foz the that haue ſtynkynge bzeth. Take the ioyce of Hyſwoze, oz els take butter and the ioyce of Hozſhoue, the ioyce of fetherfoye a tēper the with hony, and euery day gyue the pacyent a ſponefull.

☞ Another foz the ſame.

¶ Take two handes full of Co-yn, and ſtampe it to pouder, and yle it in wyne, & dzynke ỹ ſyzop. .daye s, and thou ſhalt amende.

☞ Another foz the ſame.

¶ Take Pulyall, and Hynte, nd dzynke the ioyce, and vſe Gyn er, Canell, and Nutmegges, and ke well and be ſure that there be rotten tothe.

¶ Foz ſtynkynge bzeth.

℞ Take two handefull of Comyne made in pouder, & sethe it in good wyne fro a potell to a quarte and dryncke at euen a lytell hote, but in the morynge as hote as ỹ maye dryncke it, and ỹ must dryncke a pynte in the euenyng, and in the morynge, and with in .ix. dayes thou shalte be hole on warrantyse.

☞ Another for the same.

¶ Take Pulyal of the moũtayne ỹ is called Hylwort a good hãdful and washe it, and shrede it small, & grynde it small in a morter, & put thertto halfe an vnce of Peper in pouder, and as muche of Comyne in pouder, and sethe thẽ in a potell of wyne vnto a quarte, and vse it after meate and nat before, ons at after none and last at euen, alwaye hote, yet and thou take it fastynge it is good.

¶ For stynkynge brethe ỹ cometh

fro

fro the bzayne out of the nose.

☞ Take red Myntes and Rewe, of eche lyke muche, take the ioyce therof, & at euen whan thou goest to bedde, put it into thy nose thzyl-les, and lye so that it maye renne in to the bzayne.

❧ Foz good bzethe.

¶ Who that vseth to ete Uerueyn it maketh good bzethe, and doth awaye the stynke of the mouth.

❧ Foz stynkynge bzethe oz stynkynge nose.

¶ Take the ioyce of blacke Myn-tes, and the ioyce of Rewe, of eche lyke much, and do it in hys nose.

☞ Another foz the same.

¶ Take thze hãdesful of Comyn and bete it small in a mozter, and put therto a potell of wyne, & sethe it tyl the halfe be wasted, & it rayne thzough a cloth, & dzynke therof euery daye fyzst and laste, at euen

and at mozowe, as hote as thou maye ſuffer it & thou ſhalte be hole within.xv.dayes on warrantyſe.

¶ Here after folowyth good medecynes foz to make a man to caſt oz to perbzeake.

WHan ȳ haſte a wynde foz to caſt oz perbzake, take two partes of the ioyce of Fenell, & one parte of Hony, & lethe it tyll it be thycke, and dzynke ther of in the mozwynge, and in the euenynge, foz it is good foz the ſplene & the lyuer, & it remoueth the gune

☞ Another foz the ſame.

¶ Take the ioyce of Stonecrop, foz it is good foz the ſame.

☞ Another foz the ſame.

¶ Take the ioyce of Spurge, foz it is good foz the ſame.

☞ Another foz the ſame.

¶ Take Rewe, and temper it with wyne, and vse it somwhat warme.

❧ Another for the same.

¶ Wyntes is good in the seconde degre, so sayth Galyen it cõforteth the stomake, it restraneth brakyng it is good for the lyuer, & the longes. And it destroyeth wormes in the wombe. And if a womã dryncke it with water, or with hony, it shall make her to haue fayre deliueraũs of the chylde. ¶ For them that maye nat holde theyr meate.

❧ Take Horshoue, and Hylwort of euery lyke much, & washe them clene, & stampe thẽ, and put therto a porcion of pouder of Pepet, and sethe them well togyther in fayre clene water, & let the pacyẽt dryncke therof luke warme, fyrst and laste, and he shalbe hole of the malody.

❧ Here foloweth good medecynes for the colde and the coughe.

TAke yslope, Rosemary, Plantayne and the rote of Radysh of eche a quantyte, and sethe them in wyne fro a potell to a quarte, & than take them downe and poure out the lycoure into the herbes in a morter and myngle them well together, and strayne them into the lycoure agayne into the potte and thā take a pynte of lyke Hony, and boyle it and scōme it & put therto a quarteron of Maye butter that is clarysyed, and than let it sethe by the space that one maye saye the Psalme of Miserere mei deus, thā take the vessell downe and strayne it thrōughe a lynnen clothe, & take that lycoure, and put it in a fayre vessell of glasse and let the pacyent vse therof fyrste and laste at euery tyme. viii. sponnes full of stale ale warme tyll it be hole for thys is a proued medycyne.

For

☞ Foz the colde.

¶ Take the lede of the Nettell, & sethe it in oyle, and anoynte thy fete therwith and thy handes, and it wyll do awaye the colde.

☞ Foz the coughe.

¶ Take Sage, Rewe, and Peper and sethe thē with Hony, and eate therof a sponefull fyrst & last, tyl ȳ he delyuered of the sayde dysease.

☞ Another foz the same.

¶ Take Rewe, Sothernewod, & Rosemarye, of eche an handefull, and a quarte of claryfyed Hony, & a quarte of wyne, and sethe them all togyther, and than stampe the herbes, & put thē in to the lycoure agayne & sethe them a lytell, and than strayne them & put ȳ lycoure into the glasse, and vse therof. vi. sponnes full of stale ale, at euen hote and at mozowe colde.

¶ Foz a mā oz woman that hathe

greate sekenesse in the sydes, and may nat well drawe theyr wynde, nor coghe for payne.

℞ Take Pulyall of ỹ moũtayne, other wyle named Hylworte. Alysãder, Persly, Loueage, Smalage red Fenell, Burnet, Gromell of eche lyke muche, and sethe them in whyte wyne tyll halfe be wasted, and than strayne them and let the pacyent drynke therof hote, fyrste and laste.

℞ For the coughe.

℔ Take Sage, Rewe red Fenell, Ysope, Comyn, & the pouder of peper, of eche lyke muche by weyght, and sethe thẽ togyther in Hony, & make therof a lectuary, & vse therof a sponefull at euen, and another in the morynge.

℞ For the dyre Coughe.

℔ Take halfe a pounde of Lycorice, & scrape away the barke, and stampe

stampe it in a mozter, & put therto a galon of good wozte, in a newe earthen pot, & an vnce of Suger, tolet well poudzed, & a quarteron of an vnce of pouder of Synger, & a quarteron of a vnce of clarykyed hony, and sethe them tyll halfe be wasted, & than strayne it thzoughe a cloth, and put it in a clene vessel, and let the pacyent vse therof fyzst and laste, at eueu hote, and in the moznynge colde.

¶ Foz ỹ coughe a good medecyne ❧ Take a handeful of rewe, another of Sothernewod, another of tolemary, a quarteron of claryfied hony, & a quart of wyne, & seth thẽ wel to gyther, & than poure out the lycoure, & stãpe ỹ herbes, than put thẽ into the lycoure agayne & sethe thẽ to gyther a lytl thã strayne thẽ & put thy lycoure into a glas & let the pacyẽt dzynke it fyzst and last.

A good

A good medecyne for the dyre Coughe.

¶ Take a pounde of Lycoryce, & scrape awaye the barke clene, than stampe it in a morter, and put it in an earthen pot, and put therto .iii. quartes of the best worte that thou can get, and an vnce of Suger, & a quarter of an vnce of pouder of Gynger, and a pynte of clarykyed Hony, and than sethe all togyther tyll halfe be wasted, & than straine it through a clene cloth into a fayre vessell, and than let the pacyēt drynke therof fyrst & last, at euen hote, & in the mornyng colde, tyll he be hole.

Another for the same.

¶ Take Annes sede, Smalage sede, and Vyolet sede, of eche lyke muche, and bete them all togyther in pouder, and temper them with wyne, as the quantyte gyueth, and sethe thē well togyther tyll it were

thycke, and put it into a boxe, and let the pacyent vse to eate therof tyll he be hole.

☞ For the perylous coughe a good medecyne.

¶ Take the ioyce of Sage, & the ioyce of Rewe, of eche lyke muche, and a quantyte of Comyn, and as= much of the pouder of Peper, and sethe them all in clarykyed Hony, and so make a lectuary therof, and let the pacyēt vse therof .iii. spones full at euen & .iii. in the moznynge tyll it be hole.

☞ Another for the same.

¶ Take Sage, Rewe, red Fenel, Ysope, Comyn, and the pouder of Peper, of euery one lyke muche by weyght, and sethe them togyther in Hony, and make of them a lec= tuarye, and vse therof a sponefull at euen & another in the moznyng.

* Here folowyth good medecynes

for

for swellynge vnder the chynne, for stretnes in the ppes, for them that haue muche sycknesse, for the paynes aboute the herte, and for swellynge vnder the chynne.

WHan ꝑ wylte haue swelynge fro vnder thy chynne take an horse, & rypp the balocke, and gette blode therof, & anoynte it therwith, and lappe it and bynde it to all hote, & do so thre dayes togyther, & thou shalte be hole.

¶ For straytnes in the ppes.

¶ For straytnesse in the pppys or in the brest, take dyp Ysope rotes, and of elenacampana, of eche an handefull, stykes of Lycorice scraped & softe brosed. iiii. vnces & boyle it all togyther in a galon of rennynge water tyll halfe be wasted, than straine it and with all the

the aboue sayde hote, put therto halfe a pynte of clarysyed Honye, and dzynke therof mylke warme, a good dzaught euery daye fyzste and laste.

¶ Foz a man oz woman that hath mochy sekenes.

℞ Take Hylwoze, Alysaunder, Persly, Lonage, red Fenell, Smalage, Buruet, and Gromel, of eche lyke muche, and put the herbes in whyte wyne, oz ale tyll halfe be wasted, and strayne it and dzynke it at euen hote, & in the moznynge colde tyl thou be hole, it is pzoued.

¶ Foz the sekenes aboute the herte.

¶ Take Rosemary, ysop, Cétozy. Betayne, and Irys the whiche is a herbe lyke Gladen, but it hathe a blewe flowze, seethe them in fayze water, and strayne the water, and the joyce of ỹ herbes, & put therto

Hony

Hony, & boyle it agayne & scomme it a lytell, and put therto asmuche butter as Hony in the sethynge, & myngle them well togyther, than take it downe & couer it well, and gyue the pacyent to dzynke therof, at euen hote, & in ỹ mozning colde.

☞ Another foz the same.

¶ Take .ix. croppes of Sage. ix. croppes of Ysope. ix. croppes of Wozmwod. ix. croppes of Tansy, ix. croppes of water Cresses, a quãtyte of sowze bzede, and a quantyte of Veneger and boyle all togyther tyl it be somwhat thycke, and than put it in a poket, and as hote as you may suffer it laye it there as it greueth you.

☞ Foz sekenes in the wombe and rylynge at the herte.

¶ Thou shalt take Persly rotes, and the stalkes of red Fenell, and walshe them clene, and stãpe them

in a

in a mozter, of either of thē a good platter full.

¶ Foz stoppyng of the pypes of the hert & foz slewme a medecyne pzoued.

¶ Take a good boll ful of ꝑ barlye and put therto a galō of clene wel water, and boyle thē togyther tyll ꝑ Barly be softe as any whete foz Fourmenty, and than strayne them thzoughe a clene cloth, & thā take that water, and put therto as moch good wozte, wꝺ a peny wozth of Licozice knocked but nat made in pouder, and a good handefull of ysope, and another of Sage, & boyle thē al togyther tyl one halfe of the Licozice be boyled in, than strayne that Licozice thzoughe a clene clothe, and that, that comes thzoughe the clothe, put it into a closse vessell, & let it stande a daye, and than let the pacyente dzynke

therof, a sponefull or two at euen, and in the morynge fyrste & last.

¶ For to cõforte the stomake and swellynge at the herte,

☞ Make a sawce of Sage, & Persly, euen porcyons w̃ a lytel Rewe and ysope, and myngle it wel with wyste, & let the pacyẽt cate ẏ same with his meate whether it be flesh or fysshe, and he shal recure.

¶ Here foloweth good medecynes for the syckenes in the brestes & sydes, & fyrste for the grete hete in the breste, ẏ causeth greate dryues cõmyng into ẏ mouth & stoppynge.

DO into a morter a good handfull of smalage, and a quantite of the soureste brede that thou canst fynde and braye them in a morter, and stãpe them tyl they be thycke and lyke a playster, than laye it on a lynene

cloth

cloth and bynde it about his bzest. iij. oz. iiij. tymes and it shall dzyue awaye the hete of the mouthe and the stoppynge of the hed also.

¶ Foz the clensynge of any pacyent that is encōbzed with Glete and foz the herte, & foz the Lyuer and foz the longes and foz to open the bzeste & the ꝑypes of the herte ẏ be ful stopped.

¶ Take a newe earthē pot & take Petymozel, Smalage, Groundeswelly, Louage, ysop, Hertestonge Heyhoue, Alysaunder, and the roote of Elenacampana, of euery of these lyke moche by weght, and wasshe them clene & stampe thē in a mozter and myngle thē well togyther, & take some of thē and put in a fayze erthen pot and put them downe w̄ thy hande to the botome

and take freshly grece fayre & newe flayne, moltē and colde and make a thynne bedde in that pot aboue the herbes with thy hande, & than laye on another porcion of herbes and another bedde of the same lar genes, and do thus tyll thy pot be ful, and couer it close that no ayer go out, and set it in a caudron full of water vp to the necke of ỹ pot, so ỹ there go no water into the pot and let them sethe tyll the herbes be tender, and then take it downe fro the fyer, & strayne it throughe a cloth that is clene, into a clene vessell, & therof gyue to the pacyēt to drynke in warme wyne, or in warme ale laste at euen, and fyrst in the mornynge & he shalbe hole.

¶ Another for the same.

¶ Take Rewe, and Ambrose, of eche lyke moch, and stampe them, and tēper thē with whyte wyne, & drynke

¶ Another for the same.

¶ Take Ysope, Centozy, of euery like moche stampe them, and temper them with whyte wyne, and drynke therof.iij.dayes fastynge.

¶ Another for the same.

℞ Take Ysope, Centozy, Coliander, Anece, and Lycozyce, & sethe them wel all togyther in water tyl the thyrde parte be wasted, & gyue to the pacient therof to dzynke in the moznynge colde, and at euen hote. One galon of water is suffycyent for the herbes. For ysope is a mylde herbe to hele a mannes breste, yf it be stãped and dzonken with water fastynge. Also it clarypeth the breste meruelously.

¶ For stoppynge of the breste.

℞ Take Rewe, and sethe it with ayel, and gyue to the pacyent to drynke therof.

¶ For the cuyll in the breste.

℞ Take wormwod, Mynte, Calamynt, Sage, and Vyneger, and stampe them smal and take whyte brede, & toste it tyl it be al browne, than take the brede & mye it small and put all togyther and make a playster and laye it at thy hert.

¶ For the brest that is combuste,

☞ Take ysope, & sethe it in wyne fro a potel tyll a quart, and let the pacyent vse to drynke therof, at euen hote & in the mornynge colde fyrste and last, and he shalbe hole.

¶ Another for the same.

℞ Take iij. potels of rennynge water of a wel that spynges, and boyle them all therin tyll it come to a potell, and than straine them throughe a cloth, & set the lycoure on the fyre, and take halfe a pynte of hony, and a halfe peny worthe of ỳ pouder of Annes, a halfpeny worth of the pouder of Lycorre,

and

and a peny wozche of Suger, and caste all these into the lycoure and let them boyle well, and than put it in a vesel, and stope the pot that the ayze go nat out, and let the pacyent dzynke it in the mozynge but nat laste at nyght and he shall recouer ryght soone.

¶ A medecyne foz stoppynge at the bzest.

Take rewe, & sethe it wh Aysel, and let the pacyent dzynke therof.

¶ Another foz ỹ euyl in the bzest.

Take wozmwod Mynte, Calamyn, Sage, and Uyneger, and stampe them smal and take whyte bzede & toste it tyl it be al bzowne, than take it and mye it small and and put it al togyther and make a playster and laye it to the herte.

¶ Foz the Canker in a womans pappe, & let no mā dzede it foz this medecyne is beste therfoze.

drynke therof thre dayes fastyng.

℞ Take Wormwod & the whyte of an egge and scomme it & dystēper it with oyle of Vyolettes, and let her blode on the veynes about the pappes. &c.

¶ For a Canker on the pappe.

☞ Take ỹ ten of a Geyte, and the ioyce of Celodyne, & myngle them togyther and laye it on the sore.

¶ For the Fester.

℞ Take the ioyce of ỹ rote of the fore gloues, & tēper it with mānes dryne, & wryng it through a cloth and washe the sore oftē therwith

¶ To make a woman to haue a softe breste.

☞ Let her drinke ale Netel seed and Salt & it shal make her hole.

¶ For swellynge of the brest.

℞ Take wormwod, Sage, and Calampnte, of eche lyke moche, & strāpe them smal, and put therto a

quantyte

quantyte of Vynegar, and temper them togyther, and take whyte breed and toste it browne, & grynd it small, and boyle them togyther and styre it that it brenne nat to, and laye it to the breste as hote as thou mayest suffer it.

¶ Foz payne of the brest.

& Take Ysope, Perlly, & Sage, and stampe them, and laye them to the breste.

¶ Foz straynes of the breste.

& Take Herstonge, Vyoletes, Centozy, Endyue, Pellatozy, Peritozy, Fenel, and Ache, of eche lyke moche. And take the rotes of Pecyngall, and .iiii. sedes of Duttyll, and ysope, & a parte of Suger, and lethe them in a galon of wyne, oz fayze water vnto a pynt, & clense it into a newe earthen pot and couer it well, let it stande all nyght, and than drynke of it

euery daye tyll thou be hole.

¶ And thou haue moch sekenesse in the body, sethe Barly in water and kepe the fro all euell dyettes. tyll thou be hole.

¶ Another for the same.

¶ Take Uyolet, Ache, Centory, and Lycoryce, and sethe them in water, & drynke it in the euenynge hote, and in the morynynge colde.

¶ For to purge the brest.

¶ Take rewe, & Ambrose, of both lyke moch, and temper it with red wyne, and drynke it. iij. dayes.

¶ Another for the same.

¶ Take a quãtice of Slowes ỹ be rype and grynde thẽ small, and put them into a newe earthen pot and fyll it full of newe ale newe chensed, & couer wel the pot aboue and make a hole i the groũde and set thy pot therin and couer it wel aboue with earth, & let it stande. x.

dayes

dayes & than take it vp, & dzynke therof a cup full at ones, at euen hote, & in the mozynge colde, and ȳ shalt be hole by the grace of god

¶ Foz the bzeste that is combzed.

℞ Take ysope, & sethe it in wyne to a potell to a quarte, & vse it at euen hote & in the mozynge colde

¶ Foz the stomake that is colde.

℞ Take Centozy, Wynte, and Sauerey, and boyle thē in whyte wyne, oz stale ale in a close pot, ȳ there go no ayer out tyl the thyzde parte be wasted, and than dzynke therof .ix. dayes in the mozynge hote, & thou shalt be hole therof.

¶ Foz swellynge of the stomake,

℞ Stampe Fenel rotes, & rotes of Smalage, of eche lyke moche and temper them with wyne, and dzynke therof warme at euen and colde in the mozynge.

Another

¶ Another for the same.

Take wormwod, Agrymony smalage, aña. M.i. barowes grece i. M boyle thē togither with wyne tyll the coloure of the herbes fade than stampe thē and strayne them into a panne wt a cōuenyent quantyte of whete brayne, and make a playster therof & laye it to the sore place as hote as maye be suffered, and than take the gall of an ore & Rybworte & stampe the herbe and se that thou haue aslmoche of the iuyce of the herbe, as thou haste of the mater of the gall, than boyle thē togyther tyll holfe be wasted, in maner of a playster lay it to the sore place as hote as thou maye suffer it.

¶ For pappes that be brokē and do ren eassly to helpe them.

Take Morel deboyes & lappe it in a worte lefe, and rost it in the

ashes, by the space of halfe a quar
ter of an houre, than stãpe it small
and put thetto Hony, & Veneger,
mengle them togyther, & put them
in a boxe, but lay to the soze a play
ster of Garlycke, and mele boyled
togyther in Vyneger.ii.oz.iij.ty-
mes & than laye ỹ salue in the box.
¶ Foz hete i the bzest that causeth
greate dzynesse cõmynge into the
mouth and stoppynge in the hed.
¶ Take a good hãdful of Sma-
lage, and bzaye it in a mozter, and
put to it a quantyte of the sowzest
bzede that thou canst get, & stãpe
them togyther tyll they be thycke
lyke a playster, than laye it on a
lynnen cloth and bynde it aboute
hys bzeste.iij.oz.iiij. tymes oz so
many nyghtes, and it shall dzyue
awaye the hete of the mouth, and
the stoppynge of the hed.
¶ Foz to bzeke fleume in the bzest
Take

℞ Take croppes of red Nettes & croppes of red Netels, & Wormwod & tēper thē with wyne or with colde stale ale, but wyne is better, and gyue it to the pacyēt to drike in the morynge nexte his herte & laste at euen and he shalbe hole.

¶ For a feuer in the stomake

℞ Conserue of Roses, is good for the feuer in the stomake. Also it is good for all euyls that are ingendred of hote humors.

¶ For to make a drynke for womans pappes, that are rancled and be ful of ache.

☞ Take Groundeswyly, & two tymes asmoch of Brouswort, and wasshe them bothe & stampe them and tēper them vp with stale ale, and strayne it throughe a clothe & gyue to the pacyēt therof fyrste in the morynge and laste at nyght.

¶ For ỹ cāker i a womās pappes

Take

¶ Take a quantyte of Garlyke, and pyll it and rye mele, oz Barly mele, and bzaye both wel togither and boyle them both in good Vyneger tyl it waxe thycke as paste, and than make a playster therof & laye it to the pappe tyll it waxe whyte, & than take Pympernell & grynde it smal and put therto lyke Hony, & than make therof a playster and laye it to the pappe, and couer it well & warme and let the pacyēt dzynke of this dzynke that followeth. Take Beten, Veruayne Egrymony, Groūdeswylly, Bzoswozt, Mader, of eche lyke moche, saue of the Mader, foz of it ȳ must haue as muche as of al ȳ other by weyght & walshe thē & stampe thē and lethe them wel in stale ale tyll the halfe be wasted than let the pacyent vse of this dzynke fyzste and last tyl she be hole, but & the pappe

be very blacke, mengle nat therwith for it is incurable.

¶ A good lectuary for all maner of gnawynges and other euyls in the brest and for ratlynge in a mānes throte, and for a byle and sore in the sydes, and for the myst, and for the stomake.

Take Horshoue, Groūdswyly, Yssope, Centory, Smalage, Fenel Rewe, Goldes, Pulyalryall, Nepe, of euery of these lyke moch and put therto Peper, and Hony, that it be thycke as a lectuary, & whan thou haste tempered the ioyce of thyne herbes, and thy Hony, and Peper togyther, & sethe them well and styre them, than put it in box. and geue to the pacyēt a sponefull in the morynge and another in the euenynge & it shall make hym hole by the grace of god.

¶ Another for the same.

Take

℞ Take Sage, and Rewe, and temper thē with a lytell kayze water, foz the herbes be dzye of them selfe, and stāpe the Sage, and the Rewe, and take Comyn and put into the ioye of the herbes a quātyte of Peper, and hony, and sethe them wel togyther, & make therof a lectuarye, and gyue to the pacyēt therof a sponefull at euen, & another in the moznynge.

¶ Another foz the same.

℞ Take fyue leues of grasse, and stampe it with small ale, and gyue to the pacyēt to dzynke therof. iii. sponefull at ones, & sethe Pulyall of the moūten, and bynde it to the nauell as hote as it maye be suffered & the pacyent shalbe hole with in. iii. dayes at the moste.

¶ Another foz the same.

℞ Stampe Rewe, & Salt togyther and temper it with stale ale,

and gyue to the pacient to dr̃ynke therof, and the pacient shalbe hole by the grace of god.

¶ Here folowyth good medecynes for dyseases in the syde.



Take lytell balles sodde of red worres, and brenne them in a new earthen pot and than grynde them to pouder, after that gather it togyther with hony and smere and well the togyther, and playster it to the sore.

¶ For the ache vnder the syde. ☞ Drynke sage w̃ wyne a lytell warmed and it wyll cease the ache vnder the sydes and of the wombe and of thy stomak. And it is good for the dropsye, and for the palsy and for the ache in the hed.

¶ Another for the same.

Drynke

¶ Dzynke Ceuerfoyle with wine & it wyl ceafe the ache in the fydes

¶ Foz a woman that hath greate foꝛowe in the body vnder the fydes.

☞ Take hylwoꝛt Alifaunder perfly, Louage, red Fenell, Radyfshe, Elenacampana, and feth all thefe herbes togither ī whyte wyne fro a potel to quarte, and let the pacient dzynke therof in ỹ mozninge and at euen tyll fhe be hole.

¶ Another foz the fame.

¶ Take. iij. croppes of Tanfy, & the Lyly roote, and grynde them, and frye them in freſhe grece oz in freſh butter oz Capons grece, and laye it to thy foze fyde, neyther to hote noz to colde.

¶ Another foz the fame.

✤ Take Hylwozte, Alyfaunder, Perfly, Louage, red Fenel, Smalage, burnet, gromel of eche lyke

moche, & sethe thē in whyte wyne vnto halfe, and thā straine it and drynke therof at euen hote and in the morninge colde, and vse it and it shall helpe the, for thys is proued medecyne.

¶ Here foloweth good medecynes for the Lyuer, the Lōges, the Splenne, and the Mylte, and a restoratyue for them that be wasted and fyst for the lyuer, the longes and the mylte.

COmmenlye it is vsed to take two partes of Fenell and the thyrde part of Hony and seth them togyther tyl they be thycke as a lectuarye and let the seke vse therof fyrste and laste, and he shalbe hole, but gyue hym a purgacyon.

¶ Another for the same.

Take

℞ Take ỳ inner ryne of ỳ Asshe tree, & stampe it & sethe it in wyne, and it wyl hele the splene doutles.

¶ Foz stoppynge of the Splenne.

℞ Take the Elder rote, and seth it in whyte wyne, vnto the thyzde parte & dzynke therof foz it sureth meruelously.

¶ Another foz the same.

℞ Dzynke the longes of the fox, made in pouder, foz in all maner of men it healeth the splenne, foz thys hathe bene pzoued,

¶ Foz the Splene a souerayne medecyne.

℞ Take.ii.pounde of faire bozes grece, & .ii. pounde of asshes made of Asshes wode, & a galon of fayze rennynge water, and sethe thē all wel togyther tyll the halfe be wasted and than strayne thē thzough a cloche, & let it stande all a nyght & in the mozntng flete of the grece

and cast awaye the water and medle ỹ grece wel togyther & strayne it and put it into a boxe, and therwith anoynte without vpon the Spléne, and gyue to the pacyent to drynke that ensueth after.

¶ Take the rotes of y ouge Athen plantes, and a good quantite of wormewoode, and seth them well togyther in a galon of wyne tyll ỹ halfe be wasted and let the paciẽt drynke therof, at euen hote, and in the mornynge colde, and let the pacyent vse of this oyntment and of this drynke, & he shalbe hole with in .ix. dayes at the forthest, yf there be any recure in hym.

¶ Here folowyth good medecines for the deseases in the wombe, for costyfnes, for ỹ flyxe, for thẽ that be bruste for ỹ wormes in the wombe for the fundamẽt and fyrst for the sekenesse in the wombe.

Nowe

NOwe foz the deleases in the wombe. Take Persly rotes, and red Fenell stalkes & wassh them clene and stampe them in a mozter, of eche of them a good platter full.

¶ Foz the costynes.

℞ Take a mozsell of Larde, almoche as thy fynger and pouder it with Sage, and tyme, and put it into thy fundament. &c.

¶ Foz the costynes of the suckynge chylde.

⚜ Smere ꝑ mothers pappe w̄ her chewynge. ¶ Foz a womā ꝑ hath many floure. ℞ If a womā haue many floures, dzinke of the whyte of stale ale and it shal helpe her.

¶ Foz a womā that is swellen in the belye as she were with chylde. ℞ Take Saueray ne and stāpe it and put therto good ale & take

Gete and whyte Ambze and make them in pouder very smal, & gyue her to dzynke with the Saueray, and make a playster of saueray, of ysope, and of Lekes fryed in fretsh butter, and laye it to her bely, and to her raynes, and she shalbe hole.

¶ To stoppe a great flyxe.

Take halfe a poũde of Almondes, and blaunche them, & stampe them in a mozter smal, & than take twelue yockes of newe Egges a rosted harde, and put them into a mozter and bzaye al togyther, and than take a pynte of stronge red Vyneger, fozit is beste, and put it into the same stuffe, & myngle thẽ well togyther, and than put all in to a fayze pot of earth, and stampe it wel & take therof. b. oz. bi. spone ful at ones, warme it in a pece and dzynke it. iii. oz. iiii. tymes vpon a daye, yf it be nede.

Another

¶ Another fo⁊ the ſame.

¶ Take the rote of greate docke that beareth the burre and the leues of Oke and grounde yuerain make a bathe of them and put thy fete therin vp to the ancles, but no hyer, and let thy fete ſtande longe therin as hote as ye maye ſuffer it and than kepe them warme.

¶ Fo⁊ to heale a man o⁊ woman, that is b⁊oken with out cuttynge.

& Take Betayne, Ueruayne, Cãfere, Hertestonge, Dayſes, the eres of the elder o⁊ the leues, that re tendereſt and Cambokes, take heſe herbes and ſtampe thẽ ſmall a mo⁊ter, as ye thynke beſt, and t the moſt parte be Beten, & than mper thẽ wtth ſmal ale o⁊ wyne, nd d⁊ynke of this lycour warme, at nyght, and fy⁊ſt in the mo⁊ynge. viii. dayes.

¶ Fo⁊ an olde mã that is b⁊uſten

☞ Take of Betayne, twyse as moche as of Camboke, and longe wormes that bene in the earth in gardaynes, or in the hye wayes walshe them clene and braye them in a morter, and temper them with the Betayne, and Cāboke & vse it in meate & drinke tyl thou be hole

¶ For the costyfenesse.

☞ Take the Pollypody on the Oke and walshe it clene & stampe it small in a morter and take fayre freshe grece therto, & take an olde henne that is fat & scalde her and drawe her & walshe her clene and farse her with the Pollypody and with the larde and sethe her well tyll she be tender, & let the pacyent drynke therof the brothe as hote as he may, & take a greate Onyon and kerue out the core & put freshe grece into it and set it in ỹ asshes and let it roste tyl it be tender, and

than

than stampe it and let it be layde to his nauell, and bynde it fast all warme & let hym dzynke the bzoth bekoze sayde with whyte wyne oz whey & none other dzike & he shall haue delyueraūce .iiij. houres

¶ Foz wozmes in the bely a good medecyne.

℣ Take Beten, & Sauen, & dzye them and make a pouder of them and let the pacyent dzynke therof in hote water & as soone as ỹ pouder is downe īto ỹ bely it wyll slee thē & bzyng thē out on warratyse.

¶ Another foz the same.

℣ Take Sengren, Fetherfoy, & Hyntes, and stāpe them & dzynke the ioyce warme in wyne, & it wyll slee them, and bzynge them out.

¶ Foz the Flyxe a medecyne.

℣ Take the kernelles of greate raysons and dzye them and make pouder of them & medle thē with the

the beste red wyne, that thou canst gette and drynke therof all waye whā thou drynkest, and thou shalt soone be hole.

¶ For a mānes fundamēt that goeth oute.

¶ Take the red Netell croppes, and braye them small in a morter, and do them in a earthen pot, and do therto a good porcyō of whyte wyne, and sethe thē well togyther to the halfe dele, and gyue the seke therof to drinke fyrst & last warme and lay the substance of the herbe to the fundamente, as hote as he maye suffer it, and let him vse this medecyne tyll he be hole.

¶ For wormes in the wombe.

¶ Take Betayne, Sauayne, and dry them, and make pouder therof and let the seke drynke therof in fayre hote water or in mylke, and as sone as it is in the stomake it

wyll

pyll flee the wozmes, and bzynge them out on warrantys, foz thys bathe bene pzoued.

¶ Medecynes foz the Emerodes

¶ Take a stole with a sege, & let it be closed to the grounde, & than take a panne with charcole & set it vnder the stole, and as hote as ye may suffet it set you theron, & take frankensence, and knocke it into pouder, and cast in a good quãtite therof into the fyze, and syt you on the sege as close as ye can, & whan the smoke is gone, caste in moze pouder in the fyze, and syte theron whyle ye maye.

¶ Another foz the same.

¶ Take an Onyon and cutte the toppe of the bzede of a peny, oz. ii. pence oz moze as the Onyon is of gretnes, and put out all the herte therof & than take pouder of Peper and put therin a good quãtite

and

and set on the toppe agayne and take a greate lynnen cloth & wete it in water and wrynge it wel with youre hande and than lappe the Onyon therin & laye it in the fyre tyl it be rosted softe, and than take it out and put the cloth away and laye it in another clothe to youre tuel as hote as ye maye, and whan it is colde laye to another and so haue them redy all waye. v. or. vi. or as many as ye wyll.

¶ Another for the same.

¶ Take Egges & roste thē harde and lay them to your tuell & when it is colde, take an other as ye do by the Onyons, and yf ye wyll put verdegrece in youre Onyons some men call it better thā Peper & ye wyl cleue youre egges & take out ỹ yockes & put vergrece therin as hote as ye may suffer it, laye it with the vergrece to the sore.

¶ Another foz the same.

Also take grece of netes fete & a lytel hertes suet, and anoynt the soze wel therwith, and then take a tylestō & hete it in the fyze and as hote as ye maye syt theron, & yf ye haue no tylestō, take a stole & hete it hote, and yf it blede take a lytell hole armonyacke and put to grece and suet and vse them togyther

¶ Another foz the same.

Also take Gumme that comes of an Jue tree, and anoynte the soze wel therwith, and take a tylestone oz a stole as J sayde befoze and yf ye blede take a good quantyte of Mousere and a parte of Betayne, and stampe them togyther and dzynke the ioye therof with a lytell olde ale. iii. mozynges oz. iiij. fyzst and laste.

¶ Another foz the Emerodes pzoued.

fyzste

¶ Fyrst take a good quantyte of cordeners patches and brenne the on a tyleston as lytell as ye can, so that pouder maye be made therof and a lytel quantyte of Alom, and brenne it in lyke wyse & make pouder therof, and blende them togyther, and put therto the lycoure of a swynes gall, & of a brente swyne is beste and yf the gal be dryed vp for longe keppynge, than laye it in fayre water all nyght, and it wyll relefe agayne into ruddy lycoure, and if ye can gette no swynes gall than take oyle that coriours dyght theyr lether with, and blende it to your pouder so that it be somwhat standynge lyke a playster, and yf ye thynke it byte to sore take more lycoure, and lesse alom and yf ye thinke it byte nat sore ynough, than take more alom therto, and whan thy medecine is thus made anoint

the

the soze therwith and there be any pappes commynge out of the tuell whan the soze is anoynted take a pece of the skyn, of the gall & laye the inner syde of the skyne vpon ỹ pappes, & it shall ease thē greatly, and if the soze be within the tuell take and anoynte it within with youre fynger as far as ye may.

¶ For an Inpostume in the body ❧ Take Centorye, Rosemary, Wormewode, Horehowne. and make it in a syrope w̄ whyte wyne and let the seke take therof and it shall cause the postume go downe & whan it is broken let hym vse to drynke of the same syrope warme.

¶ For to dystroye an Inpostum or a styrche in what place it be of a man or woman.

❧ Take the rote of holyeoche & walshe it clene, and sethe it tyl it be tender, and than put out the water

into a vessel and thā take Lynsede and Fencrecke of euery lyke muche and that thou haue as much of thē two as af the rote that is sodden, and than lethe them in the same water tyll it rope as it were hyde lyme, and than ſtāpe the rote, and than do therto Barly mele, and wengle them well togyther, & than frye them with boyes greece, & laye it to the ſoze, playſter wyſe at hote as ye maye ſuffer it with in .iii. dayes and he ſhalbe hole on warrauntyes.

❧ A playſter foz an Impoſtume.

¶ Take the rote of Cheueryll, & the rote of whyte Malowe, & Yolkes of Egges, and olde ſmere the whiche Malowe ſhalbe ſodden & than ſtāpe them all togyther and laye it to the Impoſtome.

¶ Another playſter foz an Impoſtum of ỹ pappe oz any other lym.

Take

❧ Take Lynsede and sethe it in water, tyll it be bozsten, and take shepes talowe and well them with swete mylke and lay it therto.

❧ Another foz the same.

* Take mozel & the whyt of a egge and Bene mele, & mẽgle thẽ togyther & laye it on ỹ pappe all colde.

*Foz a Impostũ in a mãnes body ¶ Let him dzynke Turmentyne.

❧ Here oloweth dyuers good medecynes foz the Mozphewe.

¶ A man shall fyzst take water of Bozage, & water of Fymtozy mengled togyther by euen pozcyons, & let the seke dzike it at mozowe and mẽ he shalbe hole wtin.xiiii.dates.

☞ Another foz the same.

¶ Take Musterde sede, & Salte, and stampe them togyther, & temper them with Vynyger, & noynte the Mozphewe tyerwyth.

❧ Another foz the same.

☞ Take the rote of the red docke and pycke awaye the vttermoste blacke and than stãpe it wt Salte, and temper them with Vynegar & anoynt the Mozphewe, therwith.

☞ Another foz the same.

¶ Take blacke Sope, and Vynegar, and whyte Bzymstone, of eche of these lyke moche, and mengle them togyther and anoynte the Mozphewe, therwith.

☞ Another foz the same.

¶ Take the grene Copozas, and put it in clene water, and let it stande a daye, and than clense the water, & than anoynte the Mozphewe with the water.

☞ Another foz the same

¶ Take Fymtozy & make water, therof & anoynte ỹ body therwith.

☞ Another foz the same.

¶ Take Bzymstone, and grynde it and put it in a lytel lynnen cloth

two

two folde, and bynde it fast therin and wete it in Uenegar & anoynte the Mozphewe therwith.

☞ Another foz the same.

¶ Take blacke Sope in a clene clothe & put in yelowe pylle & than anoynte the Mozphewe therwith.

☞ Another foz the same.

¶ Let thē dzynke erly at mozowe and late at euen water of Bozage and of Fymtozy medled togyther by euen pozcyon and within.xiiii. dayes they shalbe hole.

☞ Foz the Mozphewe be it whyte oz blacke.

¶ Take an vnce of fyne Uergre-se, and an vnce of Sulpher, and make them bothe into small pou-der and take.ii.shepes heddes that are fatte & sle them and cleue them and take out the bzayne, and caste it away, & than washe them clene and sethe them tyll they be tender.

and thā take thē downe of the fyre & let it stande styll tyll on the nexte morowe, & than gyther of clene al the grece & mengle it w̄ the pouder & than put it in a boxe & let it come nyghe no fyre after ȳ haste done thē togyther but worke them alwaye colde & that wyll hele the Morphewe be it whyte or blacke & anoynte the seke therwith agaynst the fyre euery nyght whan he shall go to bed & in the morynyng washe it awaye with Vyneger, & vse thys medecyne tyll he be hole.

Medecynes for payne in the backe.

TAke the rote of Auence and Lycorice & boyle thē wel all togyther in whyte wyne fro a pottell vnto a pynte. And take you an vnce of pouder of Canell, and halfe an vnce of pouder

of

of Galyngale, and mengle al these well togyther, and gyue the seke to dzynke euery daye at mozne, and at euen.ii.sponefull, & thã anoynte hym wel agayne the fyze with oyle Benedicam and take Annes sede, and stepe it well in fyne Vyneger, all a daye and a nyght, and than take vp the Annes and dzye it in the wynde and cast awaye the Vineger, and let the seke eate the sede foz it is a pzyncepall medecyne.

☞ Another foz the same.

¶ Take Smalage, Egrymoũde and Mouſere and stampe them all togyther and walshe thẽ well fyzst and temper them with Vyneger, and than frye them well in bozes grece and make a playster and as hote as the seke may sufferlaye it there as ẏ ache is & it shall hele hi.

☞ Another foz the same.

¶ Take lylly rotes, Camamel, &

Annes sede, and stampe them all togyther, & frye it in boyes grece, & put a lytel whyte wyne thertto, and in maner of a playster laye it on a clothe & bynde it faste to the backe or roynes warme, and after. iii. or. iiii. dayes remoue it and if nede be remoue it agayne.

☞ Medecynes for a marmot.

¶ Take Brome, & bete it to pouder and temper the pouder with oyle made of Myntes, and a lytell Vynegar therwith, and anoynte the sore or els take greate walnuttes as they growe the hulkes and all, and braye them togyther in a morter, and temper it with oyle Olyue, and frye it in a panne, and put to the frynge a quantite of pytche, & temper it with that thorowe a lynnen clothe, and therwith anoynte the sore and laye Plantayne leues aboue the backe towarde the sore

and

and euery mozynynge walſhe the ſoze with mader water.

¶ Another foz the ſame.

¶ Take Grene walnuttes Huſkes and to bzaye them ſmall in a mozter, & put therto a lytell blacke pytche and bzaye thē all togyther, and after do therto a lytell quycke Syluer and bzaye them wel togyther, and temper them with Dyle of Dyue and than frye them well togyther, & make therof an oyntemente & anoynte the ſoze therwith, and lay theron a waybzed leke the blacke ſyde towarde the ſoze, and euery mozynynge walſhe the ſoze with Mader water.

¶ Foz to hele a marmoll oz a Canker.

¶ Take a pynte of pured Hony, that is to ſaye, take waxe in ỹ combes & bzeke it in a ſeke, ouer a baſon oz pot & that Hony that reneth

thrughe the sefe is puted Hony, and a quarte of tennynge spryngynge water and a great quantite of sage and sethe all to gyther as well as thou canst and washe the wounde with the lye oure and laye the sage sefe on the wounde.

¶ Medecines for the Menalone.

☞ If ye haue the Menalon, take Cresses & eate them .iii. dayes, and drynke therto lowe wyne or water & yf ye cast it out ye shall hele wel.

☞ Another for the same.

¶ Take bryzgyne waxe and sethe it in the whyte of an Egge, and eate it al hote and it strayneth the fundamente.

☞ Another for the same.

¶ Take a newe potte, & do it full of whete floure and do it in a hote ouen, and let it bake as longe as breade dothe, take of the floure a mesure of a coppe & take .iii. henne

egges

egges yockes & the toyce of Wyn-
tes of bothe lyke muche & bake it &
eate therof, but nat ouer muche.

❧ A medecyne foz the Jaundes.

¶ Take the yocke of an egge and
do awaye all the whyte and do the
pouder of Saſun whan it is bul-
ted, and mengle a lytell with the
yolke in the ſhell and roſte it harde
and gyue it the ſycke to eate longe
before his mete and do ſo often ty-
mes and yf the ſyckenes haue bene
longe vpon hym.

❧ Anothes foz the ſame.

¶ Take Arkeaungel, and Elena
cãpana of eche herbe by hym ſelfe
one vnce, take a halfepeny wozthe
of Saffrone and boyle it in a pote
with a quarte of whyte wyne of
rochell and boyle it tyll it come to
a pynte and than clenſe it through
a cloth, in to a cleng pot of earth, &

kepe it a daye and a nyght & take iiii. sponfull at ones, fyrst at mozne and laste at euen. iy. dayes vse it.

☞ Another foz the same.

¶ Take whyte Spanysshe sope, and a lytel stale ale in a cuppe, and rubbe the sope agaynste the cuppes botom tyll ꝑ the ale be whyte than shaue in a halpeny waygbt of Euere, and let the seke dzynke it at mozne & last at euē tyl he be hole it hath bene pzoued & founde true.

☞ Medecynes foz a tetter.

¶ Take straubery leues & groūde Iuy, and stampe them togyther, than take shepes talowe and fry them togyther well, than take a clothe and straine it and anoynte the soze therwith.

☞ Another foz the same.

¶ Take strawe of Otes, & bzēne it than take the asshes therof and put it on the place that watereth.

and

and it shall hele it.

¶ Here folowth dyuers good medecynes foz the Feuer and foz the hote Euyll, and fyrste foz the Feuer quartayne.

TAke a handeful of par sly, and a poũde of Co-myne and fyue quar-tes of wyne, and sethe all togyther, tyll the halfe dele and than gyue hym to dzynke that is sycke at mozne cold and at euen hote & it wyl hele him.

¶ A medecyne foz the hote euyll

¶ Dzynke Marygoldes & Saf-fron and stale ale within the thyzd houre that is comone vpõ a body, but dzynke no moze therof after the thyzde houre it passed howe soeuer ye do.

¶ Foz to make a dzynke foz all Feners Postumes oz any other sycknes in mannes bodye.

Take

¶ Take euery daye of the pouder before sayde for the Dropsy in the wõbe, and take Isope, Rosemary, Violet, Veruayne, Beten, herbe Johñ, Mouslere, marygoldes, plãten, Auence, Sage, Fetherfewe, & of eche a handefull & wasshe them well and stampe them a lytell and do them in an erthen pot, and do therto a galon of whyte wyne and let it stande all nyght well couered and on the morowe seth it in a potell, & let it renne thorowe a clothe and do it in a clene vessell & couer it well and vse therof, iy. dayes at euery tyme halfe a pynte, at euen hote and in the mornynge colde, whosoeuer vse this medecyne shal be hole of all maner of these aforesayde sycknes by ỹ grace of god so sayeth Ipocras the phylosopher.

¶ For the Feuer quartayne.

Take, iii. sedes of Wyze before

the

the axes come and it shall remoue certayne houres, oz take a Garlyke hede and the rotes of Radysh thze peper cornes, and stampe the with wyne, and dzynke them and let the blode in the bayne of the Wylte oz make ỹ hote by the fyze and let ỹ blode vnder thy sholder and thou shalte be hole.

❧ Foz the Feuer cotidyan.

¶ Stampe the sede of Ache, and whan thou seiest the axes come dzynke it with foure sponefull of colde water: oz dzynke of the toyce of Fetherfewe and smalage, with water a good quantite oz the Axes come and they shall forsake the within thze dzynkes.

❧ Foz the feuer tertion.

¶ Take the toyce of planten and teper it with wyne oz W.iiii. spone full of water and dzynke it a lytell

before the Ires come and laye the to slepe and couere the warme. Or take the lesse Syperwort & betayne and tēper the toyce therwith with wyne or water, and drynke a cup ful before the Ires come and thys wyll swage the coldnes.

❧ Another for the same.

¶ Take Betayne, Ambrole, horshoue Sollequium, Tāsay Mugwort, Wormwod, Rewe, Sauyne, of eche a handefull and sethe them in water or in wyne, vnto ỹ thyrde parte but let the setōde be of wyne and the thyrde water, and drynke a cupful or the Ires come & anone it shall passe awaye. Or take the mylke of a gote & sethe therin the sede of Blanscoke vnto the thyrde parte be wasted, and drynke it. iiii. dayes at euen and morne for it dystroyeth all Feuers

☞ Another for the same.

Take

☞ Take a good handefull of Wozmwod and grynde it as small as grenesaule & put therto bzoune bzede, and pouder of Compne and temper it with Asell made thycke as grenesauce, & whan thou seiest the axes come, go to thy naked bede, and make the ryght warme, and lay it to thy stomake and laye lether nexte vnto the playster to holde in the ioyce, & bynde it faste to the with a towell tyl it be colde, and than laye to a newe as hote as thou mayst lusser & whyle the axes dureth do so & it shall hele the.

☞ Another for the same.

¶ Take Urtica greca, Planten, Dãdelyon, Myntes, Wozmwod, Smalage, of eche a handeful and boyle thẽ in a galon of water vnto a pottell and than set it downe to clere and dzynke the fyrste daye. ii. sponefull, the seconde daye. viii. &

so euery day a sponeful lesse tyll ye come to one daye one sponeful but dryncke nat tyll the axes come or begynne to come, and within .ix. dayes it shall go awaye for thys hathe bene often tymes proued.

❧ For a Feuer tercian.

¶ A Feuer tercian is ingendred of greate aboūdance of red colour roted in the bodye as it is proued of wyse men and yf ye wyl be cured therof lyghtly take quyntacenes, and yf ye haue nat it, take good Aqua vite and put therto a lytell rubarbe or newe ale or some other thynges good to purge red colour and put therin the toyce of Dande lyon and vse to dryncke these waters bothe at morynge and euenynge and without doute ye shall be hole lyghtly.

❧ For a Feuer cotidian.

¶ A Feuer cotidian all maysters accordeth

accozdeth that he is engēdzed of a great rote inflewme & of his aboū-dance he is colde and moyste foz it, take Quintaciencia & yf ye lacke it take Aqua vite and put it in a lytell Enfozby, oz pouder of elder flowers oz of some other that pur-geth flewme and vse to take this at mozne & at euen & ye shalbe hole.

☞ Another foz the lame.

¶ Take one galon of whaye and sethe it to a potel thā take a hande-full of Bozage a handeful of long debeke halfe a handeful of Dande lyon a handeful of Hozell, & sethe all togyther to ỳ quātite of a potel than strayne it & set it on the fyze agayne & let it sethe & in ỳ sethyng clarify it with the whyt of an egge and whan it is sodden & clarifyed scome it clene & put it in a earthen pot stopped and vse to dzynke it luke warme, and it wyl helpe you.

Another for the same.

¶ Take a potell of Mylke, and a sawcerfull of Vertuce, & fayre water and whan the Mylke is some what warme put it in ỳ Vertuce, and water and it wyll wake to a curde whiche put a waye and kepe the whaye than take a handfull of Bozage Londete and Sozell.

Another for the same.

¶ Who so drynketh the ioyce of Betayne an vnce, and the ioyce of Plantayne well menled togyther he shalbe safe for the feuer tertian and he be neuer so sycke. Also it is good for wormes in the wombe.

¶ Nowe it is to tell of diuers medicynes for the Canker & Fester.

Take mastyke, rockles, galyngale, spyguarde, geliffer, canell, & a pece of wollen cloth & brenne of eche one vnce and make pouder and do therof

therof in ỹ mouth and wasshe the mouth whan ỹ wylte speake with whyte wyne oz way bzede toyce & scommed Hony.

☞ Another foz the same.

¶ Take. viii. oz. ix. leues of sage, and stampe them with a lytell lait, and Asell and make a playster and laye therto.

☞ Foz a Canker in a womans pappe.

¶ Take Wozwod, & the whyte of an Egge and scomme it & oiste̅per it with oyle of Uyolet, and let her blode on ỹ baynes about the pape

☞ A playster foz the Canker.

¶ Take Lyme in his vertue that is nat quẽched and blacke Peper and Opzpemente and stronge Asell and Rewe, Hony, asd Berly mele euenly and boyle them in a newe pot tyl a man maye make pouder of them that pouder is good foz to

flee bothe the Canker and Fester.

☞ Another for the same.

¶ Take lene Bacon and brenne it and do it into the sore for it is good for the goute Fester.

☞ For a Canker on the pappe.

¶ Take kenne of a Geyte and the toyce of Celodine and blende them togyther and do it to the sore.

☞ For the Canker.

¶ Take one pounde of bygyn waxe & a pounde of bazowes greece molten to gyther & halfe a pounde of pured Frankencence an vnce of Mastyke halfe a pounde of Spanysche Cod a poũde of stone pytch tut.peny waygbt of verdegrece, take all these thynges & breke thẽ small and put thẽ in a fayre paune and let thẽ on the fyre & melte thẽ togyther thã pouder thy Uergrece and put it in & alway sterre it faste for clenyng to the botom, thã take it downe

it downe, & let it kele tyll ỹ mayste strayne it, but afoze let were ỹ pannes botom foz cleuynge to & whan it wareth colde scomme a way the some aboue.* Another foz ỹ same.
¶ Take newe fresh Chese & take small pouder of rysalger & mengle it w̃ lyke hony & spzede it vpon the Chese & take womans mylke ỹ is newe mylked & w̃ a fether anoynte it aboue, & laye it to ỹ soze whan ỹ goest to bed & yf there be any cãker therin he wyll come out & eate ther of & anone he shalbe deed foz thys hathe bene pzoued & founde true.

¶ To slee the Canker within a mannes bodye.

Take the rote of Dzagõs and bzeke it in small peces & dzye it and make it in pouder & take .ix. peny wayght of the pouder and put it in wyne and sethe it wel, and than let the sycke dzynke therof watne

fastyng.iii.dayes & he shalbe hole & neuer haue it after on warrãties

☞ For vaynes broken with in a mannes body.

¶ Take Aueron, and Rewe, and stampe togyther and mengle the joyce with stale ale and gyue it the pacyente to drynke.

☞ Another for the same.

¶ Take floure of roses & Barlye and make a playster and bynde to the forheed & to the two hãdes and bynde thy knees aboue & beneth & the cynowes aboue & benethe & let bym blode at the one arme.

☞ Another for the same.

¶ Take Bursa pastores and fret it well in thy handes and holde it to theyr nose.

☞ For bolnynge of a vayne.

¶ Take whete floure the joyce of Ache and talowe and make a playster therof.

Another

¶ Another foz the same.

¶ Also take whete floure & Hony and make a playster therof.

¶ Another foz the same.

¶ Also sethe in water grounde Benes and shepes talowe & make a plyster therof.

¶ Foz a vayne ỹ is broken in two.

¶ Take blode and blende it with Oyle & smere the arme oz the stede that is broken & bynde the vayne that is broken.

¶ Foz vaynes & synowes broken ¶ Take Oreluen and Lynsede, & the flowze of the whyte Walowe and the rotes of the Lyly, and fryall togyther in greece, oz in swete mylke and make a playster therof & it shal swage ỹ angúysh Saynte Cutbartes playster is good foz the soze & starkenes of the synowes.

¶ Another medecine foz the same ¶ Take ỹ mylke of a kowe that

is of one coloure and the toyce of Smalage & clene whete flower & lethe thē wel & lay to the Legge or arme for starkenes of the synowe.

¶ To staunche blode whan a mayster bayne is cutte.

¶ Take a pece of laite Beke ỹ fat and the lene togyther as moche as ỹ thynkest wel go into the wounde and lay it on the hote coles & let it rost there tyll it be thorowe hote & al hote put it in the woūde & binde it fast, & it shall staūche anone.

* For to make a playster of herbes for toyntes ỹ are lenowe syzynte.

¶ Take groūde Iue, Bobkiem and Syncom, and Neppe, & Brolwozte, and Sengren, and the croppes of Bettmozel, & croppes of the herbe benet of eche of all these lyke moche and walsche them clene and stampe them and boyle them in a panne ouer the fyre well, and as

hote

hote as the ſycke may ſuffer it, and ſo lay it to the ſoze and it ſhal ſeale the akynge, and do awaye the ſoze and ſwellynge.

¶ Here foloweth diuers good medecines foz the ache oz ſwellige in the legges, fete oz armes and fyzſt foz the leggeſ oz ꝑ fete.

TAke Otmele & mylke of a kowe, & put therto the ioyce of Sẽgren & ſhepes talowe & let thẽ all boyle togyther tyll it be thycke & make a playſter ther of & laye it aboute the ſoze and that ſhall ſeale the akynge & put awaye the ſwellynge the ſame.

¶ Foz all maner of ache.

¶ Take Sage, Rewe, Wozmwode Lozell leues Hozſhunde red Nettelles

Nettelles, & stampe them all togy-
ther & mengle thē with Waye but-
ter & let it stande .xv. dayes, & ofte
frye thē & strayne thē clene & than
melte therwith Encens & this ser-
ueth for all maner of aches.

¶ For ache in ỹ legges or armes.

☞ Take Rewe, Bzoswort, & rotes
of smalage, of eche lyke much and
stampe thē as smal as ỹ mayst thā
put therto .iii. Yolkes of egges, &
a good quantyte of hony, & a peny
worthe of kydlope & a lytell salt, &
stampe thē togyther with harbes &
all, & mengle thē with whet flower
tyll it be thycke to one playster, thā
laye it on a wollen cloth as large
as the sore is & warme it agaynste
the fyer tyll the colde be out than
bynde it to the sore & let it lye ther-
to a daye and a halfe & remone it
nat in no wyse tyll ye wyl be hole for
he shal suffer paine tyl it ỹ laisters

haue ouercome the ache & whan it is taken of shaue ỹ playster clene & laye on freshe on the same clothe and let it be therto a nyght & a day do thus.iii.tymes & it shalbe hole if it be curable,and anoynt it after with toyce of ℙlãten tyl the skyne be hole, oz els with cattes grece oz dogges grece.

❧ A salue that is bothe a clenser and a helet of woundes and wyll seace the akynge therof.

¶ Take the toyce of smalage, of petymozell & of plãten of eche lyke muche and take lyke Hony and the whyte of an Egge, & of euery one the same pozcyon tyght as thou doest of the toyce, take as muche toyce as wyll in the shel of an egge of one herbe is Inowe, and than mengle it all togyther & do therto bulted flower of whete & alwayes styre it faste tyll ỹ the flowze and

all

all the other thynges be wel mengled togyther, & make it also thycke as it were pappe and loke it come nere no fyre by no way but al colde take & lay it to the sore, & vse thys salue tyl ꝑ woũde be fayre brought into his owne kynde agayne for it dothe bothe clense and hele.

☞ For an open wounde that wyl nat sease akynge.

¶ Take Egremounde, & stampe it smal and tẽper it with fyne hony that it be well moysted & then laye it into the wounde & it shall sease of akynge wtin halfe a houre, and tyght so wyl Bugle & Hony do the same, for bothe hath bene proued.

☞ Another for the same.

¶ Take Brome & Neppe & stãpe thẽ togyther & tẽper it w̃ wyne, & gyue the sore mã to drynke hote & it dothe away the akynge therof.

For

❧ Foz akyng oz swellyng in ȳ eyes

¶ Take the tote of walwozt and sethe it in water but do awaye the ouermoste rynde therof & take the medle therof and stampe it & fry it with bozes grece & make therof a playster and all hote lappe it all hote aboute the swellynge.

❧ Foz akynge oz swellynge in the knees.

¶ Take Rewe, & Leneache, and stampe them wel to gyther & mengle therwith a pozcyon of Honye, and frye them togyther in a pãne, and laye that playster to the soze all warme & it shall sease of akyng and swellynge.

❧ Foz all maner of akynges of strokes of woundes oz of any other maner of soze.

¶ Take the tote of Holyhocke & sethe it well tyll it be tender, and than grynde it in a mozter & than

do therto a good quātite of whete flower & mengle thē well togyther and than frye thē vp. with oyle of Olyue and as hote as ye may sufferlaye thys playster to the sore and it shall lease the akynge.

¶ For akynge in the brest.

☞ Take Mogwarte, and temper it with olde swynes grece & temper it with ale & make therof a playster and put to the sore.

¶ Another medecine for the same ☞ Take Docke rotes, and stāpe them and frye thē in olde swynes grece and make therof a playster and laye to the wrestes and it shal do awaye the akynge.

¶ Here folowyth dyuers good medecynes for the Pestylence.

TAke a good hādeful of rodes other wyse called Marygoldes a hādfull of scalyon, as muche of madynhere & dyctaūder halfe a handefull

hãdful of ℞ympernel of stinkyng
and of fetherfoy ix. croppes of Tã
say ℞ take therto halfe a quartron
of Bolhermonyake ℞ an vnce of
Bzimstone ℞ bzeke thẽ to final pou
der, thã bzuse alytel thyn herbes ℞
put thẽ in a stillatozy ℞ mẽgle the
sayd pouder among the herbes all
togyther in the stillatozy ℞ oz they
begynne to still take hatfe a quar
teron of Treacle ℞ spzing among
thẽ ℞ so perfourme this stillynge
&c. Thã take ỹ water aboue sayde
to a body hauynge bocthe ℞ pur-
ples and it shall hele hym.

¶ Another foz the some.

℞ Take herbea Benedicta, gracia,
dei, and Scabyous, ℞ styl these. iii
and take the water of thẽ ℞ giue it
to a body hauynge the fozsayd sy-
tenes, ℞ it shal congyle ỹ blode to
restoze againe to his owne nature

¶ Another foz the same.

℞ Take Parsely Betayne & the rotes of turmentyne & grynde the to pouder and drynke them in ale, and the kynde of them were to be dryed in the lone for tha they wold grynde best, & thy wyl saue his lyfe if ỹ spottes were brokē out on him

¶ Another for the same.

✠ Take. iii. spones ful Veneger & vi. of foyze water & as moch treacle as a Dasen or a plum & put all these togyther, & mengle thē togyther and than put it ouer the fyer tyll it be warme & let the pacyente that is deseased drynke it and than walke the space of a myle.

¶ Another for the same.

℞ Take tasay, & fetherfoy, colūbine & lage of ech a hādful & stape thē & drynke the ioyce w treacle.

Here foloweth diuers good medecines for botches biles, & old sores & fystes for botches & for olde sores

Take

TAke a poũde of virgyll ware and a poũde of Frankēlēce, ⁊ a vnce of Maſtyke halfe a poũd of ſpanyſſh Cod, ⁊ a poũd of ſtone pytche ⁊.iiii.peny wayght of Uerdegrece, take al theſe foꝛſayd thinges ⁊ bꝛeke thē ſmal ⁊ put thē in a fayꝛe pāne ⁊ ſet thē ouer the fyer, and melt them togyther, ⁊ whan they be molten pouder the Uerdegrece and do it in, and euer ſtere it wel foꝛ cleuynge to the botom and than take it downe and let it kele tyll thou mayſt ſtrayne it, ⁊ whan thou ſtrayneſte it wete the panne that it maye loſe the better fro the panne, and whan it wareth colde with a fether ſcome awaye the ſome of it aboue.

¶ To bꝛyng a botche out of one place into another.

☞ Take Oculus oꝛ Ueruayne, ⁊ ſtāpe it ⁊ lay it.ii.fynger bꝛede fro

the botche & it wyl folowe after, & whan it is remoued than laye on newe fyngers brede thence and do so tyl it be remoued to the place that thou wylt haue it.

¶ A playster for byles.

Take Cynçō, Fengreke, & Malicolū, & Lynlede, Wyntes, of eche lyke moche & sethe thē wel in clene water & make a playster therof, & laye it to the byle and it wyl make it roten. ¶ For a botche.

Take ỳ Rose & leues of strauberys & let it be betē in a morter & let ỳ sycke man drynke ỳ ioyce & it shal dryue out ỳ botch on warātise

¶ For to make a byle breke. and rote also.

Take galbanum & clēse it at ỳ eyer & make a plaister therof & lay it to ỳ byle. ii. dayes wt out any remouynge, & do so tyl it breke, for it wyl both breke it and hele it fayre

For

¶ Foz a byle ꝑ is ratō & nat bzoke

☞ Take rosted chese & bozes grece ꝑ is an molten & slāpe thē togyther wel & than fry thē a lytel and make a playster & laye it to ꝑ byle as hote as he may suffer it & at the ferdest in shal bzeke with.iiij.dayꝭ with.iiij. playsters on warātyes.

¶ A playster foz to rot a byle.

☞ Take syncon, & fēger, & mily bone, & lynsede, & myntes, of eche lyke moch & sethe thē wel in water & make a plaister therof, & lay it to ꝑ soze byle & it wyll make it to rot.

¶ Foz to bzeke a byle oz felon without launsynge.

☞ Take Angulpertis & the red Docke rotes & Lylye rote of eche lyke moche & roste thē and grynde thē in a mozter & do therto Bozes grece & frye them all togyther and make a playster therof & laye it to the byle all warme & it shall bzeke

it within .v. dayes & .vi. playsters.

¶ For a botche.

Take Croufote whyles ỹ byle is werynge & stampe it & wrynge out ỹ ioyce therof. & if thou wylte haue ỹ byle remoued lay it in another place by & it shall remoue the sore to ỹ same place & if ỹ laye the drake & the ioyce both in a nutshel laye it there ỹ wylte haue it breke, but let it nat come nyer ỹ swelling then it was afore. & so ỹ mayst remoue a byle whether ỹ wilt & whā tyme cometh to hele it vp. take wayhred & the whyt of an egge & Hony & clene whete floure & mēgle it wel togyther & than make therof a playster & that wyl hele it vp.

¶ For to bryngе out a botche.

Take the rote and the leues of Straubery and grynde the small and let the sycke man drynke therof that hath a botche and it shall dryue out the botche on warā tyse.

¶ Here foloweth dyuers good medecyne foz ſcabbet legges oz any other place of mannes bodye and fyzſt of a mannes body.



Ethe Hozhonde Celoudyne, Wozmwode, Sozell Hayes Elenacampana in fayze rynnynge water of eche lyke moche & ſethe them tyll halfe be waſted & waſſh therw̃ the ſicke wel warm euery day tyl he be hole

¶ To do awaye ſcabbes.

¶ Take the red docke rotes and Pympernell and ſcabyous Sozel of boyſe and Celõdyne and ſtãpe them and temper them with May butter than frye them well togyther and ſtrayne them into a clene veſſell and caſt therto a good quãtyte of Bzymſtone pouder & than ſterre it well tyll it be colde & ther-

w̄ anoynt the seke tyll he be hole.

✠ For scabed legges ỹ ake & brēne

Take marygoldes, petymorel or plātaine, of ech̄ lyke moch and stampe thē smal & strayne out the ioyce therof clene and playster the sore w̄ the ioyce & lynen clothes & vse it all wayes tyll he be hole.

¶ For all maner of Scabbes or ytchynges.

Take Onyons & mynce thē & thā sethe thē in water or in Vyneger & than washe ther w̄ the greuance & it shal do awaye ỹ scabbe on the hed, & of al other members.

¶ For a dyye Scabbe.

☞ Take the ioyce of morell, with Oyle of Roses or of Violettes & anoynte the Scabbes therwith.

¶ For pusshes byles & ytchynge.

Take ỹ rote of ỹ sharpe leued docke or of ỹ roūde docke stāpe it in a morter & temper it w̄ sharpe

Vyneger

Vyneger, & make anoyntmēt ther of & anoynte the greuaūce therw.

¶ Foz legges that be bzoken out.

Take whyte malowes & bzēne them and take the alſſhes ỹ come therof & bozes grece togyther, and ſtampe thē and than anoynte ther with well thy legges, & alſo take of the ſame alſſhes and make ther of lye and walſſhe thy legges ther in oz that thou anoynte the.

¶ Another foz the ſame.

Take the red Docke rote & the rote of Seladen and the rote of wozmwod & the leues of ỹ Lozere and May butter & ſtampe thē and ſethe thē with the butter & wzynge it thzough a clothe & do it in a boz and ſmere the ſcabbes therwith.

¶ Another foz the ſame.

Take the rotſ of Elenacāpana and walſſhe thē clene in fayze wa ter, & ſeth thē as ye ſethe perſenep

pes and than make thē clene and cut them in pecys & knocke them small with coltes grece and sinere the sore therwith.

¶ Another for the same.

& Take Brymstone and quycke Syluer whyte Leyde the ioye of Celodyne Aruement fresshe grece & the ioyce of herbe Benet & sinere the sore therwith.

¶ Here foloweth dyuers good medecynes for Scalles & to haue awaye vermē & fyrst for Scalles.

TAke pitche and clene ware, of eche lyke moche, & boyle thē well togyther ouer the fyer, & whā it is wel medled togyther thā put therin a good quantyte of the ioyce of rewe, & mengle them well togyther & take a lynnen cloche & make theron a plaister & lay it fast vpō the hed there as the sore welles but see the hed be shauen afore and

and let it lye so.iij.dayes and.iij. nyghtes, and the thyrde daye whā it is moste colde drawe it sodenlye awaye or he be ware, & after take Hony & the ioyce of Honysukles ỹ growith on the Wodbynde, and tēper thē well togyther & anoynte thy hed well therwith & that shall make the here ware and if thou maye haue no Honye sukle, take than asshes of Otestrawe in the stede therof but the houy sukle is moche better yf a man haue them.

¶ Another for the same.

☞ Washe thy hed and shaue it clene and take pytche and fyrgun ware and fry them togyther & lay it to the hed hote and let it lye.ix. dayes without remouynge.

¶ Another for the same.

☞ Take Rye mele and water and make it standynge as a playster & laye it on the hed, and let it lye.iii.

dayes

dayes & after ỳ wallhe the hed, tyl thou mayst se nought but the red flesshe & take smere & the ioyce of Calamynt & fry it in whyt greece & smere the hed often therwith.

¶ Another for the same.
Take garlyke, peper, salt, & of souters wax & make a playster therof

¶ For to do awaye lyce or nyttes.
✠ Take an vnce of Groūdynges of Oyle Olyue & .iij. vnces of the groūdynges of Renysshe wyne & an vnce Arueinēt & mengle al togyther & smere the body therwith.

¶ Another for the same.
✠ Take an vnce of olde smere of a wylde Swine and the ioyce of Rewe .iij. peny wayght and a halfe peny wayght of quycke Syluer & and halfe an vnce of quicke Bzym stone an vnce of groundes of Renysshe wyne, an vnce of Arueinēt, and all togyther and smere thy

body

bodye there with.

¶ Foz the Pauley.

Take red Fenell, Perſly, Sayayne, Lozel leues of euery of the ſe a handeful, halfe a handefull of whyte Malowes & another of Radyſſhe, another of Auence. ij. hãdeful of Pzymroſe leues a handeful of Leuender a handeful of Iſope, a handfull of Borage, a haudfull of croppes of red Netel. ij. handfull of Herteſtonge. ij. handfull of Solſequium halfe a handefull of Vyolettes, a hãdful of water creſſes, and almoche of Sage, as of halfe all ꝑ other herbes amonteth by wayght & thã let waſſhe thyne herbes clene & ſtampe thẽ & do thẽ in a newe earthen pot & do therto a galon of fyne Red wyne, and. iii. potels of fayze ſpzyngynge water, & a potel of lyke hony, & let al theſe ſethe togy ther tyll they come to a

galon

galon & than take it downe of the fyer, straynе it through a strayner, and do it in a fayre, vessel and couer it very wel, and let the sycke drynke fyste at euen hote and at morne colde tyll he be hole.

¶ Another for the same.

Take Pellatory of Spayne, herbe Benet, Annes, Persly, Galyngale, Cloues, Nutmegges, Sage, Rewe, Stānache. mares, frenche Sene, the sede of an herbe called Castore, lōge Peper, of eche lyke moche, a vnce of more or lesse as thou wylt make thē all to pouder and saue thē clene & eate of the pouder halfe a spōeful w̄ thy Pot tage eate euery mele day durynge thy lyfe & wasshe thy necke & thy hādes and al thy ioyntes in Aqua vite & euery thyrde daye drynke a spōful of Aqua vite after thy mete

¶ For the ozoplye.

Take

☞ Take water Cresses, and put awaye the whyte in the rotes and the flowers in the toppe & wasshe them clene, & let thē lye tyl the water be renne out of them and than bꝛaye thē in a moꝛter, and strayne them in a lynnen clothe the mountenance of a galon, & than boyle it and scome it clene, tyll it be wasted to a pottel foꝛ than it wyll be clene and fayꝛe & whan it is colde than take a pynte of Hony & put therto and sterre them wel togyther and scomme them well, & than take all hote put that lycoure in a pot wel stopped that no bꝛyth enter out & whā it is colde dꝛinke therof euery daye, at moꝛnynge and euenynge a good dꝛaught and after yf nede be, & yf it be vsed the dꝛoplye wyll dꝛawe in the legges & thā get thy selfe a issue & so ỹ mayst be eased.

FINIS.

¶ Here endeth this boke of Medecynes called the Treasure of poore men Imprynted at London in Fletestrete by wyllyam Myddylton / dwellynge at the signe of the George nexte to saynt. Dunstons churche. The yere of our Lorde. M. CCCCC. XLIIII. The XIII. daye of December.